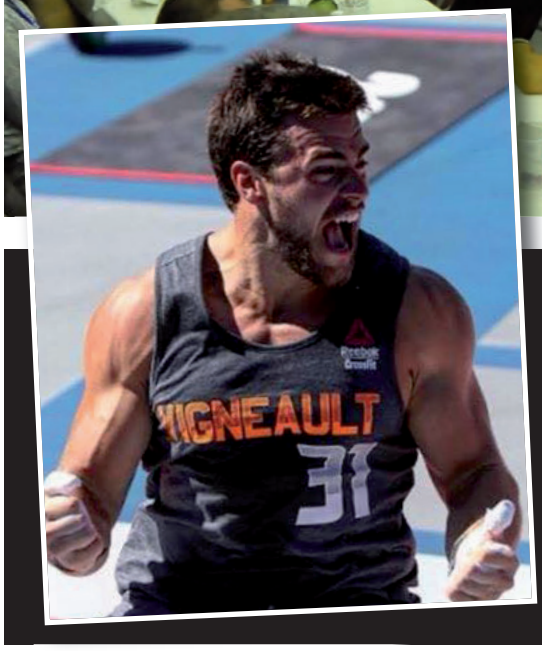
RE/MAX
Le leader de l'immobilier au Québec
Acheteurs - vendeurs
Faites affaire avec une équipe dynamique et un courtier d'expérience.
Christian Truchon
Courtier immobilier agréé
RE/MAX INNOVATION
Agence immobilière, franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.
161, Père-Divet • 418 968-3464
remax-quebec.com/innovation

Journal Le NORD-CÔTIER
VOTRE HEBDO RÉGIONAL
Volume 9 • Numéro 21 • Le 29 juillet 2015 • 48 pages
www.lenord-cotier.com

Un dernier au revoir à Gagnon



PAGE 11



CROSSFIT GAMES
Vigneault tient tête à l'élite mondiale

PAGE 44

Qualinet.ca
Leader en nettoyage
418 968-4000
DÉGÂTS D'EAU : 418 968-4000

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
ÉRIC HURTUBISE d.d.
Prothèse complète ou partielle
Sur rendez-vous seulement
749, Beaulieu, Sept-Îles
418 962-1333
1 800 563-1334

Centre laser esthétique
ANNIE BÉLANGER
Esthétique, épilation par laser, lumière pulsée, tache pigmentaire, couperose, raffermissement cutané, Botox, combleur de rides, service d'injection, lipodissolution, sclérothérapie (varices)
767, Laure
418 962-6707

LA MAGIE DES COULEURS... et des formes !
DÉCORATION FranceLaforge
418 968-8063

Sept-Îles Métal Cie Itée
poutrelle d'acier de structure - acier inoxydable neuf et usagé ponceau de route (acier ou pvc) - fosses septiques - conteneurs
achetons
cuivre - métal de rebut- plomb - aluminium
vendons :
fer varié, neuf et usagé
articles différents
1966, boul. Laure • Tél. : 418 962-5237
Téléc. : 418 962-6336

La vie est plus radieuse sous le soleil
Josiane Turcotte
Tél. : 418-962-2959 poste 2237
Cell. : 418-961-3079
josiane.turcotte@sunlife.com
456 rue Arnaud, bur. : 210
Sept-Îles (Québec) G4R 3B1
Financière Sun Life
Conseillère en sécurité financière, Distribution Financière Sun Life (Canada) inc., cabinet de services financiers, filiale de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie La Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie est membre du groupe Financière Sun Life. © Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie 2015.

A&W
OUVERT TOUTE LA NUIT À L'INTÉRIEUR
LES VENDREDI ET SAMEDI
Ouvert 7/7 dès 5h30 le matin
719, boul. Laure • 418 968-0488

Besoin d'une hypothèque ?
Conseils pratiques. Taux avantageux. Meilleures conditions.
Achat/ refinancement/renouvellement
Lise Langis
Agent immobilier agréé/ conseillère en financement hypotécaire
Tél. : 418 968-8314 * cell. : 418 961-8808
llangis@multi-prets.com
Membre de l'association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités
2 ans 2,14%
3 ans 2,29%
4 ans 2,49%
5 ans 2,54%
Sujet à changement
5 ans variable 1,95%
Multi-Prets
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRÊTS HYPOTHÈQUES - COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Ouellet & Duret
CLINIQUE DENTAIRE
Que ce soit pour implants ou prothèses sur implants, vous trouverez toute l'expertise et la technologie à la même adresse.
Venez nous rencontrer, nous avons les réponses à vos questions.
128 Régnault, suite 202, Sept-Îles | 418 968-9777 | www.sourireeclatant.com
Dr Christian Ouellet chirurgien dentiste
Dr Dominic-Mathieu Duret chirurgien dentiste
Jean Mallet denturologiste

Les Recrues
DODGE
FIER COMMANDITAIRE DU HOCKEY MINEUR PARTOUT AU CANADA

L'ÉVÉNEMENT
GAGNEZ À L'ÉCHANGE

VISEZ HAUT, SAUF POUR NOS PRIX.



MAINTENANT OFFERT
FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE:
0 %± JUSQU'À 72 MOIS ET AUCUN ACOMPTE
SUR MODÈLES JEEP CHEROKEE 2015

Prix de départ du modèle
Jeep Cherokee Limited 4X2 2015
montré : 32 550 $**

JEEP CHEROKEE SPORT 2015

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE: 161 $± AUX DEUX SEMAINES @ 0 %± POUR 72 MOIS ET AUCUN ACOMPTE
FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

ET

À PARTIR DE: 24 995 $‡
LE PRIX INCLUT LES FRAIS DE TRANSPORT ET LES FRAIS SUR LE CLIMATISEUR.

De série
- **Transmission automatique à 9 vitesses**
- Moteur de 184 chevaux, 4 cyl. en ligne Tigershark^MC de 2,4 L muni d'un système MultiAir^MD
- Centre multimédia Uconnect^MD 5.0 à écran tactile de 5 pouces
- Six haut-parleurs
- Climatiseur avec filtre à air
- Régulateur de vitesse monté sur le volant
- Freins à disque et antiblocage aux quatre roues
- Et beaucoup plus !

www.ajac.ca
ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA
PRIX DU VÉHICULE UTILITAIRE CANADIEN DE L'ANNÉE
JEEP CHEROKEE 2014



Prix de départ du modèle
Jeep Wrangler Unlimited Sahara 4X4 2015 montré, incluant 2 500 $ en remises Jeep* : 37 425 $**

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : 0 %± JUSQU'À 48 MOIS ET AUCUN ACOMPTE

ET

OBTENEZ 2 500 $ EN REMISES JEEP*
SUR TOUS LES MODÈLES JEEP WRANGLER 2015

JEEP PATRIOT SPORT 2015
LE VUS LE PLUS ABORDABLE AU PAYS†

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : 0 %± JUSQU'À 48 MOIS ET AUCUN ACOMPTE

ET

À PARTIR DE: 15 495 $‡
LE PRIX INCLUT 3 750 $* DE REMISE AU COMPTANT ET LES FRAIS DE TRANSPORT.

OU CHOISISSEZ
FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE: 86 $± AUX DEUX SEMAINES @ 3,49 %± POUR 96 MOIS FRAIS DE TRANSPORT INCLUS.



Prix de départ du modèle Jeep Patriot Limited 4X4 2015 montré : 28 145 $**



Prix de départ du modèle Jeep Grand Cherokee Summit 4X4 2015 montré : 64 850 $**

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 4X4 2015

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : 0 %± JUSQU'À 48 MOIS ET AUCUN ACOMPTE

ET

À PARTIR DE: 40 495 $‡
LE PRIX INCLUT LES FRAIS DE TRANSPORT ET LES FRAIS SUR LE CLIMATISEUR.

OU CHOISISSEZ
FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE: 485 $± PAR MOIS @ 3,49 %± POUR 96 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

OU PASSEZ AU MODÈLE **SUMMIT** ET OBTENEZ EcoDiesel MOTEUR V6 ECODIESEL DE 3,0 L SANS FRAIS VALEUR DE 4 995$*

1 000 $ DE **BONI ADDITIONNEL** SUR CERTAINS VÉHICULES 2015 SÉLECTIONNÉS EN STOCK DEPUIS LE PLUS LONGTEMPS◊.

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | DODGE | JEEP® | RAM DU QUÉBEC

jeep.ca/offres

CHRYSLER DODGE Jeep RAM

sommateur avisé lit les petits caractères : †, ‡, ±, **, ★, ◊. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés auprès des concessionnaires participants à compter du 20 juillet 2015 et pendant le mois en cours seulement, et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 695 $) et les frais sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à l'achat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre ou financer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Les prix d'achat annoncés s'appliquent odèles Jeep Cherokee Sport à traction avant (TA) 2015 (KLTL74 + 24A)/Jeep Patriot Sport (TA) 2015 (MKTL74 + 25D)/Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4 2015 (WKJH74 + 23E), respectivement : **24 995 $/15 495 $/40 495 $.** Les prix d'achat comprennent les frais de transport et les frais sur le climatiseur. l'application des taxes. Les remises Jeep de 2 500 $, qui consistent en une remise au comptant, sont applicables sur tous les modèles Jeep Wrangler 2015. Une remise au comptant de 3 750 $ est applicable sur le modèle Jeep Patriot Sport (TA) 2015 (MKTL74 + 25D). ± Les rtir de 3,49 % jusqu'à 96 mois (modèles Jeep Patriot 2015 et Jeep Grand Cherokee 2015) sont offerts aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia ou Financement auto TD et sont applicables sur les modèles Jeep paiements aux deux semaines de 160,22 $, des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 24 995 $. Jeep Wrangler Unlimited Sahara 4X4 2015 (JKJP74 + 23G + RHB + RSC)/Jeep Patriot Sport (TA) 2015 (MKTL74 + 25D) avec un prix d'achat de **37 425 $/15 495 $,** financé à un taux de 3,49 % pour 96 mois sans aucun acompte (0 $), équivaut à 96 paiements mensuels de 484,06 $, des frais rand Cherokee Laredo 4X4 2015 (WKJH74 + 23E) avec un prix d'achat de **40 495 $,** financé à un taux de 0 % pour 48 mois sans aucun acompte (0 $), équivaut à 48 paiements mensuels de 843,65 $, des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 40 495 $. Jeep Patriot Sport (TA) 2015 (MKTL74 + 25D) avec un prix d'achat de **15 495 $,** financé à un taux de 3,49 % pour 96 mois sans aucun acompte (0 $), équivaut à 208 paiements aux deux semaines de 85,42 $, des frais it de 2 272,36 $ et une obligation totale de 17 767,36 $. Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4 2015 (WKJH74 + 23E) avec un prix d'achat de **40 495 $,** financé à un taux de 3,49 % pour 96 mois sans aucun acompte (0 $), équivaut à 96 paiements mensuels de 484,06 $, des frais J $. Les prix de départ des véhicules montrés incluent les remises/bonis au comptant et n'incluent pas les options (par exemple, certaines teintes de peinture). Les options sont disponibles moyennant des coûts additionnels. Les modèles montrés peuvent différer légèrement ment sur les modèles Overland et Summit : 4 995 $. Cette remise est déduite du prix négocié avant l'application des taxes. Voyez votre concessionnaire participant pour obtenir les détails et conditions. • Le boni au comptant additionnel de 750 $ s'applique sur certains ysler 200 2015 (tous les modèles), Dodge Journey 2015 (tous les modèles), Dodge Grand Caravan 2015 (tous les modèles), Dodge Dart 2015 (tous les modèles), Dodge Charger SRT Hellcat 2015, Dodge Challenger SRT ce, le boni au comptant additionnel de 750 $ s'applique aux modèles Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4 2015 (WKJH74 + 23E) et Jeep Grand Cherokee Summit 4X4 2015 (WKJT74 + 23R) et sera déduit du prix négocié avant l'application des taxes. Les modèles Chrysler 200 2015 t 2015, Dodge Viper 2015, Jeep Wrangler 2015, Jeep Compass Sport 4X2 et 4X4 2015, Jeep Patriot 4X2 et 4X4 2015 (tous les modèles), Jeep Cherokee 2015 (tous les modèles), Jeep Renegade 2015 (tous les modèles), fourgon utilitaire Ram 2015, Ram 1500 à cabine simple 4X2 et 4X4 2015, Ram ProMaster 2015 (tous les modèles), Ram ProMaster City 2015 (tous les modèles) et FIAT 2015 (tous les modèles) sont exclus. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les s. ◊ Le boni additionnel de 1 000 $ s'applique à certains modèles 2015 en stock depuis le plus longtemps, toujours en stock chez les concessionnaires participants et achetés au détail entre le 1er et le 31 juillet 2015. Ce boni sera déduit du prix négocié avant l'application des taxes. Certaines exclusions s'appliquent. Les quantités et modèles de véhicules admissibles à cette offre varient selon le concessionnaire, certains concessionnaires n'en ayant aucun en inventaire. votre concessionnaire participant pour tous les détails. † Selon les segments des utilitaires multisegments sport de *WardsAuto* et le prix de détail suggéré par le fabricant pour les modèles de base. ® Jeep est une marque déposée de FCA US LLC utilisée sous l ™ Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep® • RAM**

Rencontre entre les Innus et Québec

Mise en place de «mécanismes plus formels» de discussions

Sept-Îles – Québec a convenu de mettre en place des «mécanismes plus formels» entre l'État et la Nation innue pour «trouver des solutions aux litiges», ont fait savoir les ministres Geoffrey Kelley et Pierre Arcand, au sortir de la rencontre mercredi avec les chefs autochtones.

FANNY LÉVESQUE

«Nous avons eu de très bonnes discussions, a commenté le ministre responsable des Affaires autochtones, Geoffrey Kelley, au terme de la rencontre qui aura duré plus de cinq heures. Nous avons convenu de travailler à améliorer le dialogue avec cette communauté (Nutashkuan), mais aussi l'ensemble de la nation (innue)», a-t-il poursuivi.

Québec explique ainsi la création de deux comités qui permettra dans un premier temps de s'intéresser aux enjeux soulevés la semaine dernière par la bande de Nutashkuan, qui a bloqué pendant trois jours le chemin d'accès menant au chantier Romaine. «Il y a aura en second lieu une discussion plus en profondeur avec les communautés qui ne sont pas dans le processus de traité», a ajouté M. Kelley.

Pour l'heure, seules trois (Nutashkuan, Mashteuiatsh et Essipit) des neuf communautés innues négocient un traité de nation à nation avec l'État québécois.

«Dans la bonne direction»

Les ministres Kelley et Arcand assurent que du «progrès» a été fait lors de la rencontre, qui a réuni une trentaine de représentants de la nation innue, d'Hydro-Québec et du gouvernement. Les questions de la préservation du saumon, du taux de mercure élevé dans certaines rivières, de l'embauche de la main-d'œuvre autochtone et l'octroi de contrats de déboisement à la communauté ont été soulevées, assurent-ils.

«On avance dans la bonne direction, au moins, il y a du progrès», a indiqué le ministre responsable de la Côte-Nord, Pierre Arcand. «Si tout le monde y met du sien et surtout, s'il y a un lien de confiance, les choses vont aller bien», a-t-il rajouté.

D'autres discussions doivent avoir lieu dès cette semaine. Le président d'Hydro-Québec devrait aussi se rendre rencontrer les chefs autochtones innus, a assuré le ministre Kelley. «Le dialogue va se poursuivre durant les prochaines semaines et mois parce qu'ils (les nations) ont un nombre assez important d'enjeux», a-t-il affirmé.

La communauté de Nutashkuan réagit

Jeudi en fin de journée, la communauté de Nutashkuan a finalement réagi à la rencontre. Le chef Rodrigue Wapistan dit être satisfait mais demeure prudent en rappelant que «le lien de confiance» avec Québec est «fragile» et reste «à reconstruire».

«Il reste encore beaucoup de chemin à faire, cependant nous avons fait un pas en avant. Je tiens à remercier la population de la Minganie pour son appui, et à saluer les membres de la Nation innue qui se sont mobilisés pour défendre nos droits sur notre territoire ancestral», a déclaré le Chef Wapistan, dans un communiqué.

Selon lui, les Innus ont su démontrer «la force et la solidarité» de leur nation. Les chefs n'accorderont pas d'entrevue avant une sortie publique commune prévue au début du mois d'août, a fait savoir le cabinet NATIONAL, responsable des relations publiques pour la communauté. Un facilitateur doit être nommé d'ici le 15 septembre pour être responsable des nouvelles tables de discussions. La semaine dernière, les Innus de Nutashkuan ont levé leurs barricades après un entretien téléphonique avec le premier ministre, Philippe Couillard. Les manifestants dénoncent qu'Hydro-Québec ne respecte pas l'entente conclue en 2008 avec la communauté, avant le démarrage du chantier de La Romaine, qui en plus mettrait en péril l'environnement.



Les Innus de Nutashkuan ont érigé la semaine dernière, une barricade sur le chemin d'accès au chantier La Romaine. *(Photo : Optik 360)*

CINÉ-CENTRE

À l'affiche du vendredi 31 juillet au jeudi 6 août 2015

680, boul. Laure 418 962-0454

LE CINÉMA SERA OUVERT DÈS MIDI EN CAS DE PLUIE

www.cine-centre.com • INFO CINÉMA : 962-CINÉ









Film	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
Mission impossible : La nation rogue (nd)	**13h00 - 15h50** 18h40 - 21h20	13h00 - 15h50 18h40 - 21h20	13h00 - 15h50 21h20	18h40 21h20	18h40 21h20	**13h00** 18h40- 21h20	18h40 21h20
Ant Man (Gdje)	**13h15 - 15h40** 18h50 - 21h30	13h15 - 15h40 18h50 - 21h30	13h15 - 15h40 18h50 - 21h30	18h50 21h30	18h50 21h30	-	-
Les Mininons (G)	**13h30 - 15h30** 19h00 - 21h10	13h30 - 15h30 19h00- 21h10	13h30 - 15h30 19h00 - 21h10	19h00 21h10	19h00 21h10	**13h30** 19h00 - 21h10	19h00 21h10
Mirage (13 + lv)	-	-	-	-	-	**13h15** 18h50 - 21h30	18h50 21h30

MALLETTE

Associés
André Rioux, FCPA, FCA
Bernard Gagné, CPA, CA
Denis Smith, CPA, CA,
Félix Tremblay, CPA, CMA

Sept-Îles
100-737 boulevard Laure
Tél.: 418 962-3154
Téléc.: 418 968-4119
info.7iles@mallette.ca

Port-Cartier
2 rue Élie-Rochefort
Tél.: 418 766-6464
Téléc.: 418 766-7334
info.pc@mallette.ca

centre
PORTES ET FENÊTRES
Vaillancourt

Le spécialiste en portes, portes de garage et fenêtres dans la région est maintenant détaillant

LE GROUPE Maître piscinier

Éric Blouin, directeur
467, Av. Perreault • Sept-Îles
418 962-6060 R.B.Q. 8236-7095-00
www.portesetfenetresvaillancourt.com

Les barriques de Joséphine

Lunetterie

• Montures exclusives
• Prescriptions extérieures acceptées
429, avenue Brochu • Sept-Îles • 418 960-2425

Gilles Couturier

Un Septilien aux commandes de la plus haute fonction de la Marine de la côte Ouest

Sept-Îles – Le contre-amiral Gilles Couturier de Sept-Îles a été nommé le 14 juillet à la tête des Forces maritimes du Pacifique et de la Force opérationnelle interarmées, aussi de l'Ouest, un poste clé qui le place tout près du sommet de l'organigramme de la Marine royale canadienne.

FANNY LÉVESQUE

C'est «un concours de circonstances» qui a mené le Septilien a monté à bord pour une première fois d'un navire canadien de la marine, qui était de passage dans sa ville natale au début des années 80. «J'ai trouvé le défi intéressant, raconte-t-il bonnement au bout du fil. Je suis allé au centre de recrutement et on m'a offert de payer mes études universitaires, c'est comme ça que tout a commencé». Mais, Gilles Couturier était loin de se douter, son diplôme en administration des affaires de HEC Montréal en poche, que son parcours dans la Marine allait être aussi notable. Au cours de sa carrière, le Septilien a pourvu nombre des fonctions stratégiques à travers le pays allant de chef de cabinet du Chef d'état-major de la Défense à Commandant du plus grand exercice maritime au monde, le RIMPAC.

«On nous fait changer d'emploi assez régulièrement pour nous permettre d'avoir les bonnes expériences et le bagage nécessaire pour remplir ta position», ajoute le contre-amiral, qui a maintenant sous sa responsabilité le quartier général d'Esquimalt, sur l'île de Vancouver, où travaillent 4000 militaires et 2 000 civils. Une nouvelle fonction qu'il dit accepter avec «humilié».



Le contre-amiral, Gilles Couturier, à bord d'un navire de ravitaillement chinois lors de l'exercice RIMPAC 2014. *(Photo : Défense nationale)*

«Je garde un beau souvenir de Sept-Îles, c'est une belle ville, qui est très maritime. Je n'ai que de bons souvenirs des gens et de la qualité de vie dans ce coin de pays»

- Gilles Couturier

Ses responsabilités comprennent de plus, le commandement des navires et des ressources de recherches et sauvetage de Victoria, toute la Réserve navale ainsi que l'instruction individuelle de l'ensemble de la Marine royale canadienne. Les Forces maritimes du Pacifique abritent 15 navires et sous-marins.

Le Marc Bergevin de la côte Ouest

Passionné de hockey – il a d'ailleurs fait rouler ses premières rondelles à Sept-Îles – Gilles Couturier n'hésite pas à faire une analogie avec son sport préféré quand vient le temps d'expliquer son travail pour le moins complexe. «Je me sens un peu comme le gérant d'un club de hockey, comme Marc Bergevin qui, après une bonne carrière de joueur, à la chance de retourner dans l'organisation et de redonner».

S'il a un souhait, c'est justement d'offrir à ses successeurs la possibilité d'évoluer dans une flotte de qualité, comme il a pu le faire. «Il y a beaucoup de projets (de construction de navires) et je veux que les marins soient prêts à les accueillir», soutient-il. «Je veux aussi aider à faire comprendre les Canadiens qu'ils doivent être fiers de ce qu'on accomplit avec la Marine canadienne».

Gilles Couturier garde enfin un «beau souvenir» de Sept-Îles, une «belle ville» dont la vocation maritime n'est pas étrangère à sa destinée, assure-t-il.



Le contre-amiral, Gilles Couturier, est originaire de Sept-Îles. *(Photo: Duncan Ayre)*

ANNÉES MARQUANTES

2006 :

Commandant du NCSM Fredericton, il participe à l'opération Chabanel de la GRC qui permet la saisie de 22,5 tonnes de hachisch à destination du Canada.

Il conduit le NCSM Fredericton au port de Sept-Îles, dans sa ville natale, un moment que peu de commandants peuvent vivre.

2008-2010 :

Commandant maritime des Forces armées canadiennes au Groupe intégré de la sécurité, dirigé par la GRC, en prévision des Jeux olympiques de Vancouver 2010.

2011 :

Directeur adjoint de la Division de la planification au Central Command's des États-Unis, en Floride, où il est responsable du renforcement des capacités alliées et du combat contre la prolifération des armes de destruction massive.

2014 :

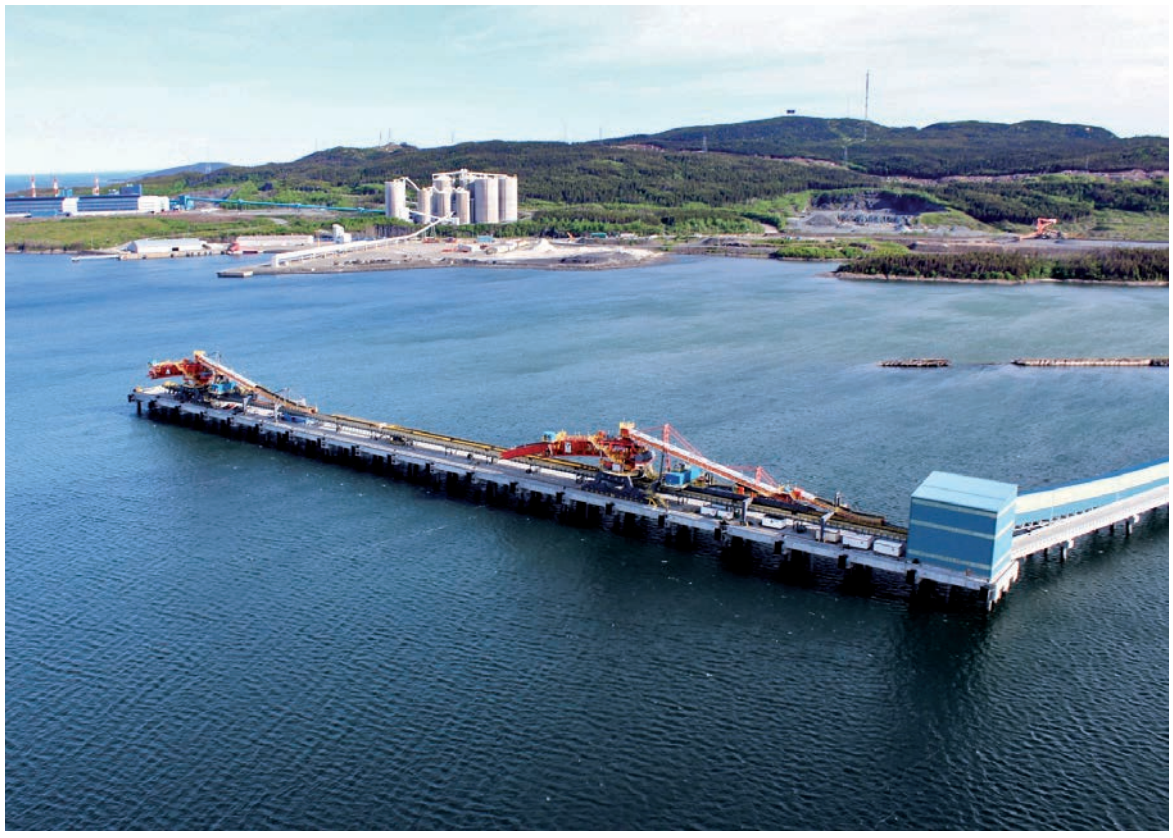
Il devient le premier Canadien à occuper le poste de commandant du plus grand exercice maritime du monde, le Rim of the Pacific (RIMPAC).

OUVERT LE SAMEDI DE 9 H À 17 H
BOUCHERIE de L'Éleveur
Du boeuf nature S.V.P. directement de l'éleveur
L'endroit idéal pour les amateurs de BBQ! Venez découvrir notre éventail de produits naturels!
1/2 BOEUF • 1/2 VEAU DE GRAIN
•1/2 PORC • POULET DE GRAIN
FERME ROGER PROULX
101, Murray, Pointe-Lebel
G0H 1N0
Tél. : 418 589-4227
Préparé à votre goût et emballé sous vide



Quai multiusager

Pomerleau réclame 68,3 millions $ au Port de Sept-Îles



Le quai multiusager est sur le point d'être livré dans le secteur de Pointe-Noire. *(Photo : Courtoisie)*

Sept-Îles – Pomerleau réclame pas moins de 68,3 millions $ au Port de Sept-Îles pour des frais supplémentaires liés à la construction du nouveau quai multiusager.

FANNY LÉVESQUE

L'entreprise entame des procédures judiciaires contre l'Administration portuaire de Sept-Îles (APSI) et le Procureur général du Canada afin d'être indemnisée pour l'exécution du contrat évalué à 96,7 millions $, octroyé en 2012.

Dans la requête déposée en Cour supérieure le 16 juillet, l'entreprise affirme avoir dû «faire face à des conditions de sols et de roc comportant un écart important» entre les renseignements communiqués par le Port et «celles rencontrées», ce qui aurait eu pour effet de «dénaturer totalement» le contrat initial «engendrant ainsi une explosion de coûts supplémentaires, des pertes et dommages».

L'état du roc et du sol différait à ce point des informations détenues que tous les autres travaux auraient été impactés, selon l'entreprise de St-Georges de Beauce, entraînant des retards sur l'échéancier. L'installation d'une jetée temporaire pour construire la première portion du quai d'approche tel que prévu n'a pas non plus été faisable en raison des sols.

«Les inconvénients reliés à l'impossibilité de construire la jetée sont directement en lien avec la négligence de l'APSI qui n'a pas effectué de forages aux endroits où la jetée temporaire était prévue et a induit les soumissionnaires, dont Pomerleau, en erreur», peut-on lire dans la requête.

Pomerleau explique avoir eu ainsi recours à de nouvelles méthodes de construction en aménageant un pont temporaire. Des changements «beaucoup plus onéreux et plus long» qui auraient «complètement perturbé la séquence et l'efficacité des travaux». Les coûts supplémentaires uniquement en lien avec la jetée atteindraient 14,7 millions $, selon l'entreprise.

«Le droit d'être dédommagée»

Tous les frais supplémentaires et dommages découlant des conditions du sol et du roc seraient de «l'entière responsabilité» du Port, selon Pomerleau. L'entreprise affirme que le contrat conclu lui donne le droit d'être dédommagée dans le cas d'une situation semblable. Par ailleurs, les instructions données aux soumissionnaires n'impliquaient pas l'examen des sols, ajoute-t-elle.

L'entreprise aurait soulevé «un doute sérieux et important à l'égard des conditions de rocs annoncées» en décembre 2012. Au début des travaux au printemps 2013, Pomerleau dit avoir «constaté immédiatement» que le roc était «manifestement» plus résistant et que cela aura un impact «significatif» sur les coûts du projet. Devant «l'inaction» du Port, l'entreprise dit avoir commandé sa propre étude géotechnique, qui a confirmé que l'état du roc «diffère d'une façon importante».

La requête fait aussi état d'une mise en demeure envoyée par Pomerleau au Port de Sept-Îles en octobre 2014 afin de toucher la somme réclamée en justice. Toujours en octobre, l'entreprise avait levé une hypothèque légale au montant d'une créance de 86,4 millions $ en raison de l'absence d'une entente de paiement, avait à l'époque indiqué l'entrepreneur.

«On regrette de ne pas avoir été capable de convenir avec le Port d'un règlement à la satisfaction des deux parties, maintenant on rendu où on est rendu, et c'est entre les mains des tribunaux», a indiqué le porte-parole de l'entreprise, Alain Bergeron, sans vouloir commenter davantage.

Pomerleau a été l'entrepreneur principal du chantier maritime, le plus important au Canada en 2014. Cinq sociétés minières ont payé la moitié de la facture du projet évalué à 220 millions $, tandis que le Port de Sept-Îles et Ottawa ont, à parts égales, complété le montage financier.

Le Port conteste «vigoureusement»

Sept-Îles – Le Port a rapidement répliqué à l'entreprise Pomerleau, qui a entamé une poursuite de 68,3 millions $ contre l'Administration portuaire de Sept-Îles pour des frais supplémentaires liés à la construction du nouveau quai multiusager.

FANNY LÉVESQUE

Le Port réitère qu'il «conteste vigoureusement» les sommes supplémentaires réclamées par l'entrepreneur général, tout comme il l'avait fait à l'automne, lorsque Pomerleau avait levé une hypothèque légale d'une valeur de 86,4 millions $ pour les travaux exécutés lors de la construction de l'infrastructure maritime.

Selon le Port, le montant réclamé «au-delà du prix contractuel» représente des sommes additionnelles que l'entreprise de St-Georges de Beauce «prétend avoir encourues, mais qui dans les faits, résulteraient plutôt de l'imprévoyance de cet entrepreneur et de difficultés d'opérations dont il est le seul responsable», peut-on lire dans un communiqué envoyé ce jeudi.

Le Port entend maintenant «analyser» la requête déposée en Cour supérieure «avec ses procureurs» afin de déterminer «si des éléments nouveaux permettraient de réviser cette conclusion», et dans le cas contraire, contester la réclamation. Le Port dit même évaluer la possibilité de réclamer lui-même de cet entrepreneur «les dommages qu'il a subis à la suite des retards survenus tout au long du projet».

L'affaire étant dorénavant «entre les mains de ses procureurs, le Port de Sept-Îles n'émettra aucun autre commentaire», conclut la dépêche.





CARREFOUR DU LECTEUR

POINT DE VUE

Depuis longtemps, je souhaite m'exprimer sur un sujet qui est d'actualité surtout avec l'arrivée du printemps. Sitôt que la neige commence à fondre, on peut voir apparaître le long de nos routes toutes ces ordures que beaucoup de gens lancent de la fenêtre de leur voiture. Des bouteilles, des cannettes, des papiers de toutes sortes et même des emballages qui parfois sont si gros qu'on se demande comment cela passe par la fenêtre?

Tout le long du Chemin des Forges du début à la fin et le long de la 138. Bientôt, comme chaque année, des gens vont travailler à nettoyer aux abords de la ville. Travail long et fastidieux et pourtant dès le lendemain tout va recommencer.

En début de semaine je me suis rendue à l'hôpital. Quel coup d'œil en arrivant, c'est franchement dégueulasse. Je n'aime pas ce mot, mais j'aimerais en trouver un qui soit plus fort encore, mais qui sonne moins dur à l'oreille. Des milliers de bouts de cigarettes, des paquets vides, des verres de café, des papiers de toutes sortes, etc. Il y en a partout juste à l'entrée, dans le stationnement et sur la pelouse. C'est une honte, un manque de respect incroyable et dire que c'est à cet endroit que nous allons pour nous faire soigner. Cela rend malade et c'est surtout tellement triste de constater tout cela.

On veut que Sept-Îles soit une ville touristique, il faudra plus que le passage des bateaux de croisières, à bord desquels les gens vivent déjà un rêve. Ce n'est pas par eux que nous aurons de vrais touristes. Ils arriveront encore moins par avion quand on connait le prix astronomique des billets. Non, ils arriveront par la route; la 138 puisque c'est la seule. Même en mettant tous les efforts sur la rue Arnaud, ils verront quand même nos bords de routes, en plus de se farcir les nids de poules, mais cela c'est la responsabilité de nos élus, alors que tout ce qui concerne la propreté c'est la nôtre.

C'est tout simplement une question de fierté, une envie de participer aux changements. Si tous ensemble nous décidons de garder nos accotements propres, tous les stationnements de nos commerces et pourquoi ne pas jeter aussi un petit coup d'œil dans nos propres cours nous ferons une grande différence. Remplissons nos poubelles au lieu de ruiner notre belle nature. C'est cela la naissance du tourisme. Je sais qu'on peut y arriver, car chacun de nous à une raison de le faire, faut juste y réfléchir.

Merci à tous ceux qui ont pris la peine de me lire,

Jocelyne Riopel,
Septilienne depuis maintenant 11 ans

Les lettres d'opinion soumises doivent être signées et contenir un maximum de 600 mots.

Le Journal se garde le droit de ne pas publier une lettre si elle contient des propos diffamatoires.

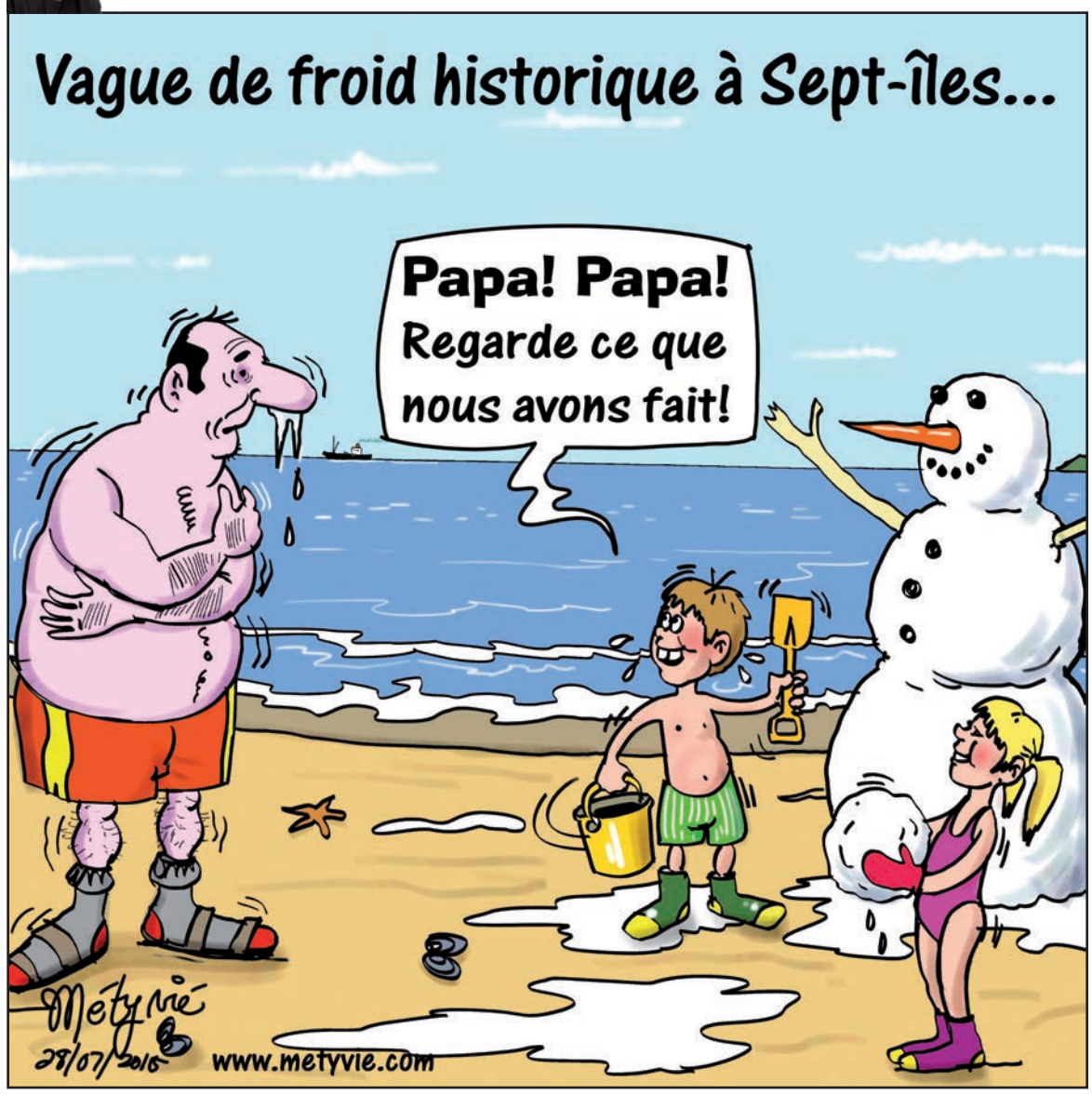
Le Nord-Côtier se dissocie des propos tenus dans la section «Carrefour du lecteur», qui a pour but d'offrir une tribune aux citoyens désirant s'exprimer.

Les lettres doivent être reçues avant vendredi midi.

Envoyez vos lettres d'opinion au journal@lenord-cotier.com



L'ESPACE DE MÉTYVIÉ



Météo la plus froide en 50 ans
L'été prend des allures d'automne à Sept-Îles



(F.L.) L'été a pris des allures d'automne la semaine dernière. Le record vieux de 50 ans pour le plus bas maximum ressenti un 20 juillet a été littéralement fracassé, avec un mince 10,5 degrés Celsius, presque 4 degrés de moins que le mercure historique de 1965 (14,4 degrés Celsius). Il aura fallu attendre jusqu'à vendredi pour avoir des mercures plus près des normales de saison. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Journal LE NORD-CÔTIER
VOTRE HEBDO RÉGIONAL
719, Laure, Sept-Îles (QC) G4R 1Y2
Tél. : 418 960-2090
Téléc. :418 968-3129
journal@lenord-cotier.com
www.lenord-cotier.com

membre du groupe :
ÉDITIONS NORDIQUES 2007 INC.
LES HEBDOS SÉLECT DU QUÉBEC INC.

DISTRIBUTION :
19 000 exemplaires

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

Éditeur :
Gino Lévesque
Coordonnatrice aux ventes :
Diane Levasseur
Conseillers publicitaires :
Diane Vigneault
Denis Simard
Nathalie Simard
Patricia Thériault
Sylvie Gagné *(Port-Cartier)*
Coordonnateur de l'infographie :
Jeannot Desjardins
Infographiste :
Lyne Bouchard
Directrice de l'information :
Fanny Lévesque
Journalistes :
Sylvain Turcotte
Éric Martin
Martin Bélanger
Caricaturiste :
Métyvié
Responsables de la distribution / Réceptionnistes :
Sylvie Arseneau
Renée Vallée
Impression :
Progrès du Saguenay

les encarts :
SEPT-ÎLES
Cahier Innu
Restaurant Mikes
Canadian Tire
Sears
La Source
Walmart
BMR
IGA
Jean-Coutu
Bureau en Gros
Pharmaprix
Proxim
Rona
Maxi
Super C
Rossy
Provigo
PORT-CARTIER
Pharmacie Brunet
Magasins Harts
MINGANIE
Marché Omni
Marché Tradition

Table de concertation sur la qualité de l'air

Le Comité de défense de l'air et de l'eau démissionne

Sept-Îles – Le Comité de défense de l'air et de l'eau a démissionné de la Table de concertation sur la qualité de l'air en raison du «délai déraisonnable» de la publication de l'étude sur la qualité de l'air complétée depuis l'automne. Selon eux, les partenaires de la Table ne s'entendent pas sur le contenu du document à être dévoilé.

MARTIN BÉLANGER

Le comité de citoyen a remis sa démission en date du 11 juin. «La principale raison est le délai déraisonnable de la sortie de l'étude sur la qualité de l'air. Pour nous, une des raisons du délai déraisonnable est que les partenaires de la Table ne s'entendent pas sur la manière de transmettre l'information à la population de Sept-Îles», affirme le comité.

La Table a annoncé dernièrement que les partenaires «se sont entendus sur des améliorations» à apporter au rapport préliminaire de l'étude pour «en faciliter la compréhension par la population». Ces suggestions ont été proposées par les partenaires de la Table après la démission du comité citoyen.

«Pour nous, donner l'impression que la population n'est pas capable de comprendre, on a un peu de misère avec ça», a mentionné le porte-parole du Comité de défense de l'air et de l'eau, Denis Bouchard.

«Le document est là depuis octobre ou novembre 2014. Normalement, il aurait dû sortir à l'hiver au maximum. Là, il pourrait sortir cet automne au minimum. Ça n'a pas de bon sens», a-t-il ajouté.

Le comité souhaite que «la vulgarisation ne se fasse pas au détriment de l'information pertinente» pour la population. M. Bouchard explique que les partenaires ne s'entendent pas sur l'information qui sera divulguée. «Il y avait des choses que l'on considérait qu'il était important d'être dans le rapport et d'autres jugeaient que ce n'était pas important», a-t-il mentionné. «Pour le Comité de défense de l'air et de l'eau, la transparence commence par la divulgation de toute l'information même celle qui ne fait pas notre affaire dans un délai raisonnable», affirme le groupe citoyen.



Le porte-parole du Comité de défense de l'air et de l'eau, Denis Bouchard. *(Photo : Archive – Le Nord-Côtier)*

SOLDE
LIQUIDATION
ON PAIE LES 2 TAXES
+ PARTEZ sans payer!*



Sectionnel avec rangement 909135
• Tissu
• Appuis-tête rétractables
• Quantité limitée
Prix rég.: 1599,99$
1399,99$ On paie les 2 taxes



Prix sug.: 1099,99$
799,99$ On paie les 2 taxes
Sofa inclinable 240427
• Cuir recyclé
• Dossier rétractable avec console

Prix sug.: 899,99$
699,99$ On paie les 2 taxes
Causeuse inclinable 240428
• Cuir recyclé

Prix sug.: 649,99$
499,99$ On paie les 2 taxes
Fauteuil inclinable et berçant 240429
• Cuir recyclé



JUSQU'À 500$ DE RABAIS
Matelas «Design» 249485
• Collection Beautyrest
• Ressorts ensachés «Évolution»
• Contour de mousse rigide
• Garantie 10 ans ferme

	sug.:	Spécial
Double	999,99$	499,99$
Grand	1099,99$	599,99$

Matelas très grand disponible
Prix sug.: 899,99$ simple
399,99$ On paie les 2 taxes + Jusqu'à 50 MOIS POUR PAYER



Mobilier de chambre complet 908914
• Incluant lit complet, bureau, miroir, commode 5 tiroirs et 2 tables de nuit
• Fin de ligne
• Quantité limitée
Prix rég.: 2239,99$
1999,99$ On paie les 2 taxes

Fièrement régional! Depuis 1904
gagnonfreres.com
gagnon frères

Conditions meubles: La promotion «On paie les 2 taxes» (escompte équivalent à la T.P.S. et T.V.Q.) «+Partez sans payer» (rien à payer avant 6 mois sans frais sans intérêt) est valide à l'achat de meubles sélectionnés. Un relevé mensuel est acheminé à titre informatif seulement. Conditions matelas: La promotion «On paie les 2 taxes» (escompte équivalent à la T.P.S. et T.V.Q.) «+Jusqu'à 50 mois pour payer sans frais sans intérêt» (ne payez qu'un dépôt de 15%) est valide à l'achat de matelas sélectionnés. Les versements sont calculés par tranches d'achat en fonction du montant total de la facture avant les taxes. Ex: achat de 250$ en 12 versements de 20,83$/mois. Pour tous les achats à crédit: Le financement est valide à l'achat de 249,99$ et plus, sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Aucun intérêt si le paiement est effectué à la date d'échéance du relevé. En cas de retard de paiement, l'intérêt applicable sur la carte de crédit est calculé et est chargé mensuellement (ex: solde en souffrance de 100$ = intérêt de 1,64$ pour un cycle de 30 jours). Le délai de grâce est de 21 jours sans intérêt à partir de la date de mise en poste du relevé. Des frais d'adhésion ou de renouvellement peuvent s'appliquer selon la carte du détenteur. Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. En vigueur jusqu'au 12 août 2015. Certains produits annoncés ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales et peuvent être en quantité limitée. Des erreurs ont pu se glisser lors de la préparation de cette publicité, si tel est le cas, les modifications seront affichées en magasins.

BAPE sur les enjeux de la filière uranifère

Les opposants heureux contrairement à l'industrie



Le BAPE ne donne pas le feu vert à l'exploitation de l'uranium au Québec.
(Photo : Archives – Le Nord-Côtier)

Sept-Îles – Les groupes opposés à l'exploration et l'exploitation de mines d'uranium au Québec ont applaudi le rapport du BAPE qui conclut qu'il «serait contre-indiqué de donner le feu vert à l'exploitation de l'uranium dans le contexte actuel». Pour sa part, l'industrie «désapprouve» les conclusions.

MARTIN BÉLANGER

Le ministre de l'Environnement, David Heurtel, a rendu public le 17 juillet, le rapport du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) portant sur les impacts environnementaux et sociaux de l'exploration et de l'exploitation de la filière uranifère au Québec. Ce rapport conclut qu'il «serait contre-indiqué de donner le feu vert à l'exploitation de l'uranium au Québec dans le contexte actuel».

Le BAPE mentionne que «la gestion des résidus miniers uranifères retient énormément l'attention en raison du fait que leur niveau de radioactivité perdurera pendant des milliers d'années». La commission fait aussi état «des incertitudes et des risques potentiels de ce type de mine» et mentionne qu'une «très large majorité des sociétés civiles et des corps politiques qui se sont exprimés au cours de l'audience publique est contre l'exploration et l'exploitation des mines d'uranium, ce qui se traduit pas une très faible acceptabilité».Le ministre a annoncé qu'une analyse en profondeur des conclusions du rapport sera faite par un comité interministériel au cours des prochaines semaines. «Le gouvernement prendra le temps nécessaire pour réaliser une analyse sérieuse et rigoureuse de l'ensemble des conclusions du BAPE […] Au Québec, la mise en valeur de nos ressources doit se faire de façon responsable, jamais au détriment de la sécurité de la population et de la qualité de nos milieux de vie», a affirmé le ministre Heurtel.

«Biaisé» selon l'industrie

Ces propos du ministre réjouissent l'Association minière du Québec (AMQ) qui «salue» la décision du ministre de «prendre le temps de bien analyser le rapport d'enquête […] avant de statuer sur l'avenir de cette filière». L'Association de l'exploration minière du Québec (AEMQ) «désapprouve les conclusions, malheureusement prévisibles, des travaux du BAPE».

Selon eux, «la commission a adopté une approche sélective et biaisée dans l'exécution de ses travaux en choisissant les mémoires pouvant être reçues ainsi que les villes où des audiences ont été tenues; villes où l'opposition au secteur minier québécois est fortement présente». «Notre industrie s'attendait à ce que les travaux du BAPE soient impérativement neutres et impartiaux, c'est malheureusement le contraire qui est survenu», continue l'AEMQ.

Les opposants aux anges

Les gens de Sept-Îles sans uranium «sont heureux des conclusions du rapport du BAPE […] qui confirment les inquiétudes citoyennes étaient bien fondées sur la Côte-Nord et partout au Québec». La Coalition Québec meilleure mine se réjouit également.

«Nous demandons maintenant à Québec de mettre en œuvre les conclusions du BAPE et de suivre les exemples de la Colombie-Britannique et de la Nouvelle-Écosse en légiférant contre l'exploitation de ce type de mines au Québec», a affirmé Dominique Bernier de la coalition. L'Association des Premières nations du Québec et du Labrador accueille favorablement les recommandations du rapport «qui ne font qu'appuyer (leur) position». Le 3 mars 2014, le ministre de l'Environnement de l'époque, Yves-François Blanchet, a demandé au BAPE «une commission dont le mandat consiste à tenir une enquête et une audience publique sur la filière uranifère et porte sur l'ensemble du territoire québécois». En 2009, des travaux d'exploration d'un gisement d'uranium au lac Kachiwiss, près de Sept-Îles, avaient suscité une importante mobilisation de la population, dont celle d'une vingtaine de médecins, qui disaient songer quitter la ville si une mine d'uranium voyait le jour.



NOUVEAUX COMPTEURS

VOUS AVEZ DES QUESTIONS ?
NOUS AVONS LES RÉPONSES.

Arrivant bientôt à la fin de leur vie utile, tous les anciens compteurs d'Hydro-Québec doivent être remplacés. À ce jour, plus de 3,3 millions de compteurs de nouvelle génération ont été installés. Hydro-Québec prévoit avoir terminé le remplacement de tous les compteurs d'ici la fin de 2016. Les économies réalisées grâce aux nouveaux compteurs seront de l'ordre de 81 M$ par année dès la fin du déploiement.

Tous les clients pourront profiter des multiples avantages de cette nouvelle technologie :

- Facturation basée sur des données réelles plutôt qu'estimées
- Meilleure détection et meilleur suivi des pannes
- Relève à distance de la consommation
- Suivi de la consommation à partir de l'Espace client sur le site Web d'Hydro-Québec
- Technologie fiable, sécuritaire et sans danger pour la santé

Vous vous posez des questions sur cette nouvelle technologie ?
N'hésitez pas à communiquer avec nous.

Visitez **compteurs.hydroquebec.com** ou composez le 1 800 569-2577.

UN CHANGEMENT SIMPLE, RAPIDE ET SANS FRAIS

Au moins 30 jours avant l'installation, Hydro-Québec vous envoie une lettre et un feuillet explicatif. Vous n'avez aucune démarche à faire pour l'installation du nouveau compteur.

Hydro Québec

Sept-Îles plus vert

Pour une municipalité toute en beauté!

(E.M.) Du 2 au 8 août, un jury formé de membres de la Société d'horticulture de Sept-Îles et de bénévoles identifiés au concours Sept-Îles plus vert visitera l'ensemble des résidences, des entreprises, des institutions et des immeubles à logement dans chaque secteur de la ville à la recherche du meilleur aménagement paysager. Aucune inscription n'est requise.

Les critères d'évaluation peuvent être consultés sous l'onglet environnement du site Internet de la Ville de Sept-Îles au www.ville.sept-iles.qc.ca dans la section activités et programmes. Une version papier est également disponible à l'accueil du Centre socio-récréatif. Le dévoilement des récipiendaires s'effectuera lors d'une réception civique qui se tiendra le 8 septembre.

PUBLIREPORTAGE

NETTOYEUR SEPT-ÎLES VALET SERVICE LTÉE

Le métier de nettoyeur n'a plus de secret pour la famille Ross. Propriétaire du Nettoyeur Sept-Îles depuis le milieu des années 80, Denis Ross a transmis sa passion à ses enfants, Nathalie et Michel, qui mènent de main de maître le commerce de leur père depuis maintenant cinq ans. Portrait de l'un des plus vieux commerces de Sept-Îles.

Denis Ross a débuté sa carrière comme livreur pour Nettoyeur Sept-Îles en 1968, sous la gouverne de George Keays et Armand Charette. «J'ai appris en travaillant avec eux, après je suis devenu gérant», se souvient M. Ross. Puis, de fil en aiguille, il se porte acquéreur du commerce après le départ de M. Keays, en 1986.

«C'était une période creuse, ç'a été la pire période. J'ai pris la charge seul, j'étais prêt à voler de mes propres ailes», poursuit l'homme d'affaires expérimenté, se rappelant la chute du prix du fer. À cette époque, l'entreprise embauchait une vingtaine d'employés et comptait parmi ses principaux clients, Wabush et IOC.

«Il y a eu un ralentissement dans l'industrie, mais les vêtements étaient sales quand même», nuance M. Ross, qui est parvenu tout de même à tirer son épingle du jeu. Bon an, mal an, Nettoyeur Sept-Îles ouvre en 1989 une place d'affaires à Port-Cartier, Nettoyeur Portcartois, qui aura opéré une vingtaine d'années.



Michel et Nathalie Ross ont repris les rênes de l'entreprise familiale, avec leur père, Denis, à la retraite depuis 2010.

Les décennies 90 et 2000 apportent la mise en place du chantier SM-3 et le démarrage d'Aluminerie Alouette, ce qui redonne de l'aplomb aux activités du commerce, qui a en a profité pour renouveler entièrement ses équipements. Denis Ross étend aussi ses services en offrant la location de tapis industriels, une offre populaire, encore disponible.

«Avec les aléas des industries, nous avons dû adapter nos méthodes, les mettre au goût du jour et aussi diversifier nos services, la location de tapis est un bon exemple», explique M. Ross. Le secret demeure dans l'expertise, mais aussi dans la fidélité de leurs employés-clés, qui ont su garder le phare dans les périodes moins faciles, selon M. Ross.

«C'est plus difficile recruter de nos jours, le métier de nettoyeur est méconnu et il n'existe pas de formation pour le devenir», déplore celui qui doit souvent se tourner vers des retraités pour combler ses postes vacants. Aujourd'hui, Nettoyeur Sept-Îles emploie toujours une vingtaine de travailleurs et se spécialise dans le nettoyage industriel, institutionnel et au particulier. L'entreprise offre aussi un service de livraison.



Deux employés de Nettoyeur Sept-Îles, Carmen et Lise, qui cumulent chacune plus de 40 années d'expérience.



Nettoyeur Sept-Îles est l'un des plus vieux commerces de Sept-Îles.

303, boul. Laure • Sept-Îles • 418 962-2558

Record de jours sans blessure chez Alouette

Sept-Îles – Aluminerie Alouette enregistre depuis le 1er juillet, sa plus longue séquence sans accident travail de son histoire.

FANNY LÉVESQUE

Au moment d'aller sous presse lundi, il s'était écoulé 179 jours consécutifs sans que personne ne se blesse à l'aluminerie, qui embauche un millier de travailleurs. Dans le jargon, on parle de l'absence de «blessure consignable», soit celle qui implique une perte de temps, une assignation temporaire ou un traitement médical.

«Ça représente plus de 1,3 million d'heures travaillées sans consignable, a fait valoir le président et chef de la direction, Claude Boulanger. On est en train de bâtir notre nouvelle meilleure performance». La réussite historique comprend de plus, l'activité des sous-traitants de l'entreprise et l'accueil de visiteurs.

«Tu ne peux pas avoir des résultats comme ceux-là sans l'engagement des gens du plancher, de tout le monde qui travaille à réduire le nombre de blessures», louange M. Boulanger, avant d'énumérer une longue liste de mesures mises en place par son entreprise et qui contribuent à la prévention et la réduction d'accidents.

Du travail avec «cœur»

Rien d'unique à Alouette selon lui, mais c'est surtout le «cœur» qui y est mis, qui n'est pas étranger au nombre peu élevé de blessures.



Il s'est écoulé 179 jours sans accident de travail chez Alouette. *(Photo : Aluminerie Alouette)*

«Les outils sont assez constants dans notre industrie, ce qui va faire la différence, c'est la qualité de leur application, le souci de bien faire les choses, de les faire avec cœur», poursuit le grand patron.

La dernière meilleure séquence remonte à 2012 alors que l'entreprise avait enregistré 153 jours (1,1 million d'heures) sans blessure consignable, un record éclipsé le 1er juillet. «Les statistiques c'est le fun, mais c'est pas pour ça qu'on fait ça. Ma vraie récompense, c'est que les travailleurs retournent chez eux sans blessure», lance-t-il.

Reste que les performances de l'aluminerie la place parmi les meilleures du monde selon le classement de l'Institut international de l'aluminium. Aluminerie Alouette opère à Sept-Îles depuis 1992.

L'ESCALE MUSICALE

Mercredi 29 juillet 20 h 30
AU PIED DE LA LETTRE
Par le Théâtre Témoin

Jeudi 30 juillet 20 h
ALAIN-DENIS & KACENDRE

Vendredi 31 juillet 20 h
CONRAD STÉPHANE

Samedi 1er août 14 h
JACKY VIBERT

Samedi 1er août 20 h
FUNK 7

Dimanche 2 août 14 h
GINETTE ET RENO

Dimanche 2 août 20 h
JEAN-YVES POULIN





SPECTACLES GRATUITS
VILLE DE SEPT-ÎLES

Du 25 juin au 9 août 2015
Au Parc du Vieux-Quai

ESCALE MUSICALE

L'APTS dénonce la pénurie de psychologues sur la Côte-Nord

Baie-Comeau – Devant le taux alarmant de suicides observé dans la région, l'Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux (APTS) réclame des mesures concrètes et durables pour résorber la pénurie de psychologues sur la Côte-Nord, qui perdure depuis plusieurs années déjà.

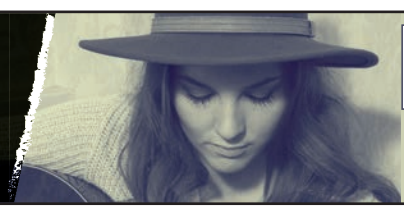
SHIRLEY KENNEDY

Selon le syndicat, en raison du manque d'effectifs, les listes d'attente pour consulter un psychologue sont très longues sur la Côte-Nord, que ce soit en psychiatrie adulte, en neuropsychologie ou en psychologie pour enfants et adolescents. Selon Sylvain Sirois, responsable politique pour l'APTS, il faut compter entre huit mois et un an pour rencontrer un psychologue sur la Côte-Nord.

Actuellement, ce sont les deux tiers des 15 postes qui sont comblés de Tadoussac à Blanc-Sablon en passant par le nord. Selon M.Sirois, une seule psychologue couvre les 300 kilomètres de territoire en Minganie, une situation inacceptable. « La menace de retirer la prime de rétention de 8 % à Sept-Îles et Port-Cartier, octroyée depuis 40 ans pour compenser les salaires élevés offerts dans le secteur privé, de même que l'abolition de la prime allouée depuis 2012 pour contrer la pénurie de psychologues sont des mesures contre-productives qui font obstacle aux efforts pour solutionner ce problème », estime Sylvain Sirois. Les psychologues de Sept-Îles et Port-Cartier pourraient voir leur rémunération chuter de près de 20 %. Rien pour favoriser le recrutement de ces professionnels de qui on exige une scolarité de doctorat, commente le représentant de l'APTS.

« Dans ces conditions qui traduisent un manque de reconnaissance de la valeur de notre expertise, la tentation de quitter la région pour s'installer ailleurs en pratique privée est grande », n'hésite pas à dire Carol Chabot, psychologue en poste aux Escoumins, qui soutient qu'il doit parfois faire face à un choix déchirant entre la personne suicidaire à prioriser, le suivi après l'intervention de crise et les personnes qui attendent une consultation depuis des mois.

GRAFFITI CAFÉ-THÉÂTRE
418 766-0101
Patrimoine canadien Canadian Heritage
Conseil des arts et des lettres Québec

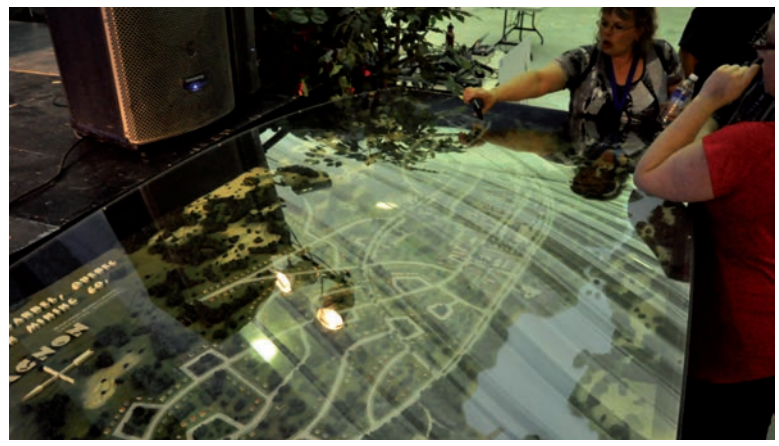


SOPHIE Pelletier
Restaurant des Chutes
MERCREDI 05 AOÛT
20 H 30 / 25 $

Rassemblement des anciens de Gagnon

Une plaque sera installée près du lac Barbel





Le Musée régional de la Côte-Nord a prêté une maquette de la ville aux grands plaisirs de certains participants. *(Photo : Le Nord-Côtier)*



Le comité organisateur a dévoilé la plaque qui sera installée au lac Barbel l'été prochain. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Sept-Îles – Plus de 700 personnes se sont donné rendez-vous à Sept-Îles cette fin de semaine à l'aréna Conrad-Parent dans la cadre du Rassemblement des anciens de Gagnon marquant le 30e anniversaire de la destruction de la ville minière. Les organisateurs ont profité de l'événement pour inaugurer une plaque qui sera installée près du lac Barbel.

MARTIN BÉLANGER

Le comité organisateur du rassemblement a travaillé durant près de deux ans pour organiser ce rassemblement d'envergure, probablement le dernier événement majeur réunissant les anciens habitants de la ville minière. Ils ont réservé une belle surprise aux convives samedi soir en dévoilant une plaque qui sera installée l'été prochain à l'endroit où se trouvait l'Auberge du Lac, appelé plus tard Hôtel Barbel. «L'Hôtel Barbel c'était vraiment l'endroit où tous les gens se rassemblaient. L'hôtel ne devait pas être détruit, mais il a été détruit par erreur. Les gens ont trouvé ça assez dur», a expliqué Sylvie Devost du comité organisateur. «Ça fait longtemps que je me bats avec le gouvernement pour qu'on subventionne les coûts reliés à la production de cette plaque-là, mais on me répond que la ville n'existe plus que ça ne sert à rien», explique celle qui vit maintenant à Trois-Pistoles au Bas-Saint-Laurent.

Mme Devost réfléchit depuis quatre ans à la façon de mettre en valeur l'existence de la Ville de Gagnon pour les gens qui empruntent la route 389. Elle projette déjà installer deux autres pancartes et imagine l'aménagement d'un kiosque et de quelques bancs sur le bord du lac Barbel. Mais pour cela, elle doit obtenir les autorisations du ministère des Transports. Sylvie Devost compte d'ailleurs montrer en personne la plaque qui sera installée l'an prochain au ministre délégué aux Transports, Jean D'Amour.

«La communauté de Gagnon fut dispersée. Aujourd'hui, la Ville de Gagnon n'existe plus. Mais, ce qui n'a pas été détruit, ce sont les liens qui unissaient les habitants les uns aux autres et la voix d'un peuple ayant pris racine dans le Nord québécois», mentionne entre autres la plaque.

Réactions positives

Une autre membre du comité organisateur, Yvette Plourde, affirme que les gens ont apprécié leurs moments de retrouvailles. «Environ le trois quarts des gens étaient déjà là vendredi. Il y en a que ça fait déjà une semaine qu'ils sont à Sept-Îles et d'autres qui prévoient rester quelques jours. C'est extraordinaire. Tu voyais la joie, le sourire des gens. Il y a quelqu'un qui a retrouvé un chum d'école. Ça faisait quarante ans qu'ils ne s'étaient pas vus», a mentionné Mme Plourde.

Il ne reste rien à Gagnon... Sauf un cimetière!

Sept-Îles – La Ville de Gagnon possédait toutes les commodités que l'on retrouve dans la plupart des villes : un hôpital, des écoles, un centre commercial et un cimetière. Ce dernier s'y trouve toujours et doit son entretien à des corvées effectuées par d'anciens de Gagnon habitant Fermont.

MARTIN BÉLANGER

Environ 110 défunts sont enterrés au cimetière de Gagnon. «À la fermeture de la ville, ils ont demandé aux gens s'ils voulaient transporter les tombes ailleurs, mais la plupart des gens ont décidé de les laisser là», explique Sylvie Devost.

Cependant, le cimetière est laissé un peu à lui-même s'il n'y avait pas eu quelques corvées d'organisées par d'anciens habitants de Gagnon résidant aujourd'hui à proximité à Fermont. Mme Devost compte justement effectuer une telle corvée lorsque la plaque commémorative sera inaugurée au lac Barbel l'été prochain. Les bénévoles s'affaireront aussi à repeinturer les lettres sur les pierres tombales.

Selon Mme Devost, il en coûterait 5000$ pour clôturer ce cimetière, mais une fois de plus elle ne reçoit pas une oreille attentive des gouvernements, puisque «plus personne ne reste à Gagnon». Elle a cependant eu la confirmation dernièrement que le cimetière sera inclus au schéma d'aménagement de la MRC de Caniapiscau comme site de préservation, afin qu'il soit enfin protégé.

Chronique des écopatrouilleurs

www.ecopatrouille.org

écoPatrouille MRC de Sept-Rivières

RDD rime avec danger!



Par Annabelle Thiffault, écopatrouilleuse

À la maison se trouve plusieurs résidus domestiques dangereux (RDD). Ils sont dangereux pour vous, mais aussi pour l'environnement!

Comment les reconnaître?

Les RDD sont identifiés par des pictogrammes de dangerosité. Il ne faut pas jeter les RDD dans la poubelle ni au bac de recyclage.



Pour le secteur de Port-Cartier, le centre de tri Le Phare récolte ces produits. Pour Sept-Îles, L'Écocentre, situé au 601 boul. Laure, accepte toutes ses matières, sauf les médicaments où l'on peut les rapporter dans les pharmacies.

- Aérosol et autres RDD
- Huiles usées, filtes et contenants
- Ampoules fluocompactes
- Peintures, teintures et vernis
- Batteries d'automobiles
- Piles
- Bombonnes de propane
- Pneus
- Cartouches d'encre
- Produits nettoyants

N'hésitez pas à contacter l'Écopatrouille pour d'autres informations ou questions au 418 962-1900, poste 229.

Consultez la page Facebook et le site internet de l'Écopatrouille, ww.ecopatrouille.org, pour plus d'astuces concernant le recyclage ou toute autre information.

Pour plus d'informations : www.ecopatrouille.org
info@ecopatrouille.org • 418 962-1900 poste 229





par Éric Martin
(e.martin@lenord-cotier.com)

Valectra

Une douce couverture à saveur électro

Assez différent de son premier opus, Following The Sound, le plus récent disque de Valectra constitue un véritable coup de cœur, même après plusieurs écoutes, en raison de l'approche assez singulière de l'électro adoptée par l'artiste que je considère agréable et réconfortante. Dès la première pièce de Surfing on this Wave, elle réussit à capter mon attention grâce à la facture très ambiante que l'on y retrouve qui convient, selon moi, parfaitement à un 5 à 7 ou à une soirée entre amis.

Même si elle n'en représente en rien le contenu de ce nouvel opus, le premier extrait radio, No More Rain over My Head, m'a rapidement charmé par la sonorité plus latine qui s'en dégage. Plusieurs autres chansons ont également retenu mon attention, dont Is This Love qui est sans doute la chanson la plus tranquille de cet album ne comportant aucune longueur. Une pièce qui n'a rien d'ennuyant.

Mon coup de cœur revient à Seduce Me qui en est sans doute la plus entraînante. J'en ai adoré son côté sensuel, ses percussions et les arrangements à la guitare. Au même titre que la chanson In the Light dans laquelle j'ai retrouvé une influence à la Pascale Picard. Un constat qui démontre assurément la volonté de cette compositrice cayenne de marier l'électro au folk. Deux styles musicaux qu'elle affectionne particulièrement.

Même si je suis conscient que Valectra ne propose pas un style musical s'adressant à un large public, j'espère que les stations radio oseront jouer certaines des chansons que l'on retrouve sur ce nouveau disque, car je demeure convaincu qu'elles méritent d'être entendues par le maximum de gens. Selon moi, Surfing on this Wave s'apprivoise peu à peu et surprend par la très grande richesse des arrangements musicaux que l'on y retrouve.

Valectra
Unique en son genre

Sept-Îles - Armée d'une signature musicale singulière, Valectra a procédé au lancement d'un deuxième album, Surfing on this wave, au début juin à la Galerie d'art Lisabelle à Montréal. Une suite logique au passage remarqué de cette interprète cayenne à La Voix en 2014.

ÉRIC MARTIN

Assez différent de son premier album, Following The Sound, le nouvel opus adopte une signature électro plus ambiante qui convient très bien à des 5 à 7 ou à des soirées entre amis. Un choix volontaire de l'interprète. «J'aime le mélange de l'électro avec les instruments acoustiques. Les lignes de basse m'allument. Je me suis beaucoup amusée avec des lignes mélodiques. J'ai voulu créer des mélodies plus accrocheuses», avance-t-elle.

Sans se mettre de pression, l'interprète a cherché à s'amuser lors de l'enregistrement de ce disque. «Quand on lance un premier album, on veut tout mettre. Je ne renie pas ce que j'ai fait auparavant. J'ai voulu ça plus simple. Autant, j'aime le clavier et le piano, je me suis amusée à gratter la guitare et à opter pour des accords que je connaissais, soutient-elle. Je veux que les gens puissent l'écouter en toute circonstance. Il s'y prête bien.»

Une meilleure visibilité

Constamment à la composition de nouvelles chansons, l'artiste a eu recours au service de Steve Davidson et Sébastien DeFrancesco pour l'écriture des chansons. «Depuis le 17 juillet, mes disques seront accessibles partout en magasin au Québec et dans l'ensemble du Canada. J'en suis assez fière. Il me reste beaucoup à faire pour assurer que ces chansons obtiennent l'attention qu'elle mérite. Ça m'a ouvert des portes. J'ai maintenant une relationniste de presse. Les choses bougent», affirme-t-elle.

Comme premier extrait radio, Valectra a choisi No More Rain over My Head, une pièce à saveur estivale qui adopte une certaine sonorité latine. «Cette chanson s'est présentée deux semaines avant la fin de l'enregistrement de l'album. J'ai même enlevé une chanson pour l'inclure. Les paroles ont été écrites rapidement. Avec Sébastien (DeFrancesco), on a fait un très beau travail d'équipe. Encore une fois, tout est parti d'une mélodie que j'ai composée.»



Avec son nouvel album, Valectra représente assurément un vent de fraîcheur dans le paysage musical québécois. *(Photo : Ricardo Ruiz)*

Au cours des prochains mois, la chanteuse entend travailler à la promotion de ce disque. Elle espère avoir l'opportunité d'effectuer une tournée plus complète du Québec en 2016. «Je veux créer un spectacle avec ces chansons. Je veux me produire dans les salles de spectacle. Quand je suis en spectacle avec mes musiciens, l'énergie est folle. Plus que tout, j'espère avoir la chance de me produire ici sur la Côte-Nord», déclare celle qui est animée par une rare détermination.

Sophie Pelletier
Tracer sa voie

Port-Cartier – Forte de sa participation à Star Académie en 2012, Sophie Pelletier s'est rapidement décidée à prendre en charge tous les aspects de sa carrière musicale. Une décision qui s'accompagne de bien des responsabilités qu'elle ne regrette aucunement.

ÉRIC MARTIN

Près de trois ans se sont écoulés avant la sortie d'un premier album, Le désert, la tempête, dont la réalisation a été assurée par Nicolas Papanicolaou. «Il est arrivé à un moment où j'avais besoin que les choses bougent rapidement. Je voulais enfin mener ce projet à terme. Il m'a redonné confiance en mes chansons et il m'a motivée à en écrire plusieurs autres. Sur le disque, on reconnaît très bien sa signature dans les arrangements de guitare et dans la facture plus ambiante de certaines chansons», indique-t-elle.

Avec un répertoire à saveur pop teinté de blues, de rock, de folk et de country, l'auteure-compositrice-interprète admet avoir beaucoup de difficultés à apposer une étiquette à sa musique. «On retrouve dans ma musique des influences de différents styles. Ça reste pop, mais c'est plus recherché, précise-t-elle. Ça me représente très bien. Ça me permet aussi de défaire l'image de chanteuse de «power ballad» que certains m'ont apposée suite à ma participation à Star Académie, en raison de la puissance de ma voix.» Considérée par plusieurs comme une fille simple, authentique, franche et sensible qui dispose d'une très grande force de caractère, ce sont là des éléments que Sophie Pelletier arrive très bien à transposer dans ses chansons. «Comme j'écris mes chansons, j'y parle surtout de ma vie. Je suis une fille courageuse et persévérante qui aime foncièrement les gens. Je me considère comme une personne authentique. Les valeurs familiales sont importantes pour moi. J'aime passer du temps de qualité avec les gens qui m'entourent», soutient-elle.

Son spectacle

Lors de son passage à Port-Cartier, le 5 août à 20h30 au Café-théâtre Graffiti, elle sera accompagnée de Luc Catellier à la batterie et à la guitare. Une prestation à saveur intimiste. «La chose qui me fait le plus plaisir à attendre, c'est quand les gens me disent que c'est meilleur en live que sur disque. Ça me pousse à continuer dans la même voie. Il y a une belle énergie sur scène. C'est une formule de spectacles que je préfère, avance-t-elle. Ça cadre davantage avec mon côté humain. Le partage est alors plus profond et direct avec les gens.» Un spectacle durant lequel elle interprètera la plupart des chansons de son premier album et certaines qui l'ont fortement influencé à faire carrière dans ce milieu, en plus d'une inédite et de «Sarah sans sourire» qui lui a porté chance pour sa participation à Star Académie. Une expérience, dont elle demeure très fière, qui l'a révélée à un large public.



Sophie Pelletier
(Photo : Anouk Lessard)



Les 8 jours de la 8e île

La magie opère à petite échelle



Assez unique en son genre, un atelier de confection de baleinophones figurait également à la programmation des 8 jours de la 8e île. Un instrument créé par Simon Gauthier, conteur et lamiste nord-côtier, qui était l'un des artistes invités. *(Photo : Mario Dufour)*



Près d'une trentaine de participants ont bravé le froid pour prendre part à l'activité de dérive collective sur la rivière Moisie. *(Photo : Le Nord-Côtier)*



Après avoir offert un atelier sur les poissons-marionnettes au cours de la semaine, Vania Beaubien a aussi pris un très grand plaisir à transmettre ses connaissances lors d'une activité de performance collective sur la pointe de Moisie. *(Photo : Le Nord-Côtier)*



Voici certaines des œuvres créées lors d'un atelier de cerfs-volants offerts par Robert Trépanier, un artiste reconnu qui maîtrise à merveille ce mode d'expression artistique. *(Photo : Mario Dufour)*

Sept-Îles – Situé sur l'ancienne base de villégiature à Moisie, l'Atelier de la 8e île s'est animé, du 19 au 26 juillet, par la présence de cinq artistes qui ont pris un immense plaisir à transmettre leur savoir-faire aux visiteurs. Une programmation assez diversifiée qui s'est conclue par la tenue d'une activité de dérive collective sur la rivière Moisie.

ÉRIC MARTIN

Même si seulement une moyenne de douze participants a pris part à chacun des ateliers de perfectionnement offerts durant cette résidence d'artistes, Johanne Roussy et Isabelle St-Pierre en arrivent à tirer un bilan satisfaisant de cette expérience. «On a réussi à obtenir un succès à petite échelle. On a intéressé nos voisins et nos proches. Les participants et les artistes ont adoré leur expérience. C'est une activité de médiation culturelle, comme il s'en fait trop peu», soulève Johanne Roussy.

Par une telle initiative, les organisatrices s'étaient données comme objectif d'intéresser davantage les gens à l'art et aussi de changer la perception qu'en ont certains. «On a réussi à démontrer que l'art visuel est partout autour de nous, enchaîne Mme Roussy. On l'a, en quelque sorte, rendu plus accessible aux gens. C'est une première édition convaincante à bien des niveaux.»

Cet événement a aussi donné lieu à de riches échanges entre les artistes qui ont eu à cohabiter ensemble pendant toute sa durée. «On a de superbes discussions que nous n'aurions pas pu avoir dans un autre cadre, souligne Isabelle St-Pierre. On en ressort grandi. On a appris de nouvelles façons de faire qui nous seront certainement utiles tôt ou tard dans notre parcours.»

Avant même la dérive collective sur la rivière Moisie qui a attiré près d'une trentaine de participants, les organisatrices ne cachaient pas leur désir de renouveler l'expérience au cours des prochaines années. Plus que jamais, elle croit au bien-fondé et à l'importance d'un tel événement. Cependant, il est encore trop tôt pour dire quelle en sera sa formule.





Symposium d'art MAMU «Ensemble»

Une 10e édition sous le signe du renouveau

Sept-Îles – Pas moins de 12 artistes provenant de diverses disciplines en art visuel participent à la 10e édition du Symposium d'art MAMU «Ensemble», du 7 au 9 août au Musée Shaputuan de Uashat. Une nouvelle appellation qui représente davantage le virage pris par le comité organisateur de cet événement gratuit et accessible à tous.

ÉRIC MARTIN

La nouvelle coordonnatrice du Symposium d'art MAMU, Valérie Gill, souligne avoir voulu poursuivre le travail entrepris lors des éditions précédentes, en adoptant une programmation sensiblement similaire. La différence résidant surtout dans la sélection des artistes qui proviennent de diverses disciplines en art visuel. Un élément qui en constitue l'une de ses principales nouveautés.

«Comme plusieurs événements culturels, l'austérité nous a frappés. Nous avons dû composer avec un moindre budget. Même s'il n'y a que 12 artistes, cette 10e édition sera tout aussi animée que les précédentes. Étant donné l'espace dont nous disposons, je suis convaincue que c'est là un choix plus judicieux. Ça permettra à leurs œuvres de respirer davantage dans les murs du Shaputuan. Ça facilitera également la circulation des gens», affirme Valérie Gill.

Sous la présidence d'honneur de Frank Polson, les artistes invités de cette 10e édition sont Camille Deschênes-Côté (Sept-Îles), Ernest «Aness» Dominique (Uashat), Marie-Chantale Desrosiers (Montréal), Lyse Émond (Bécancour), Danielle Hollender (Baie-Johan-Beetz), Jacques Newashish (Wemotaci), Dominique Normand (Val-Morin), Delphis Régis (Mani-Utenam), Amanda T. Sam (Montréal), Reine Saulnier (Sept-Îles) et Bruno Tomei (Shefford).

Nouveau virage

Encore une fois, les six artistes autochtones ont été jumelés à leurs pairs allochtones, même s'ils n'ont pas l'obligation de réaliser une œuvre en duo. «Pendant leur participation, ils sont libres de mener le projet artistique qu'ils veulent bien, je n'ai pas voulu leur donner de lignes directrices, soutient-elle. Le jumelage se fait plutôt de manière symbolique. Ils seront installés à proximité l'un de l'autre et pourront facilement échanger ensemble au cours du symposium.»

Étant elle-même artiste en art visuel, la coordonnatrice a pris une telle décision afin de ne pas forcer le mariage sur le plan artistique entre deux artistes. Elle souhaite ainsi que le processus de collaboration se fasse plus naturellement. «Ils ont bien apprécié le fait que ce soit optionnel. On n'a pas de thématique pour cette 10e édition. On veut seulement par notre slogan rappeler la mission première de l'événement consistant à réunir des artistes autochtones et allochtones dans un même espace», déclare-t-elle.

Programmation

Parmi les activités gratuites proposées, on retrouve la cérémonie d'ouverture au Musée Shaputuan (7 août à 18h), le souper communautaire sous le chapiteau (8 août à 17h), Un spectacle contes et légendes (8 août à 18h30) mettant en vedette Nicole O'Bomsawin (Odanak), Simon Gauthier (Sept-Îles) et Pierre Delye (France) qui sera suivie d'une prestation musicale de Claude Mc Kenzie, ainsi que la cérémonie de clôture (le 9 août à 17h) durant laquelle on procèdera à l'annonce du prochain président d'honneur.



Frank Polson est le président d'honneur de la 10e édition du Symposium d'art MAMU «Ensemble». *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Avec pour thème «10 ans de cohabitation et de création artistique», la programmation complète de l'événement peut être consultée au symposiummamu.net.

Au cours des prochains jours, une biographie complète des 12 artistes sera également disponible à cet endroit. La population pourra aller à la rencontre des artistes, le 7 août de 18 h à 20h, les 8 et 9 août de 10h à 17h au Musée Shaputuan.

LA MARCHE POUR L'ALZHEIMER
UN GESTE DIGNE DE MÉMOIRE

La Société Alzheimer de la Côte-Nord remercie ses bénévoles, ses marcheurs, ses partenaires, ses commanditaires ainsi que toute la population pour leur participation à la 9e édition de la Marche pour l'Alzheimer. Un geste digne de mémoire qui a eu lieu simultanément à Sept-Îles et à Havre-Saint-Pierre le 31 mai dernier.

19 824,87$ pour la Société Alzheimer Côte-Nord

Merci à nos généreuses présidentes d'honneur, Louisette Catto et France Landry qui ont transmis à la population leur message chaleureux et leur dévouement à la cause.

Sept-Îles : 9 196,35$

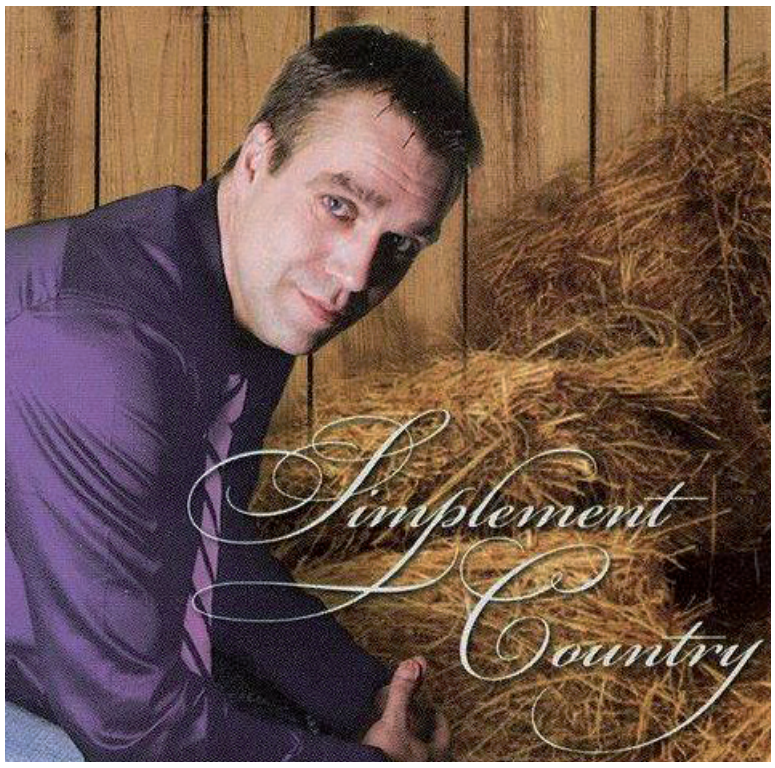
- Axor Expert-Conseils
- L'ensemble folklorique Tamti delam
- L'Ordre Loyal des Moose loge 405
- Hydro Québec
- Aluminerie Alouette
- SarahLee Scherrer
- Geneviève Langlais
- Élyse Duclos-Babin
- Louis-David Tardif
- Évasion Chez-Soi
- Maxi
- IGA Extra
- Distribution Manicouagan
- Propane Nord-Côtier
- Ville de Sept-Îles
- L'école Maisonneuve
- PUR FM 94,1
- Radio-Canada
- Journal Le Nord-Côtier
- Mercerie Armand Charette Inc.
- Roxanne Esthétique
- Fleuriste Magy Enr.
- Pascal Automobiles Inc.
- Chevaliers de Colomb Conseil 5229
- Chevaliers de Colomb Conseil 3117
- Caisse d'Économie Desjardins Mines, Métaux et Services Publics
- Les Constructions BLH Inc.
- Fortier et Lévesque Inc.
- Équipements Nordiques
- Immobilière Montagnaise S.E.C.
- Construction RIC (2006) Inc.
- Groupe Cadoret Arpenteurs-Géomètres Inc.
- FERRO Ford Sept-Îles
- Les Pétroles Porlier Inc.
- Hôtel Château Laurier Québec
- Domaine Santé Nature des Sept-Rivières
- Château Arnaud
- Cosmétique Jean-Coutu
- Cosmétique Pharmaprix
- Restaurant 560
- Sylvia Collard
- Députée Loraine Richard
- Ville de Port-Cartier
- Roche Ltée
- Caroline Mcdonald, chargée de projet

Havre-Saint-Pierre : 10 628,52$

- Benoit Vigneault Unimat
- Construction Ricor
- Crèmerie de la Rive
- Gestion Marius Vigneault Inc.
- Institut de beauté rose des sables
- Les constructions M-Tech Inc.
- Marché Vigneault
- Entretien ménager Elie-Jo
- Métallurgiste Unis d'Amérique local 4466
- Pharmacie Brunet
- Salon Linda
- Vitrerie Nord-Côtier
- Rio Tinto HSP
- Députée Loraine Richard
- O.K. Pneus
- Lions
- Claire L'heureux
- Chez Jako
- Dépanneur des Îles
- Martine Noël Vigneault
- Tim Hortons
- Gilles Lapierre
- Clinique de beauté Sonia
- Poissonnerie de Havre
- Marché Tradition
- Marlène Cormier
- Salon Flavie
- Bureautique
- CRTC
- Jardins de Gallix
- Sûreté du Québec
- Municipalité de Havre-Saint-Pierre
- Municipalité de Natasquan
- Municipalité d'Aguanish
- Marlène Cormier, chargée de projet

L'aide d'aujourd'hui, l'espoir de demain

Conrad Stéphane
En vedette à l'Escale musicale



(Photo : Courtoisie)

(E.M.) Parmi les artistes qui se produiront sous la tente jaune du Vieux-Quai à Sept-Îles au cours du week-end, on retrouve Conrad Stéphane, le 31 juillet à 20h. Très apprécié des amateurs de musique country, l'auteur-compositeur-interprète, qui dispose de 16 albums à son actif, présentera une vingtaine des chansons originales issues de son répertoire musical. Un moment au cours duquel il procèdera également à la vente de «Simplement country», dont il vient de recevoir à nouveau certains exemplaires.

Un rendez-vous musical que le chanteur qualifie, sans aucune hésitation, de festif. «Si les gens veulent avoir du fun, je les invite à venir me voir pour swinger de la patte. C'est surtout là que je m'exprime. Pour moi, l'Escale musicale est un rendez-vous estival que j'attends avec impatience. J'y retrouve mon monde», lance celui qui travaille à la préparation d'un ultime album en carrière. Un projet qui l'amènera à se produire dans différents festivals au cours de l'été 2016. Diverses confirmations ont déjà été reçues en ce sens.

Steeve Diamond
Un humoriste-imitateur au parcours remarquable

Port-Cartier – Après plusieurs années au cours desquelles il s'est fait moins visible au Québec, Steeve Diamond est visiblement heureux d'être de retour dans la province pour aller à la rencontre du public qui l'a soutenu dès ses débuts en tant qu'artiste. Un humoriste-imitateur reconnu pour son travail rigoureux et son énergie sur scène.

ÉRIC MARTIN



En tant qu'humoriste-imitateur, Steeve Diamond a laissé d'importantes traces dans le milieu artistique québécois où il évolue depuis près de 25 ans. *(Photo : Courtoisie)*

Au cours des quatre dernières années, Steeve Diamond s'est surtout produit en Europe dans un quatuor d'imitateurs «Les 4 sans voix». Une expérience, dont il ne retire que du positif. «Ça m'a amené à me renouveler. J'ai travaillé de nouvelles voix, enchaîne-t-il. Lorsque je suis sur scène, je ne change pas le texte des chansons. Tout réside dans les gestes et la performance. J'essaie de reproduire l'artiste que j'imite le plus fidèlement possible.»
Conscient qu'il doit travailler fort pour se refaire une place dans le cœur des Québécois, l'humoriste-imitateur se sent fin prêt à renouer avec eux. «Mes racines sont ici. Je m'ennuyais du public québécois. J'avais besoin de le retrouver. Même si certains m'avaient oublié, les souvenirs qu'ils ont de moi refont surface rapidement, constate-t-il. Il est vrai que l'imitation a battu de l'aide pendant plusieurs années. On sent maintenant un certain regain.»

Une formule renouvelée

Accompagné de deux musiciens sur scène, Pascal Mailloux (pianiste) et Mathieu Brissette (guitariste), l'artiste multidisciplinaire réussi à apporter une dimension supplémentaire à son spectacle qui auparavant se déroulait souvent avec une bande sonore. «Une symbiose s'est créée entre nous. Ils sont partie prenante du spectacle. À force de travailler ensemble, on est devenu très complice», avance-t-il. «On fait un numéro des années 80. On s'attaque, entre autres, à Jump de Val Halen. Mathieu Brissette s'amuse à faire le solo de guitare. On arrive à reproduire l'ambiance d'un show live, ajoute-t-il. Je ramène le personnage de Ginette Reno avec moi sur scène. Elle interprète le fameux Ô Canada. Il y a aussi un numéro où des humoristes occupent un contre-emploi. Par exemple, Jean-François Mercier qui anime une émission de beauté.»
Sur la Côte-Nord, Steeve Diamond se produira le 29 juillet à 20h30 à la Shed-à-Morue et le 30 juillet à 20h30 au Café-théâtre Graffiti de Port-Cartier. Une prestation dans laquelle l'humour se mariera à la chanson.

Le nord du monde
Un rêve devenu réalité pour Chantal Harvey

Sept-Îles – D'ici le 13 septembre, le Musée régional de la Côte-Nord est l'hôte de l'exposition Le nord du monde dans laquelle Chantal Harvey nous présente un livre d'artiste où les mots du poète, Jean Désy s'unissent à des gravures sur bois. Un rêve qu'elle chérissait depuis longtemps.

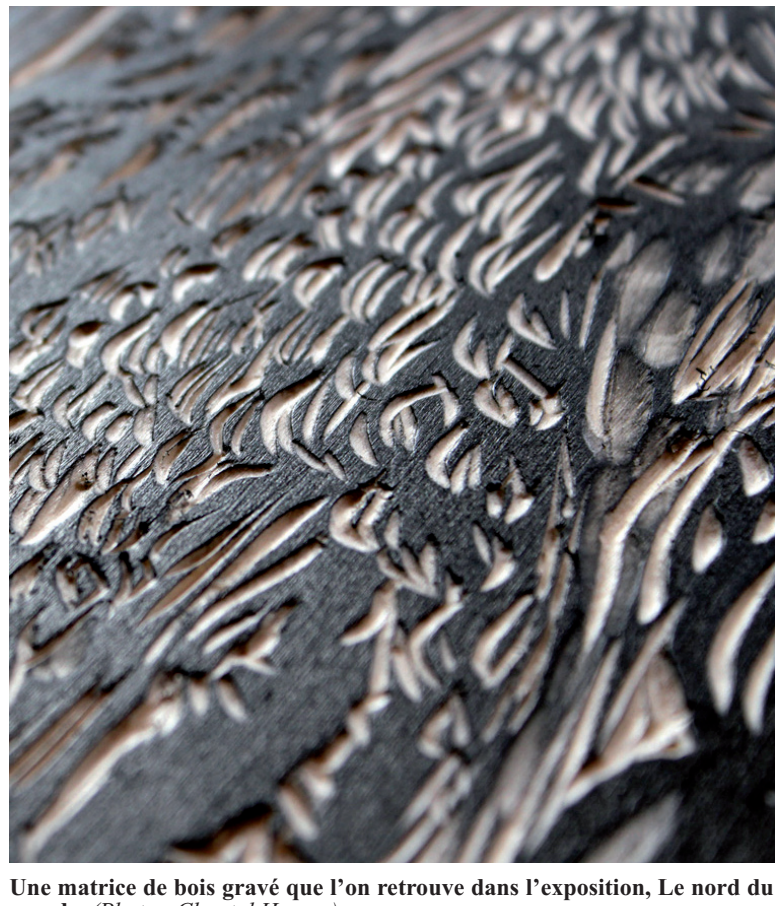
ÉRIC MARTIN

«Mon rêve est devenu réalité quand j'ai obtenu une réponse positive à une demande de bourse en 2013 (Conseil des arts et des lettres du Québec). Je pouvais enfin me lancer dans cette grande aventure, souligne-t-elle. Pour mon amour des lettres et du papier; pour l'odeur de l'encre et le noble métier d'imprimeur; pour encore une fois célébrer celle qui si belle, si forte et si fragile qui me donne tant: la nature», poursuit-elle dans un communiqué transmis par le Musée.

«Le Nord du monde» est un titre inspiré par une carte de la baie de Sept-Îles, réalisée par Jean-Nicolas Bellin en 1761, que les visiteurs peuvent admirer dans l'exposition permanente Terre de sens du Musée régional de la Côte-Nord. Un cartographe n'ayant jamais foulé le sol de la région. «Terre à terre ou tout à fait technique peut-être, cette inscription, comme une étincelle a fait jaillir au fond de mon être quelque chose de lumineux et de puissant : le goût du nord».
Pour mener à terme ce projet, l'artiste minganoise a eu recours au service de deux collaborateurs qui lui ont prêté main-forte. «Sans mes précieux collaborateurs, rien n'aurait pu être possible. Je remercie Jean Désy pour la confiance dont il a fait preuve à mon égard, en me permettant de puiser dans ses écrits. J'ai eu à faire des choix déchirants. Merci à Martin Dufour, un typographe renommé qui m'a servi de guide et de mentor à toutes les étapes de la réalisation de ce livre d'artistes. C'est lui qui a assuré sa mise en page et l'impression des textes à la presse manuelle.»

Son parcours

Bachelière en arts plastiques de l'UQAM, Chantal Harvey vit et travaille à Baie-Johan-Beetz sur la Côte-Nord. Ses œuvres ont été exposées au Canada, en Europe, en Asie, en Amérique Centrale et en Australie. Récipiendaire de plusieurs prix, elle est l'un des membres fondateurs du collectif d'artistes, Panache art actuel. Elle est l'artiste derrière l'œuvre d'art À travers le hublot, installée à l'automne 2014 dans le nouveau pavillon universitaire Alouette à Sept-Îles.
À compter du 31 juillet, cette exposition est également présentée à la Maison de la culture Roland-Jomphe de Havre-Saint-Pierre.



Une matrice de bois gravé que l'on retrouve dans l'exposition, Le nord du monde. *(Photo : Chantal Harvey)*

« SECTEUR AUTOMOBILE »

Nos directrices commerciales de Sept-Îles s'illustrent à travers la province

Le 23 mai dernier au Hyatt Regency de Montréal, se tenait la «Soirée Reconnaissance INDUSTRIELLE ALLIANCE» pour honorer les meilleurs directeurs commerciaux de l'industrie automobile pour la province de Québec 2014.



*M. Luc Samson, vice-président ventes ADM IA-VAG;
M. Martin Traillandier, directeur régional ventes IAVAG;
Mme Marlène Duguay de Côte-Nord Mitsubishi
qui s'est méritée la récompense Platine pour une 4e année
et M. Christian Dumont, consultant.*



*M. Luc Samson, vice-président ventes ADM IA-VAG;
M. Martin Traillandier, directeur régional ventes IAVAG;
Mme Linda Gauthier de Ferro automobiles
qui s'est méritée la récompense Platine pour une 14e année
et M. Christian Dumont, consultant.*



*M. Luc Samson, vice-président ventes ADM IA-VAG;
Mme Valérie Gagnon de Vigneault Automobiles; M. Christian Dumont, consultant;
Mme Monique Poisson de Vigneault Automobiles;
Mme Denise Levasseur de Sept-Îles Mazda et Mme France Bond de Pascal Automobiles.
(Absente sur la photo : Mme Cyndia Beaudin de Sept-Îles Hyundai et Sept-Îles Kia).
Toutes ces directrices commerciales sont gagnantes du prix OR.*

MENTION HAUT DE GAMME

***Madame Monique Poisson
et Madame Valérie Gagnon
de Vigneault Automobiles
ont terminé 3e sur 550 concessionnaires
au niveau des ventes assurances-crédit
pour tout le Québec.
Félicitations à vous deux
de toute l'équipe IA-VAG.***

GAGNANTES ARGENT

***Caroline Méthot
Sept-Îles Nissan***

***Chantal Michaud
Sept-Îles Toyota***

***Annie Cauvier
Pascal auto Port-Cartier***



*M. Luc Samson, vice-président ventes ADM IA-VAG; M. Jacques Béchard, président C.C.A.Q.;
Mme Monique Poisson de Vigneault Automobiles; Mme Valérie Gagnon de Vigneault Automobiles;
M. Christian Dumont, consultant et M. Michel Perreault, directeur des opérations fixes IA-VAG.*

PORT-CARTIER

HABITATIONS PORT-CARTIER
Bachelors, 3½, 4½, 5½
Chauffés, éclairés,
peinturés à neuf.
Pour information :
418 766-4321

MALLETTE
Associés
André Rioux FCPA, FCA
Bernard Gagné CPA, CA
Denis Smith CPA, CA
Félix Tremblay CPA, CMA
2 rue Élie-Rochefort • Port-Cartier
Tél. : 418 766-6464 • Téléc : 418 766-7334
info.pc@mallette.ca
100-737 boulevard Laure • Sept-Îles
Tél. : 418 962-3154 • Téléc : 418 968-4119
info.7iles@mallette.ca

Boucherie • Poissonnerie
chez MAR-GIL
NOUVEL ARRIVAGE DE MORUE!
Boîte de morue du Labrador Rég. : 43.50$ Congelée • Emballage de 5 lb 38,50$ chaque
Boeuf haché 10 lbs et plus 4,97 / lb 10,95 / kg
NOUVEAU NOUVEAU DESSERTS de la Croissanterie
1, rue des Pins • 418 766-2811

CLINIQUE DENTAIRE
Morache & Raymond
418 766-2242
Dentisterie familiale
24, boulevard des Îles
Édifice ArcelorMittal
Port-Cartier

Opposition pour l'achat du salon de quilles par la Ville



La mairesse Violaine Doyle. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Port-Cartier – Longtemps prévu pour accueillir le projet quilles-curling, l'ancien salon de quilles logera plutôt les 80 nouvelles places en garderie du CPE Touchatouille et la Maison de la Famille. L'achat de la bâtisse par la Ville a cependant suscité l'opposition de conseillers et d'une partie de la population. Pas moins de trois votes ont été nécessaires pour approuver la résolution confirmant l'achat de la bâtisse.

MARTIN BÉLANGER

Par un vote serré lors d'une séance spéciale du conseil de ville de Port-Cartier le 20 juillet, les élus ont approuvé l'achat de l'ancien salon de quilles pour un montant de 305 800$ qui sera remis au Club social et curling de Port-Cartier. Des investissements d'environ 1,5 million $ seront nécessaires pour y aménager la nouvelle phase du CPE Touchatouille et les locaux du Maison de la Famille, qui devait se trouver un nouvel emplacement en raison d'un réaménagement à l'école Mère-D'Youville.

L'implication de la Ville dans l'agrandissement du CPE Touchatouille était devenue nécessaire en raison des nouvelles règles du ministère de la Famille qui demande une implication financière à hauteur de 50% du milieu, public ou privé, pour tout projet d'infrastructures. «En claire, le gouvernement ne veut plus investir dans du béton», résume la mairesse Violaine Doyle. Les conseillers Alain Thibault, Mary Corbey et Françoise St-Louis considèrent qu'il s'agit là d'un investissement trop important pour la Ville, considérant son niveau d'endettement et les autres investissements déjà prévus, entre autres pour l'aménagement d'un système d'eau potable à Rivière-Pentecôte.

«Si ç'avait été regardé de manière beaucoup plus objective, il y a des privées qui auraient pu leur offrir des locaux. Je pense qu'on aurait pu le faire autrement et non sur le dos des contribuables», a affirmé Alain Thibault. Violaine Doyle répond que «c'est un investissement qui va être entièrement remboursé par un tiers», puisque le CPE paiera un loyer sur une vingtaine d'années en vertu d'un bail emphytéotique. Une telle disposition permet aussi à la Ville d'éviter d'assumer les éventuels coûts d'entretien de la bâtisse.

Obtenu pour 1$, vendu 300 000$

La Ville de Port-Cartier a ainsi versé 305 800$ au Club social et curling de Port-Cartier pour acheter l'ancien salon de quilles et un terrain adjacent. Or, le club s'est fait offrir ce bâtiment pour un montant symbolique de 1$ par ArcelorMittal, propriétaire jusqu'à tout récemment, ce qui a fait bondir certaines personnes, alors que la mairesse a auparavant été impliquée dans le projet quilles-curling et que son mari est président du club social.

«Les élus ont tenu à ce qu'il y ait un avis juridique. L'avis est très clair, il n'y a pas de conflit d'intérêts. J'ai validé avec des conseillers de Sept-Îles et pour eux, c'était très clair également», a mentionné Violaine Doyle qui n'est plus impliquée dans le club social et curling depuis son élection.

ArcelorMittal a acheté il y a quelques années le salon de quilles, afin d'y aménager des bureaux. L'idée a finalement été rejetée par la minière qui a décidé de céder la bâtisse à un OBNL. «Il n'y avait rien d'attaché, mais ça fait des années qu'il y a une entente pour qu'ArcelorMittal cède la bâtisse au club social et curling. Arcelor voulait supporter un OBNL, pas la Ville. Et la Ville s'est assuré de vendre à la juste valeur marchande», a affirmé la mairesse.

Le club social et curling se servira du 300 000$ pour remplacer son système de réfrigération afin de le mettre aux normes. Ayant rejeté définitivement le projet de quilles-curling, le club misera à l'avenir à rénover ses installations actuelles.

CPE Touchatouille

Des places en 2017 grâce à Baie-Comeau

Sept-Îles – Le souhait du CPE Touchatouille de Port-Cartier de se voir octroyer 80 places en garderie en 2016-2017 pourrait bien se réaliser grâce à un échange avec le CPE Les P'tits Bécots de Baie-Comeau. Le tout reste à être approuvé par le ministère de la Famille.

MARTIN BÉLANGER

Les 80 nouvelles places promises au CPE Touchatouille avait été mises en veilleuse cet automne et reporté en 2018-2019 en raison des nouvelles règles du ministère demandant au milieu de contribuer à 50% pour tout nouveau projet de développement. Maintenant que ce partenariat est établi et qu'un local a été trouvé (voir autre texte), le centre de petite enfance compte prendre les 80 places réservées en 2016-2017 au CPE Les P'tits Bécots de Baie-Comeau en échange de ses places.

Des échanges ont eu lieu ces dernières semaines entre la direction du centre de la petite enfance et le Regroupement des CPE de la Côte-Nord, afin d'avoir droit aux nouvelles places plus rapidement parce que les besoins sont pressants à Port-Cartier. En mars, la directrice générale du CPE Touchatouille, Chantale Johnson, affirmait que la liste d'attente se chiffrait à 150 noms. Et c'est sans compter l'arrivée prochaine de nouvelles familles à Port-Cartier pour travailler chez FerroQuébec.

«Le CPE Les P'tits Bécots de Baie-Comeau a accepté de transférer leurs places prévues en 2016-2017 à Port-Cartier, en autant que le ministère soit d'accord», a confirmé la mairesse Violaine Doyle. Celle-ci explique que le centre de la petite enfance de Baie-Comeau est encore en démarche présentement pour trouver un partenaire et que cet échange leur permet de conserver les places de Port-Cartier prévues en 2018-2019. «On est très content que ça se soit passé comme ça», a mentionné la mairesse.

À l'origine, le CPE Touchatouille prévoyait construire un nouveau bâtiment pour accueillir les 80 nouvelles places, mais les nouvelles règles gouvernementales ont mis à mal le projet. Celui-ci était d'ailleurs bien avancé, alors que la Commission scolaire du Fer avait cédé un terrain pour la construction du nouveau bâtiment.

Journal LE NORD-CÔTIER
VOTRE HEBDO RÉGIONAL
Pour tout savoir sur votre région
Sylvie Gagné, conseillère publicitaire
s.gagne@lenord-cotier.com
418 960-2090 # 219
Cellulaire : 581 881-5321
Martin Bélanger, journaliste
m.belanger@lenord-cotier.com
418 960-2090 # 208

Mention d'honneur pour le Centre de bénévolat

(M.B.) Le Centre de bénévolat de Port-Cartier fait sa part pour la planète et de brillante façon. Toute l'équipe du centre s'est vue décerner une mention d'honneur par l'Écopatrouille de Sept-Rivières en raison de leur excellente performance en gestion des matières résiduelles. Cette mention a été accordée dans le cadre de la tournée en milieu de travail de l'Écopatrouille. On voit ici les écopatrouilleurs Olivier Tania en compagnie de l'équipe du Centre de bénévolat.



(Photo : Courtoisie)

EN DIRECT DE PORT-CARTIER

Écolo-jour

Il est encore temps de vous inscrire à l'Écolo-jour PCR Plus 2015, pour un été magique à la Base Plein air les Goélands de Port-Cartier. Faites vivre une expérience unique à vos enfants, dans un cadre des plus enchanteurs où ils pourront se défouler, apprendre, se débrouiller en forêt en faisant des activités de toutes sortes. Pour inscriptions, communiquez avec la coordonnatrice, Laurie Lemieux, 418 766-8706

Artisanat

La Boutique d'artisanat, située au 7, rue Plante (local du Cercle de Fermières), à Port-Cartier, sera ouverte jusqu'au 29 aout 2015, du jeudi au samedi inclusivement, de 13h à 17h. Vous pourrez y trouver des travaux de tissage, de couture, de tricot. Bienvenue à tous.

Service de répit

L'Association des Aidants naturels de la Côte-Nord - Secteur Est annonce la disponibilité de son service de répit dans le secteur de Port-Cartier. Si vous prenez soin d'une personne de votre entourage et que vous avez besoin d'une pause en sentant la personne aidée en sécurité, communiquez au 418 961-9102 pour information et rendez-vous.

Club Quad

Les Aventuriers des 7-Rivières avisent les usagers des sentiers quad de la vente des droits d'accès 2015 au cout 130$. Point de vente : Garage Le Relais, Mini Mécanique F. Beaulieu.

LA LOCATION 24 MOIS

LE PLAISIR DE ROULER L'ESPRIT TRANQUILLE

CHEVROLET

VIDANGES D'HUILE[1] SANS FRAIS PENDANT 2 ANS

NOUS PAYONS VOTRE 1ER MOIS DE LOCATION.[2]



CHANGER DE CRUZE AUX 2 ANS, ÇA ME VA BIEN.

CRUZE LS 2015

LOUEZ POUR UN ÉQUIVALENT DE: 35 $[3] PAR SEMAINE

PENDANT: 24 MOIS

À: 0 %

BASÉ SUR UNE LOCATION AUX DEUX SEMAINES: 70 $[3] | VERSEMENT INITIAL: 1 195 $ | PRIX À L'ACHAT: 15 972 $

COMPREND 500 $[4] DE RABAIS POUR PROPRIÉTAIRES ADMISSIBLES ET LE TRANSPORT.

PLUS DE TECHNOLOGIES OFFERTES SUR NOS MODÈLES 2015.



Accès Internet avec la connexion Wi-Fi 4G LTE intégrée[5]



Démarrage à distance illimitée via l'application mobile Télé-Accès[MD] OnStar[6] (en option sur la LT, de série sur la LTZ)

TOUS LES MODÈLES SONT COUVERTS PAR LA PROTECTION CHEVROLET[1]:

2 ANS OU 40 000 KM – VIDANGES D'HUILE GRATUITES / 5 ANS OU 160 000 KM – GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR / 5 ANS OU 160 000 KM – ASSISTANCE routière

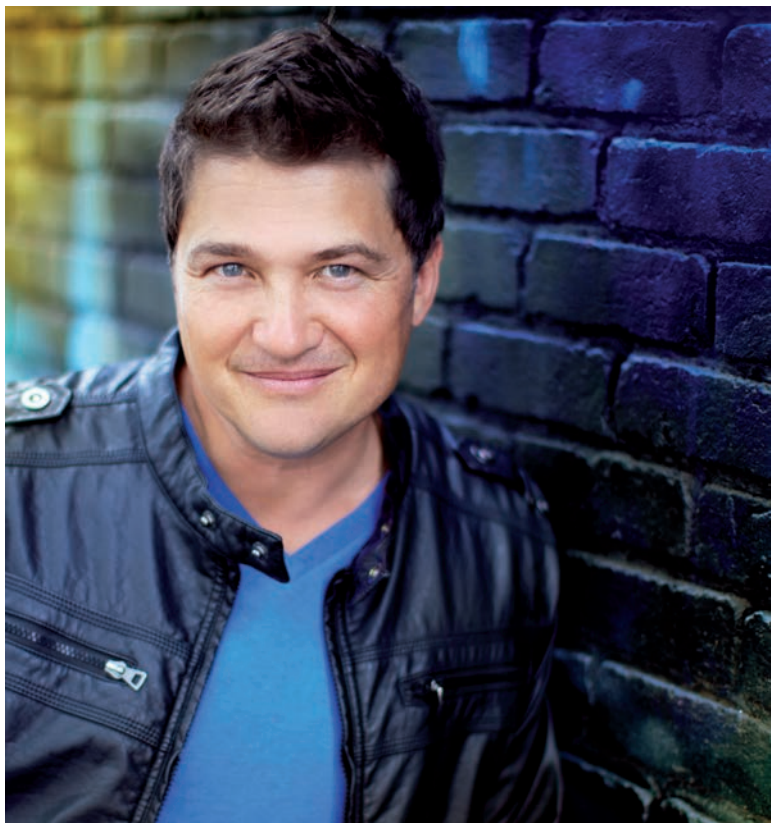
CHEVROLET

DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX HORIZONS / contacterchevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant au modèle neuf Cruze LS 2015 (1PJ69/1SA). Transport (1 600$) et taxe de climatisation (100$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM et taxes applicables en sus. 1. Selon la première éventualité. Limite de quatre (4) services de vidange d'huile, de lubrification et de changement de filtre ACDelco au total. Le plein de fluides, les inspections, la rotation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. 2. Offre applicable uniquement aux particuliers locataires admissibles au Canada ayant obtenu une approbation de crédit de la Financière GM et qui ont accepté la livraison, entre le 2 et 31 juillet 2015, d'un véhicule neuf ou de démonstration Chevrolet Cruze 2015. La General Motors du Canada paiera le premier versement mensuel de la location ou les deux premiers versements bimensuels de la location (y compris les taxes). Versement initial de 1 195 $ (incluant 500 $ de rabais pour propriétaires admissibles non compris. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. La location avec la Financière GM et qui ont accepté la livraison, entre le 2 et 31 juillet 2015, d'un véhicule neuf ou de démonstration Chevrolet Cruze 2015. La General Motors du Canada paiera le premier versement mensuel de la location ou les deux premiers versements bimensuels de la location (y compris les taxes). comme défini dans l'entente de location. Après le premier mois, le locataire devra effectuer tous les versements prévus jusqu'à l'échéance du contrat de location. Frais d'inscription au RDPRM non exigés. Assurance, immatriculation et taxes applicables non comprises. Prix à l'achat de 15 972 $ pour Cruze LS (incluant 500 $ de rabais pour propriétaires admissibles et un rabais à la location de 1 000 $). Les montants calculés par semaine sont basés sur des paiements de 70 $ aux deux semaines pendant 24 mois à un taux de 0 % avec un versement initial de 995 $. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 4. L'offre s'adresse à tous les propriétaires ou locataires admissibles d'un véhicule 1999 ou plus récent qui a été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs. Le véhicules Chevrolet admissibles, livrés au Canada entre le 2 et 31 juillet 2015. Le rabais est une offre incitative du fabricant (taxes comprises) de 500 $ applicable sur les véhicules Chevrolet Cruze 2015. Autres rabais offerts sur la plupart des modèles. L'offre est transférable à un membre de la famille qui réside à la même adresse que le client (une preuve d'adresse est exigée). Dans le cadre de la transaction, le concessionnaire peut exiger des pièces justificatives et vérifier l'admissibilité du demandeur auprès de la General Motors du Canada Limitée (GMCL). Cette offre n'est pas monnayable et ne peut être combinée à certains autres incitatifs offerts aux consommateurs. Certaines conditions ou restrictions s'appliquent. L'offre est nulle là où la loi l'interdit. Détails chez votre concessionnaire GM. La GMCL se réserve le droit de modifier toute offre ou d'y mettre fin, en tout ou en partie, pour quelque raison que ce soit, à tout moment et sans préavis. 5. Nécessite un appareil mobile compatible, un abonnement au service OnStar et un forfait de données. Visitez onstar.ca pour obtenir les données cartographiques et connaître les détails et les restrictions du système. Les services et la connectivité peuvent varier selon le modèle et les conditions. Service OnStar avec connexion 4G LTE offert sur certains véhicules et dans certains marchés. Le client doit accepter les modalités et la déclaration de confidentialité d'OnStar (y compris les modalités logicielles) pour utiliser le service. 6. Offert sur certains modèles Chevrolet 2015 (en option sur Cruze 2LT et de série sur Cruze LTZ) et avec certains appareils Apple, Android, BlackBerry et Windows. Un plan de services OnStar en vigueur est requis. Les services varient selon l'appareil, le modèle, certaines conditions ainsi que le type de plan de services que vous avez. Veuillez consulter le site onstar.ca pour savoir quels véhicules sont dotés de cette fonction, les limitations liées au système et autres détails. Un système de démarrage à distance installé en usine est requis. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.** Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis.

Alain-François

Une énergie contagieuse



Pour se ressourcer, Alain-François s'adonne à la pêche à la mouche, une activité récréative qui occupe une place de plus en plus importante dans sa vie personnelle et professionnelle. *(Photo : Dominic Gravel)*

Port-Cartier – En tant qu'artiste-invité à la Féria de Port-Cartier, qui se déroulera le 1er août sur l'île McCormick, Alain-François entend mettre littéralement le feu aux planches, en offrant une prestation riche en énergie et festive. Un moment au cours duquel il partagera la scène avec l'auteur-compositeur-interprète, David Jalbert.

ÉRIC MARTIN

Lancé en 2013, l'album «Porte bonheur» représente un certain virage rock et humoristique pour Alain-François. «À ma façon, j'essaie de réinventer la musique traditionnelle. L'étiquette néoTrad est très large. J'adapte ce style à toutes les sauces. Avec quatre albums à mon actif, je travaille déjà à l'écriture d'autres chansons originales», enchaîne-t-il.

Ouvert aux autres

Engagé à sa manière, l'auteur-compositeur-interprète n'hésite pas à utiliser l'humour comme un outil de dénonciation. «On retrouve une belle dualité dans mes chansons. On tape des pieds, mais on réfléchit aussi en même temps. Ça mérite qu'on en fasse une écoute plus attentive, soulève-t-il. Je travaille fort pour qu'il y ait beaucoup de double sens.»

Sur son prochain disque, il entend aborder à nouveau de multiples sujets. «Sur une chanson, je me suis intéressé à la dépendance qu'ont certaines personnes face à la technologie. On a de la difficulté à être en contact les uns avec les autres. On vit dans un monde qui est davantage virtuel et ça me préoccupe», renchérit celui qui a accompagné de nombreux artistes sur scène à titre de musicien.

Reconnu pour son énergie sur scène, Alain-François la puise de son grand-père qui était considéré comme le joyeux luron de la famille. «Il m'a légué son violon. Il s'est sûrement reconnu en moi. On a sensiblement la même énergie, soutient-il. Je suis aussi un gars très près de la nature. J'adore pêcher. Ça me ressource. C'est là que je recharge mes batteries. Cet intérêt prend de plus en plus de place dans ma vie. La pêche à la mouche me passionne réellement.»

Un ami de longue date

L'artiste néoTrad n'en est pas à sa première collaboration avec David Jalbert. «J'ai joué du violon sur son premier album. J'aime beaucoup ses mélodies. Il me fait rire. Son répertoire me rejoint. Avec lui, le contact est facile et on s'amuse beaucoup ensemble sur scène. On est toujours resté en contact. Il y a une belle complicité entre nous deux», affirme-t-il.

Tout au long de son parcours, Alain-François a accompagné de multiples artistes sur scène. Il a également fait de multiples apparitions au petit écran. Un artiste reconnu pour son enthousiasme qui sent privilégié d'évoluer dans le milieu musical au Québec, depuis déjà plus de 20 ans. Plus de 40 000 exemplaires ont trouvé preneurs pour sa Trousse des Fêtes. Un projet artistique qui l'a rendu plus visible auprès du grand public.

LE BEL ÂGE DE PORT-CARTIER

GRANDIR ENSEMBLE

Tu as besoin d'aide ? On peut t'aider. Groupe «Grandir ensemble». Réunion le vendredi, à 20h, à l'école Sacré-Cœur de Port-Cartier, au 36, rue Plante.

LE SOURIRE portcartois de la semaine



Le sourire cette semaine est celui de Francine Dubé. Francine travaille chez Popco comme adjointe administrative depuis 24 ans. Dans ses temps libre, elle aime bien la lecture. Fait à souligner, Popco fête cette année sa 35e année d'existence.

présenté par

Journal Le Nord-Côtier
VOTRE HEBDO RÉGIONAL
Pour tous vos besoins publicitaires....
Sylvie Gagné, conseillère publicitaire
Cellulaire : 581 881-5321
Bureau : 418 960-2090 # 219
s.gagne@lenord-cotier.com

OFFRES D'EMPLOI

Villa Port-Cartier

Une résidence pour retraités recherche :

PRÉPOSÉ(E) AU BÉNÉFICIAIRE

- 32h semaine. Horaire fixe
- Formation Disponible

Veuillez faire parvenir votre C.V. par courriel à villaportcartier@cgocable.ca ou par télécopieur au 418-766-1221

SUTTON québec
groupe Sutton-Plus
418.766.8888
France Pelletier
Courtier immobilier Agrée DA
Pour vendre ou acheter venez me rencontrer à mon bureau situé au 58, boul. Portage des Mousses, Port-Cartier




NOUVEAU
94, RUE DES ROCHELOIS


NOUVEAU
19, RUE McCORMICK


EMPLACEMENT DE RÊVES
9, RUE DES CASCADES


CLÉ EN MAINS!
21, RUE GARNIER


AU GOÛT DU JOUR!
46, RUE DOMINIQUE


SPACIEUSE!
43, RUE BOUCHER


3 C. À C., GRANDES PIÈCES
41, RUE DES ROCHELOIS


GRAND TERRAIN, VUE SUR LE FLEUVE
2137, RTE JACQUES-CARTIER


REVENU POSSIBLE
25, RUE BIGONESSE


4 C. À C., PISCINE
69, AV. BOISVERT


SECTEUR FAMILIAL, PISCINE
5, RUE BORDAGE


FACE À LA PLAGE ROCHELOIS
82, RUE DES ROCHELOIS


À DEUX PAS DE LA PLAGE ROCHELOIS
91, RUE DES ROCHELOIS


DÉCO JEUNE!
31, RUE DES ROCHELOIS


LUMINEUSE
3, RUE HARBOUR


BEAU POTENTIEL!
14, RUE MAISONNEUVE


OCCASION D'AFFAIRE UNIQUE $$$
5, RUE DES BOULEAUX


PROPRIÉTÉ À REVENU
38, RUE MAISONNEUVE


SECTEUR FAMILIAL
4, 6E RUE


GALLIX - VUE SUR LA MER
340, RUE LAPIERRE


PRÈS DES SERVICES
6, RUE DES SAULES


IMPECCABLE
30, RUE FOURNIER


LOCATION/ACHAT
49, CÔTE DU MOULIN



RÉSERVE FAUNIQUE DE PORT-CARTIER - SEPT-ÎLES

***Statistiques de pêche pour la période du 6 au 20 juillet 2015**

Plan d'eau	Captures / pers.	Poids moyen
Lac Arthur	10	0.4lb
Lac Alain Potvin	20	0.5lb
Lac Louis Arsenault	16	0.3lb
Lac Coquart	12	0.5lb
Lac Des Noyés	17	N.D

**Les statistiques sont celles recueillies en date du 21 juillet 2015*

La plus grosse

Prise pour la période :
Serge Lavoie *1 truite de 3.75lb au lac Walker*

Pêche pour la période. :
Robert Lacarte 1pers. 18prises 15lb au lac Walker

Prise de la saison
Daniel Lebel 1 truite de 5.1lb au lac Quatre Lieues

Pêche de la saison
Daniel Lebel 1 pers. 11 prises, 22lb au lac Quatre Lieues

Réserves fauniques Québec
Réseau Sépaq

La Feria de Port-Cartier

samedi 01 Août

scène extérieure
Île McCormick
gratuit



12 h Ouverture du site
Animation - Clown
Maquillage - Jeux divers
Restauration

13 h à 14 h Inscription chasse aux trésors «Style Fort Boyard»

13 h 30 Compétition de skate board - BMX trotinettes (Skate parc - CREC)

14 h Tante Caroline

15 h Chasse aux trésors

17 h 30 Danse en ligne avec Ginette et Reno

19 h 30 Jill

20 h Kevin Landry

21 h 30 Alain François avec David Jalbert (artiste invité)

Santé PROXIMITÉ SOLIDARITÉ

NOUS *jouons!*

La GOLF FONDATION

C'est le 8 juillet dernier que se déroulait la 24e édition de la Journée de Golf de la Fondation régionale Hôpital Sept-Îles. Sous un chaud soleil radieux, plus de 160 golfeurs et golfeuses ont joué pour la cause!

L'activité a permis d'amasser un montant de 50 348$.

Les fonds amassés par la Fondation régionale Hôpital Sept-Îles sont dédiés à l'acquisition d'équipements médicaux pour le CISSS Côte-Nord - Point de service Sept-Îles.

Merci aux généreux partenaires de cette activité!

Partenaire Notable

AXOR EXPERTS•CONSEILS

Partenaires Majeurs

Tim Hortons

Charl-Pol Saguenay

PAL Provincial Airlines

AIR CANADA

Imprimerie B&E

Desjardins
Caisse d'économie des Mines, métaux et services publics (Côte-Nord)

Partenaires Principaux

- Aluminerie Alouette;
- Cain Lamarre, Casgrain Wells;
- Syndicat des Métallos;
- Construction BLH;
- Dexter Québec;
- Métal 7;
- WSP;
- Molson;
- Strait Air;
- Besnier, Dion, Rondeau;
- Distribution Manicouagan;
- Groupe Cadoret;
- Plomberie du portage;
- Équipements Nordiques;
- Nord Industrie;
- Cerata;
- Grouptech;
- Côte-Nord Sanitation;
- Plomberie FCN;
- Sports Experts



MINGANIE

Marie Béïque et Anna Birgit
Complices à travers l'art

Natashquan – Amoureuse des mots, Marie Béïque, s'est déplacée à Natashquan à plusieurs reprises pour admirer à son pôle d'accueil touristique, des photographies prises par Anna Birgit. Un solide intérêt qui a mené à la naissance du livre d'art «Anna Birgit Photographe : Entre Paris et Natashquan», publié aux Éditions GID.

ÉRIC MARTIN

«J'ai apprécié le côté artistique de ses photos. J'y découvrais les gens de la place. Ce sont des photographies de très grande qualité, explique Mme Béïque. Pour moi, il était évident qu'elles avaient été prises par une grande artiste. (…) Je me suis demandé comment on pouvait faire pour en arriver à cerner aussi bien l'âme d'un village. J'ai manifesté le désir de la rencontrer et ça s'est produit après plusieurs séjours.»

Au contact avec ses photos, l'auteure avait l'impression de voir revivre les personnages des chansons de Gilles Vigneault. Une première courte rencontre s'est effectuée en 2010 entre les deux artistes. Cependant, il faut attendre en 2012 pour que cet intérêt artistique débouche sur une amitié qui a mené à la publication de ce livre d'art.

De solides racines nord-côtières

Travaillant au Théâtre de la ville à Paris, Anna Birgit est tombée en amour avec le Québec et plus précisément Natashquan. Un endroit où elle a établi sa résidence secondaire pendant plus de 45 ans. «J'y ai découvert des gens authentiques. Je me suis mise à prendre des photos d'eux. Après plus de 30 ans, il m'est venu l'idée de leur rendre hommage. Ils m'ont tellement apporté sur le plan humain et artistique. J'y ai photographié trois générations», confie-t-elle.

Après plus de 45 séjours prolongés dans cette municipalité, la photographe se considère comme l'une de ses résidentes. «Ce village est devenu ma famille. J'y ai même fait l'achat d'une maison avec vue sur la mer que j'ai dû me résigner à vendre l'hiver dernier, souligne-t-elle. Je n'avais plus la force, ni l'énergie de l'entretenir. J'ai toujours été une femme de campagne. J'y retrouvais là une partie de mon enfance.»



Unies par une solide amitié, Marie Béïque et Anna Birgit sont deux artistes qui se vouent un très grand respect mutuel. *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Un travail artistique complémentaire

Un mode d'expression artistique que Marie Béïque perçoit comme un regard différent sur ce qui nous entoure. «J'ai étudié en littérature. J'ai développé un esprit plus scientifique. J'ai toujours voulu mettre en valeur la poésie. La photographie est une passion qui me nourrit depuis longtemps. Ce livre a été une aventure formidable. C'est venu rassembler deux choses que j'aime beaucoup. Je considère que l'œuvre d'Anna Birgit mérite de circuler», affirme-t-elle.

Une activité de lancement a eu lieu au pôle d'accueil touristique de Natashquan, le 17 juillet. Les personnes intéressées à se procurer un exemplaire de «Anna Birgit Photographe : Entre Paris et Natashquan» peuvent le faire dans différents points de vente, dont au Musée régional de la Côte-Nord et à la Copacte Natashquan.

EN DIRECT DE MINGANIE

Épilepsie Côte-Nord

L'Association Épilepsie Côte-Nord est un organisme régional, à but non lucratif. Nos services sont offerts de Tadoussac à Blanc-Sablon en passant par Schefferville, Fermont et l'Île Anticosti. Situé au 652 ave De Quen à Sept-Îles, le bureau est ouvert du mois de septembre à juin inclusivement. Venez nous rencontrer du lundi au vendredi, de 8h30 à 11h30 et de 12h30 à 16h30 ou communiquez avec nous au 418-968-2507. Épileptique? Et après? Suivez-nous sur Facebook à facebook.com/epilepsiecn

BRISS Côte-Nord

Le Bureau régional d'information en santé sexuelle (BRISS) de la Côte-Nord est un organisme communautaire ayant pour mission de sensibiliser la population en matière de santé sexuelle et de promouvoir des comportements sexuels sains et sécuritaires. Des services ayant pour objectif de favoriser l'adoption d'une vie sexuelle saine et de freiner la transmission des ITSS, des hépatites ou du VIH. Pour obtenir plus d'informations sur l'organisme : 1-888-611-7432 ou www.lebriss.ca

Éki-Lib Santé Côte-Nord

Éki-Lib Santé Côte-Nord est un organisme à but non lucratif dont la mission consiste à informer et à sensibiliser la population de la Côte-Nord sur les troubles alimentaires, en offrant un soutien aux personnes atteintes et à leur entourage. Les services sont offerts gratuitement et de manière confidentielle aux hommes et aux femmes. Service d'écoute 24/7. Le bureau est situé au 466 Perreault (CAB). Pour informations : 1-877-968-3960 ou 418-968-3960. N'hésitez pas à laisser un message.

La station de phare de la Petite île au Marteau célèbre ses 100 ans



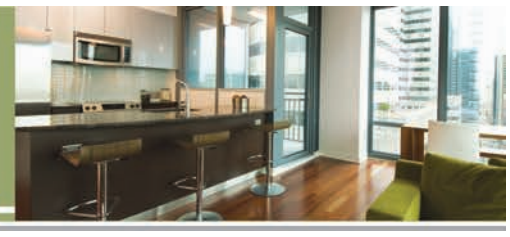
(E.M.) Afin de souligner les 100 ans de la station de phare de la Petite île au Marteau, Parcs Canada annonce la tenue de plusieurs activités soient une randonnée théâtrale (5 août à 19h30), un pique-nique familial (9 août à 11h) et une soirée de témoignages (10 août à 19h30). Les personnes intéressées sont invitées à contacter l'équipe de Services maritimes boréales pour réserver leur transport. *(Photo : Parcs Canada)*





CHEZ MOI

HABITATION - RÉNOVATION - DÉCORATION



Des astuces pour choisir un bon cabanon

Outils, articles de jardinage et produits d'entretien extérieur s'entassent chez vous? L'idée de stationner un véhicule dans votre garage vous semble tout à fait farfelue, par manque de place? Désencombrez votre demeure avec l'aide d'un espace de rangement dédié à l'extérieur : un cabanon!

Il existe des styles de cabanons préfabriqués par centaines, qui conviennent à tous les besoins et à tous les portefeuilles. De plus, les bricoleurs dans l'âme seront ravis devant le nombre phénoménal de plans offerts sur le marché. Mais que vous désiriez acheter ou bâtir vous-même, considérez les aspects suivants avant de vous lancer :

- **L'espace requis.** Les cabanons peuvent exister dans tous les formats imaginables; il est important d'avoir assez de place pour tous vos objets sans toutefois construire trop gros inutilement. Astuce : faites une liste de tous les articles que vous comptez ranger dans le cabanon; ceci vous donnera une meilleure idée de la superficie nécessaire.

- **L'emplacement dans la cour.** Mesurez l'endroit où vous désirez installer le cabanon et assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles à sa construction (branches, fils électriques, etc.).

- **Le matériau.** Avez-vous besoin d'un espace de rangement plutôt temporaire, ou d'un bâtiment qui vous durera aussi longtemps que votre cour? Du bois au plastique en passant par l'aluminium et les matériaux recyclés, chaque matériau de construction a ses atouts et ses faiblesses. Identifiez donc clairement vos besoins et vos attentes avant d'entamer le projet.



Pour tous vos besoins de rangement extérieur, optez pour un cabanon.

Une fois les décisions prises, le matériel acheté et le cabanon érigé, il ne vous restera qu'à l'organiser selon vos goûts!



RBC Banque Royale

Lise Blanchard
Conseillère en prêts hypothécaires
RBC Banque Royale
440, avenue Brochu, Sept-Îles, Qc, G4R 2W8
Téléphone : 418.962.4555
Télécopieur : 418.968.4466
lise.blanchard@rbc.com

Qualinet.ca
Leader en nettoyage

NOUS NETTOYONS :
- Systèmes à air chaud
- Échangeurs d'air
- Conduits de sécheuses et de ventilation
- Nettoyage après-sinistre

urgence 24h • 7/7
418 968-4000
Fermé jusqu'au 2 août 2015 à l'exclusion des urgences. De retour le 3 août 2015

Pour un escalier digne des magazines de décoration.
Faites confiance à Ébénisterie R & L Gagnon.

Ébénisterie R & L Gagnon inc
150, rue Maltais, Sept-Îles
tél. : 418 968-4066 • téléc. : 418 968-0136
rl.gagnon@globetrotter.net
RBQ : 1852-5519-64

- armoires de cuisine
- escaliers
- comptoirs prémoulés
- meubles sur mesure
- limon d'acier en magasin

dépositaire de
Prestige Metal
GARDE-CORPS | RAILINGS
FAÇONNE VOTRE IDÉAL



SERVICES OFFERTS :
Construction générale
Bâtiments/Fondations/Civils
Uréthane giclé
Plâtrage/peinture
Gestion de projet

LECLERC PELLETIER
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

ROCK BLOUIN *propriétaire*
Tél : 418 962-2499
administration@leclercetpelletier

475, avenue Perreault
Sept-Îles (Québec) G4R 1K6
RBQ 1638-6062-46

WWW.LECLERCETPELLETIER.COM

Armoires
DISTINCTION



VENEZ RENCONTRER NOTRE ÉQUIPE DE DESIGNERS

COMPLICE DE TOUS LES JOURS

Pièce maîtresse de votre intérieur, la cuisine est témoin de vos plus belles tablées, de vos plus grandes soirées, de vos bonheurs de tous les jours.

Si vous y passez autant de temps, pourquoi ne pas l'aménager à votre goût?

Vous aimez vivre au quotidien dans un environnement à votre image. Les designers d'Armoires Distinction l'ont bien compris.

Consultez-les dès maintenant.

791, boulevard Laure, Sept-Îles (Québec) G4R 1Y2
418 960-1260 | 1 888 721-6857
armoiresdistinction.com

R.B.Q. : 5618-3684-01

BAS-SAINT-LAURENT
GASPÉSIE | CÔTE-NORD



Faites place à la cuisine d'été!

Pour les amateurs de cuisine, il existe peu d'activités plus agréables que de marier sa passion au beau temps estival. Cette année, les allers-retours entre la maison et le barbecue pourraient devenir chose du passé si vous suivez la tendance en vous dotant d'une cuisine d'été!

COMMENCEZ PETIT

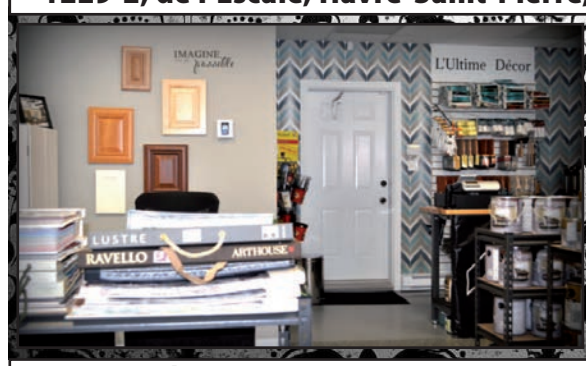
Une cuisine extérieure peut facilement devenir un investissement de plusieurs milliers de dollars, mais ce n'est pas forcément obligé d'être le cas. En effet, avec quelques articles indispensables, vous pouvez créer une cuisine d'été à votre image sans que votre portefeuille en souffre. Commencez par un barbecue de bonne qualité et un plan de travail. Vous pourrez ensuite ajouter des extras selon vos besoins, comme un évier, des armoires de rangement, un réfrigérateur, un four à pizza… Les possibilités sont infinies! Prévoyez donc de laisser de l'espace pour permettre à votre cuisine de grandir au fil des étés.

QUELQUES RÈGLES D'OR

- Prévoyez de l'espace pour circuler... et pour manger! Si vous travaillez avec un espace restreint, il vaut mieux diminuer les dimensions de la cuisine que de négliger les aires communes. Une cuisine aménagée de façon linéaire plutôt qu'en « L » est la meilleure façon de maximiser l'espace.
- Gardez en tête qu'il s'agit d'une cuisine extérieure. Privilégiez l'utilisation de matériaux durables, résistants au soleil et à l'eau et faciles à nettoyer. La pierre et l'acier inoxydable seront vos alliés contre les foudres de dame Nature.
- Avant de commencer votre installation, assurez-vous d'avoir un accès facile à l'eau ou à l'électricité, même si vous n'envisagez pas de les utiliser pour l'instant.

Une fois votre cuisine planifiée et installée, réunissez famille et amis pour un festin extérieur fait maison!

L'ULTIME DÉCOR
Audrey Vigneault
propriétaire
et designer
1229-2, de l'Escale, Havre-Saint-Pierre, G0G 1P0 • 418 538-2171



• VENTE
• DESIGN D'INTÉRIEUR
• DESIGN D'EXTÉRIEUR
• HOME STAGING
Peinture MICCA
Recouvrements de planchers
Habillage de fenêtres
Armoire
et bien plus en magasin
L'ULTIME DÉCOR vous orientera et vous proposera un décor en 3 dimensions

NOUVEAU DANS LA RÉGION
ENVOYEZ-NOUS VOTRE CV
S.M.B.
Services Ménagers Bédard
Entretien général commercial • Traitements des planchers • Lavage des textiles
Nettoyage après construction • Service de grand ménage (CSST)
144, rue Napoléon Sept-Îles 418 960-4017
Jonathan et Cindy Bédard, propriétaires • smbedard@icloud.com



Faites bonne impression grâce aux rénovations extérieures!

Vos rénovations vous causent des maux de tête? Pour tous vos projets à l'extérieur, les petits comme les gros travaux, n'hésitez pas à solliciter l'expertise des professionnels. Après tout, vous voulez que votre maison ait belle allure… et qu'elle vous protège des intempéries!

UNE MAISON QUI A DU STYLE

On n'a qu'une chance de faire une bonne première impression… et l'apparence extérieure de la maison est la première chose qui s'offre à la vue des visiteurs! Voilà pourquoi les rénovations extérieures sont aussi importantes que les projets d'amélioration à l'intérieur. Pour rendre votre maison plus accueillante, plusieurs options s'offrent à vous. Par exemple, peindre la porte d'entrée est une façon simple et efficace de donner un tout nouveau *look* à votre demeure. Pour choisir la bonne teinte, vous devez évidemment tenir compte de la couleur du toit, de la brique et du parement. Or, ce n'est pas tout : les couleurs de votre aménagement paysager et celles des maisons voisines doivent aussi être considérées. Vous préférez enjoliver le revêtement extérieur? Selon vos préférences, **briqueteur** ou **peintre en bâtiment** sauront donner un nouveau souffle à votre façade.

La porte d'entrée n'est pas la seule qui puisse être améliorée… Si vous souhaitez remplacer votre porte de garage, faites appel à un **expert en installation de portes de garage** pour vous assurer de son bon fonctionnement. Enfin, pour que la maison ait fière allure, il importe de ne pas négliger l'entrée : un **entrepreneur en asphaltage** saura répondre à vos besoins!

UNE MAISON À TOUTE ÉPREUVE

Infiltration d'eau, courants d'air, moisissure, rampe précaire… Pour que votre demeure soit aussi sécuritaire que jolie, une foule de travaux s'avèrent parfois nécessaires. Votre toiture doit être refaite? Confiez à un **couvreur** le soin de vous assurer un toit en bon état. De même, faites appel à un **spécialiste des fondations** pour réaliser tous vos travaux d'excavation ou d'imperméabilisation, ou encore pour la réfection des fissures dans vos fondations. Gravir les escaliers du perron est devenu un sport dangereux? Avec un **expert en construction de balcons ou de galeries**, escaliers, rampes, balcons, perrons et galeries seront assurément entre bonnes mains.

UNE MAISON PLUS ÉCOLOGIQUE

Votre facture d'électricité est exorbitante? Que vous remplaciez vos fenêtres par un modèle plus écoénergétique ou que vous cherchiez simplement à améliorer l'isolation de vos portes et de vos fenêtres, un **expert en portes et fenêtres** pourra vous aider à atteindre vos objectifs.

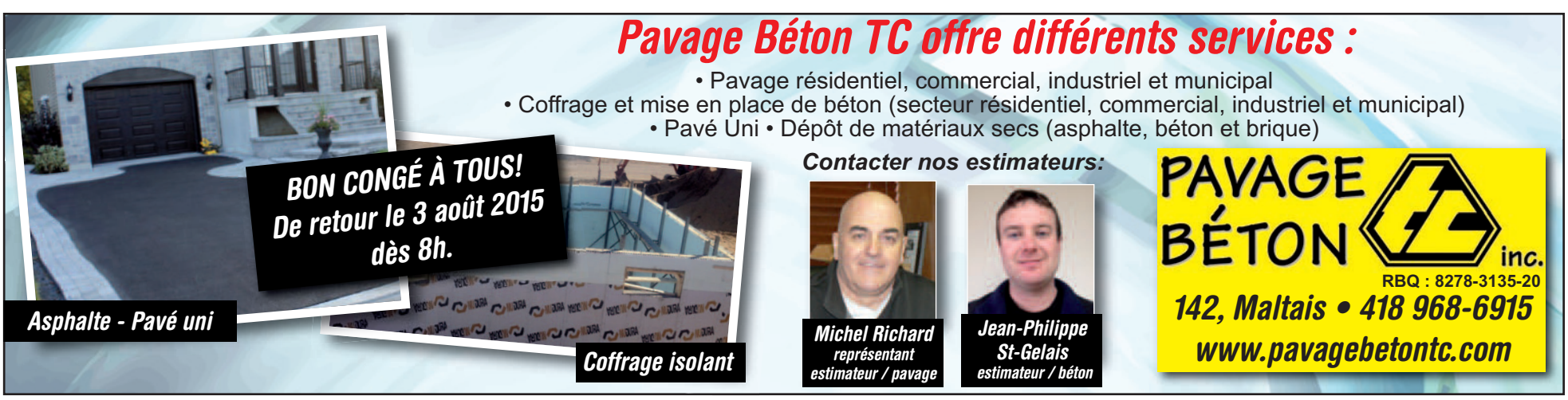
Alors, où en sont vos rénovations?











BMR
CUISINE POUR EMPORTER

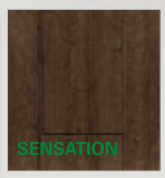


POUR EMPORTER SVP !

La CUISINE POUR EMPORTER de BMR offre une grande possibilité de configurations faciles à agencer. Gagnez donc du temps grâce à des modules de qualité déjà assemblés qui vous assurent une installation rapide une fois à la maison.



Porte thermo blanche et caisson en mélamine 5/8 po



Porte thermo chocolat et caisson en mélamine 5/8 po

UNE RECETTE PAS COMME LES AUTRES



BIEN FAIT
Caissons de mélamine 5/8 po assemblés à l'aide de cames et de goujons avec un panneau arrière renforcé de deux traverses 3/4 po.

POLYVALENT
Charnières dissimulées de type « *CLIP-ON* » réglables de 6 façons et s'ouvrant jusqu'à 125°.

INTELLIGENT
Pieds à hauteur réglable pour faciliter l'installation sur un sol irrégulier. Chaque pied peut supporter jusqu'à 1 000 lb.

ROBUSTE
Tablette pleine profondeur en mélamine 3/4 po pouvant supporter une charge uniformément répartie de plus de 100 lb.

Découvrez cet excellent produit dans l'un de vos BMR

BMR Lauremat
824, boulevard Laure
Sept-Îles
418-968-1555

BMR Viamat
4, rue du Viaduc
Port-Cartier
418-766-1666

BMR Matériaux Mingan
1033, chemin du Roi
Longue-Pointe-de-Mingan
418-949-2988



Des astuces déco pour la salle de bain

L'heure du renouveau a sonné du côté de la salle de bain? Voici des conseils judicieux pour vous inspirer.


PHOTO: GOODSHOOT / THINKSTOCK

Les teintes pâles confèrent une ambiance zen à la salle de bain.

Personnalisez votre salle de bain. Installez un grand miroir stylé qui accentuera la lumière. Saviez-vous qu'il est préférable d'installer des lumières des deux côtés du miroir pour éviter les ombres sur votre visage? Un petit truc pratique, surtout lorsque vient le temps de se maquiller le matin.

Vous aimez l'art? Accrochez une œuvre qui vous plaît ou qui inspire la détente. Choisissez de la peinture ou une tapisserie que vous aimez. Pour une ambiance chic, optez pour des teintes foncées autant pour le sol que pour les murs. Pour un style zen digne des spas, misez sur le blanc, le crème ou le grège. N'hésitez pas à ajouter des accessoires aux teintes vitaminées.

Vous manquez d'espace? Choisissez un meuble-lavabo doté de tiroirs, installez un luminaire suspendu et des crochets au lieu d'une barre à serviettes, et misez sur un bain-douche plutôt que sur une baignoire et une douche indépendantes. Et si vous en avez marre de ce rideau de douche qui vous colle à la peau, procurez-vous une tringle incurvée comme celle utilisée dans les chambres d'hôtel.

Du côté de la robinetterie, misez sur des produits de qualité faits de métal plein. Comment les reconnaître? Facile : ce sont les plus lourds!

SML construction
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

140, Père-Divet C.P. 471
Sept-Îles (QC) G4R 3P6
Tél. : 418 **965-7001** / 964-9479
Fax : 418 962-1377
smlconstruction@globetrotter.net
R.B.Q. : 8317-0720-41











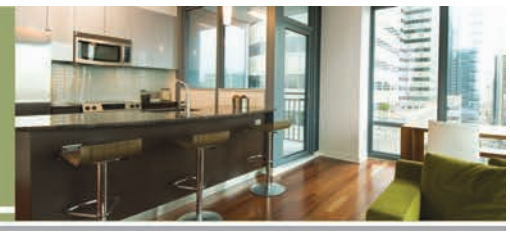
Notre entreprise vous propose la réalisation de travaux de construction, la rénovation, la réfection et l'extension des
bâtiments industriels, des immeubles et édifices publics ou commerciaux.
Nous procédons notamment à la construction de fondations, de façades, de cloisons et de murs pour aménager les bâtiments.

NOUVEAU : Travaux à l'uréthane giclé



CHEZ MOI

HABITATION - RÉNOVATION - DÉCORATION



Jardinage

Cinq mythes à déterrer!

1 **« Bio » veut forcément dire « meilleur »**
Le marché des pesticides est envahi, depuis quelques années, de produits dits biologiques ou naturels. Bien que cette appellation soit alléchante, elle n'est pas toujours contrôlée. De plus, certains produits de ce genre sont tout aussi nocifs pour les écosystèmes que leurs équivalents synthétiques.
Renseignez-vous auprès d'un professionnel avant de les utiliser.

2. **Ajouter du sable à un sol argileux améliore sa qualité**
Cette croyance populaire est tout simplement fausse. Ajoutez-y plutôt des matières organiques.

3. **On doit arroser le gazon tous les jours**
Nombreux sommes-nous à désirer une pelouse verdoyante, mais l'arrosage quotidien du gazon n'est absolument pas nécessaire et peut même avoir des conséquences néfastes. On suggère d'arroser tous les trois à cinq jours, selon les conditions météorologiques.

4. **Arroser de jour peut brûler les plantes**
Que l'on arrose à midi ou à minuit, les rayons du soleil ne seront jamais assez puissants pour brûler une plante.

5. **On doit acheter de nouvelles graines chaque année**
Il existe un mythe tenace selon lequel des graines achetées un été ne pousseront pas l'année suivante. C'est faux. Un paquet de graines bien entreposé peut durer plusieurs années sans perdre en qualité.

LES RECOUVREMENTS PELLETIER ENR.
Donner une deuxième vie à vos planchers de bois francs et armoires de cuisine
SPÉCIALITÉS
· DÉCAPAGE · SABLAGE
· TEINTURE · VERNISSAGE
INSTALLATION
· BOIS FRANC · CÉRAMIQUE
· PRÉLART · TAPIS
ESTIMATION GRATUITE
À votre service depuis plus de 25 ans
JACQUES PELLETIER PROPRIÉTAIRE
POUR RENDEZ-VOUS :
418 965-1723 · 418 968-8434
RBQ 3084-8493-06

Besoin d'une hypothèque ?
Conseils pratiques. Taux avantageux. Meilleures conditions.
Achat/ refinancement/renouvellement
Lise Langis Agent immobilier agréé/ conseillère en financement hypotécaire
Tél. : 418 968-8314 *
Cell. : 418 961-8808
llangis@multi-prets.com
Multi-Prêts COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRÊTS HYPOTHÈQUES - COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
5 ans VARIABLE 1,95%
2 ans 2,14%
3 ans 2,29%
4 ans 2,49%
5 ans 2,54%
Sujet à changement
*Représente le taux préférentiel. Certaines conditions s'appliquent. Changement sans préavis.
Donne accès à plus de 20 institutions financières.

Les constructions RCE
RBQ : 5694-2048-01
Entrepreneur Général
Résidentiel
Commercial
Industriel
Vos travaux de rénovation vous semblent une montagne, confiez-nous votre projet.
Appelez-nous afin que nous évaluions vos besoins.
Jean-Patrick Brisson
418 409-2245 • info@constructionsrce.com

Vente et livraison de terreau en vrac
Avec ou sans livraison
Terre de qualité sans bois ou roches
M. Carol Gagnon, prop.
Tél. : 418 962-5269
Bureau : 455, rue Perreault • Sept-Îles
Terrassement Mingan Ltée
Site - Chemin du Lac Daigle
1 km avant la traverse du chemin de fer
Tél. : 418 968-2405 ou 418 962-5269 • Fax : 418 962-9266

centre PORTES ET FENÊTRES Vaillancourt
ARTIK
Vente, installation et maintenance de PORTES et FENÊTRES
VERRES ÉNERGÉTIQUES GRATUITS
Financement disponible
Éric Blouin, directeur
467, Av. Perreault • Sept-Îles
418 962-6060 R.B.Q. 8236-7095-00
www.portesetfenetresvaillancourt.com
Revêtement extérieur
Patio
Gouttières sans joints
Isolation à l'uréthane
Portes de garage
NOUS EMBAUCHONS!
LE GROUPE Maître piscinier
Spa & Piscine à partir de 14,50$/semaine

LE SOURIRE
de la semaine

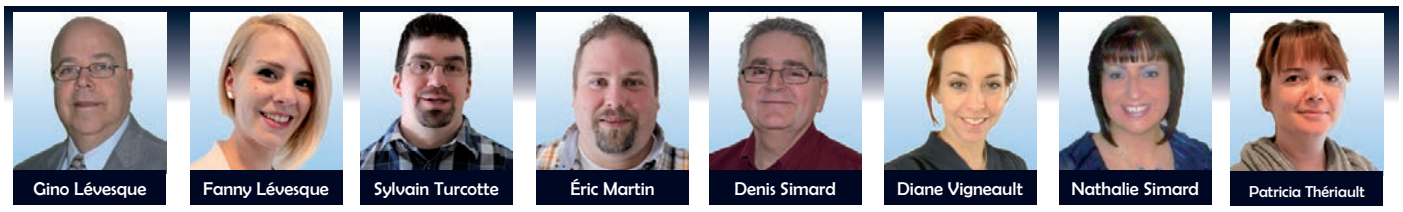


Notre sourire de la semaine est celui de Louise Pineault. Eh oui, septembre approche et ce sera la retraite après 25 années de loyaux services au gouvernement fédéral. Avec sa bonne humeur, la belle Louise n'a pas peur pour la suite! Bonne retraite!

présenté par

Journal LE NORD-CÔTIER
VOTRE HEBDO RÉGIONAL
Pour tous vos besoins publicitaires :
719, Laure, Sept-Îles
Téléphone : 418 960-2090
Télécopieur :418 968-3129
www.lenord-cotier.com

LE COIN DES POTINS





De la grande visite au Journal

L'équipe du Nord-Côtier était on ne peut plus heureuse d'enfin faire la connaissance de Victoria, la petite-fille de notre Diane Levasseur et Mario Thibeault.

Salutations aux parents, Audrey Thibeault et Rock Landry!

Une précieuse aide



L'équipe du magasin Provigo Frédérick Guay de Sept-Îles, est heureuse d'annoncer qu'elle a versé la somme de 1 500$ à l'organisme L'Envol Maison de la famille dans le cadre du programme de dons de Loblaw «Des enfants actifs et en santé».

Le volley pour la cause



Le Tournoi de Volley Ball du Vieux-Quai en Fête, organisé en collaboration avec René Gamache (à droite), a permis d'amasser un montant de 1620,25$, remis à Opération Enfant Soleil.

Une «grande» rencontre



Raymond Whittom a rencontré Enrico Ciccone récemment. Même si Raymond mesure près de six pieds, il se sentait minuscule à côté de l'animateur télé et ancien joueur de la LNH.

Un mot pour l'animateur!



Le directeur général de Centraide Duplessis, Denis Miousse, s'est acquitté de l'animation lors de la populaire course des Bateaux-Dragon au lac des Rapides.

Dame nature a fait une fleur à l'organisation avec une température clémente et en retenant la pluie jusqu'à la remise des prix.

Ça, c'était avant de tester notre patience avec des records de froid!

Une expérience mémorable



Guillaume Simard Mallet, fièrement parrainé par le Journal Le Nord-Côtier, pose en compagnie d'Hélène Desaulniers, intervenante en zoothérapie et chef Complice du Camp de jour pour enfants. Les chiens vedettes de la Patte Complice, Persil, Lincoln et Wilson ont fait vivre aux enfants des moments inoubliables. Nous sommes chanceux d'avoir Le Camp des Complices en région. Bravo à toute l'équipe !

Problème d'apnée du sommeil **Voici les meilleurs prix et services sur le marché**

Nous offrons tous les modèles d'appareils disponibles sur le marché.



Nouveaux services offerts
- Vous attendez un examen pour une polysomnographie du sommeil.
- Nous sommes en mesure de l'effectuer directement à domicile dans un délai très court par une inhalothérapeute de la région de Sept-Îles.

SERVICES DE SOINS RESPIRATOIRES
Situé à la Pharmacie Nathalie Laberge
Proxim, Carrefour LaBaie
391 Brochu (Entrée par la rue Napoléon)
Sept-Îles
418 350-1177 ou le 1 866 312-0020

Pièces et accessoires pour masques :
- Appareils CPAP & BIPAP de toutes marques *À partir de* **995$**
- Masque nasal *À partir de* **129,95$**

Financement à partir de 42,95$ par mois

Un geste humanitaire posé par les élèves de l'école Jacques-Cartier



Pour une quatrième année consécutive, les élèves de l'école Jacques-Cartier ont fait à nouveau pousser des semis de légumes, des fines herbes, des fleurs et des petits arbres au cours du printemps. Une semence qu'ils ont récoltée et vendue, avec l'aide de leurs enseignantes, lors d'un marché public qui s'est tenu le 18 juin sur le terrain de l'établissement scolaire. Une action qui a permis de récolter 1 300$, dont 650$ ont été versés à des familles du Honduras pour un projet humanitaire d'Oxfam Qc. *(Photo : Manon Fournier)*

Visite d'un aménagement paysager

La Société d'horticulture de Sept-Îles vous invite à effectuer la visite d'un aménagement paysager le 29 juillet à 19h au 85, rue de la Vérendrye. L'activité est gratuite pour les membres et coûte 3$ pour les non-membres. Bienvenue à tous!

Séances d'entraînement pour les aînés

En collaboration avec Sept-Îles en Forme et Karoline Gilbert du Top Niveau Gym Clinique, des séances d'entraînement gratuites en plein air spécialement adaptées pour les aînés se tiendront sous la tente jaune, les 31 juillet, 21 et 28 août, de 10h à 11h. Un programme d'exercices comprenant une phase d'échauffement, de travail cardio-vasculaire et de renforcement musculaire. Aucune inscription n'est requise. Plaisir et bien-être garantis!

Sept-Îles Plus Vert

Du 2 au 8 août, des membres de la Société d'horticulture de Sept-Îles et quelques bénévoles visiteront les façades de maisons, commerces, institutions et logements dans le cadre du concours Sept-Îles Plus Vert. Pour en connaître les critères d'évaluation, il suffit de se rendre sur le site Internet de la Ville au www.ville.sept-iles.qc.ca dans la section environnement ou à l'accueil du Centre socio-récréatif pour en obtenir une version papier. Le dévoilement des récipiendaires s'effectuera lors d'une réception civique, le 8 septembre.

Salon de l'automne

Le Salon de l'automne reprendra du service, les 12 et 13 septembre aux Galeries Montagnaises. Ses organisateurs invitent les organismes communautaires, culturels et sportifs de Sept-Îles à s'inscrire gratuitement, au mj.beaudin@galeries-montagnaises.com, d'ici le 4 septembre, afin d'y tenir un kiosque d'information pour faire la promotion de leurs activités et services auprès de la population.

Rassemblement Lévesque

L'Assemblée générale annuelle des Familles Lévesque aura lieu à l'Hôtel des Gouverneurs de Rimouski, le 23 août. Pour infos : 418 598-6274, 418 589-2121 ou vieuxgourou@videotron.ca

DRSM

Vous éprouvez des difficultés à faire valoir vos droits dans différents aspects de votre vie? Contactez l'organisme Droits et Recours en Santé Mentale (DRSM). Gratuitement et en toute confidentialité, le DRSM vous aide et vous accompagne dans les domaines touchant les droits de la personne tels que : la CSST; le domaine juridique et médical; la régie du logement, la régie des rentes et la sécurité du revenu. Pour nous contacter : 418 968-2779, 1 877 767-2227 ou www.drsmcn.org

CAAP

Vous êtes insatisfait des services que vous avez reçus ou que vous auriez dû recevoir? Contactez le Centre d'Assistance et d'Accompagnement aux Plaintes (CAAP). Gratuitement et en toute confidentialité, vous recevrez l'aide nécessaire pour faire entendre vos insatisfactions à l'égard des services de santé et des services sociaux. Le CAAP contribue à votre satisfaction ainsi qu'au respect de vos droits. Pour infos : 418 968-2779, 1 877-767-2779 ou le caap-cn.org

Société de généalogie

Les activités de la Société de généalogie de la Côte-Nord font relâche jusqu'au 9 septembre. Son conseil d'administration en profite pour souhaiter à tous et à toutes de passer un très bel été.

Aidants naturels

L'Association des aidants naturels est un organisme offrant du soutien et de l'accompagnement aux proches aidants. Des services qui ont pour objectif de prévenir l'épuisement et de briser l'isolement chez les proches aidants, tout en leur offrant des outils qui les amèneront à développer des habilités, des attitudes et des compétences supplémentaires. Les personnes désirant se prévaloir ou obtenir de l'information sur l'un ou l'autre de ses services peuvent contacter Marilyn Gagnon, par téléphone au 418 961-9102.

Registre de familles d'accueil

La SPCACN met en place un registre de familles d'accueil intéressées à prendre en charge des chiens ou de chats du refuge de tous âges, selon vos préférences, tout en tenant compte des besoins de l'animal. L'objectif étant de lui permettre de bénéficier d'un meilleur environnement de vie. La durée de la garde est variable. Vous êtes invités à faire part de votre intérêt, par courriel au spca.vsi@cgocable.ca, tout en indiquant vos coordonnées complètes.

Alcooliques anonymes

Si quelqu'un tend la main en quête d'aide, je veux que celle des AA soit toujours là. Si vous voulez boire, c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter, nous pouvons vous aider. Dans la région, il existe des réunions en français et anglais Alcooliques Anonymes 1-866-376-6279 ou aa-quebec.org

Al-Anon

Il n'est pas nécessaire de boire pour souffrir de l'alcoolisme. Si la consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange, il y a de l'aide chez Al-Anon 418 968-3818 ou www.al-anon-quebec-est.org. Vous êtes bienvenue à une de nos réunions qui ont lieu plusieurs fois par semaine.

Maison des Femmes

La Maison des femmes de Sept-Îles offre, sans frais, de l'hébergement sécuritaire et des services externes aux femmes et aux enfants victimes de violence conjugale. Une équipe d'intervenantes professionnelles est sur place 24H/24 et 7 jours par semaine dans un cadre d'intervention confidentiel où les besoins de la femme sont respectés. Pour infos : 418 962-8141 ou www.maisonfemmessi.com



LE BEL ÂGE DE SEPT-ÎLES

LES JOYEUX RETRAITÉS

Ouverture du bureau

Le bureau du Club Les Joyeux Retraités est fermé pour la saison estivale et rouvrira ses portes le 20 août.

Pétanque

La pétanque a repris du service, tous les lundis et mercredis à 13h15 au local du Rendez-vous des Aînés. Pour infos : Léona Rodgers au 418 962-5638 ou 418 961-5237.

Soirée dansante

Le Club Les Joyeux Retraités de Sept-Îles vous invite à prendre part à ses prochaines soirées dansantes qui se tiendront le 1er et 15 août à compter de 20h30 au Rendez-vous des Aînés du 286, avenue Humphrey. Bienvenue à tous les amateurs de danses en ligne et de danses sociales!

CLUB DE L'ÂGE D'OR

Fermeture du bureau

Veuillez prendre note que le bureau du Club de l'âge d'or de Sept-Îles est fermé pour la période estivale.

Pétanque extérieure

Le club de l'Âge D'Or désire annoncer la reprise de son activité de pétanque extérieure, tous les mardis et jeudis à 13h au Rendez-vous des Aînés du 286, rue Humphrey. Bienvenue à tous!

TVCOGECO Sept-Îles HD 555 câble 5
vous souhaite un bel été
« TVCOGECO, c'est vous »
Horaire complet : www.tvcogeco.com/sept-iles
Émissions locales (12 juin au 13 septembre 2015)

	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI
Conseil municipal (10 août + reprises 9 jours suivants)	14h	22h	14h	9h	14h	14h; 19h/16h30 (direct)	22h
Télé-bingo Rotary							18h30
Messe	9h	9h	9h			9h	9h
Émissions régionales *	10h,12h, 17h,19h, 21h	10h,12h, 17h,19h, 21h	10h,12h, 17h,19h, 21h	10h,12h, 17h,19h, 21h	10h,12h, 17h,19h, 21h	10h,12h, 17h,19h, 21h	10h,12h, 17h,19h, 21h

*** Émissions régionales variées :** *Relais pour la vie, Ordre du mérite nord-côtier, conférences, course de bateaux-dragon, Tam Ti Delam, Chœur en Sol, Secondaire en spectacle, Vieux-Quai en fête, Tournoi Orange Alouette, Volley-Soleil, Marathon Mamu....*



C'est paru, c'est vendu

Sylvie

418 960-2090

journal@lenord-cotier.com 719, boul. Laure, Sept-Îles, G4R 1Y2 • Téléc.: 418 968-3129

20 mots et moins ..... 13$
- Encadrement..... 2$
- Inversé ou couleur ..... 6$
- Mot additionnel..... 20¢
- **Heure de tombée : le lundi 11h30**

Interac MasterCard VISA

Toutes les petites annonces devront être payées avant parution **comptant, Interac, Visa** ou **Master Card.** ***TPS** et **TVQ** incluses dans tarifs.

LOGEMENTS À LOUER :

APPARTEMENTS GALLANT : 3½ situé au centre-ville, libre immédiatement, plancher flottant et céramique. Balcon, locker et stationnement privé. Immeuble tranquille et sécurisé avec intercom. Aucun animal. Références demandées, libre en Juillet. Chauffé et éclairé. Contactez-nous sans tarder au 418 962-3334

3½,4½ et 5½ logements situées, centre-ville, libre immédiatement, rénovés : plancher flottant et céramique, balcon et stationnement privé, aucun animal, pour non-fumeur seulement. Références demandées Contactez Multi-Logis au 418-968-3343

4½ et 2½ situé à Port-Cartier, libre immédiatement, Immeuble tranquille Aucun animal. Références demandées, libre en Juillet. Chauffé et éclairé. Contactez Multi-Blocs au 418 968-3343

3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 25 Comeau à l'étage au 418 968-8111

MULTI LOGIS
Appartements à louer
au centre-ville,
Bureau : 685-A, Giasson #1
418 968-3343
418 962-6660
Sept-Îles : 3½-4½-5½
Port-Cartier : 2½-4½

GESTION KIMAJI
1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 7½
Le MARIE-PIER
494, Franquelin
Face à l'hôpital
• Buanderie • Système d'intercom
• Sécurité • Tranquillité • Propreté
Meublés, chauffés, éclairés,
Câble et internet fournis
Literie, vaisselle, etc...
NOUVEAU Dépannage
Location à la journée
418 961-8440
www.kimaji.ca

Immobilière Joie de Vivre
3½ 4½ 5½
Rénovés
Fenestration neuve
Studios disponibles
418 968-8411
Bureau : 141, Révillon • Sept-Îles

Parfait pour étudiant ou travailleur, situé à Baie-Comeau, 2 ½ chauffé, éclairé, meublé, demi-sous-sol, sur le plateau (très bien situé) espace de stationnement déneigé, très propre, buanderie commune. Libre pour juin. Pour infos: 418 297-7500 Mélanie ou 418 297-4129 propriétaire.

Logements 1½, 3½ ,4 ½ à loués, semi-meublés, incluant chauffage, laveuse & sécheuse fournis, électricité et câble, situés près de l'hôpital 418 350-4345

Logements à louer à Port-Cartier : 3½ à louer 550$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé. Rejoindre Benoît au 450-660-4709 et aussi 4½ à louer, libre pour le 1er Juillet, 750$/mois, chauffé, éclairé, non-meublé. Rejoindre Benoît au 450-660-4709

À louer, 3½, 4½, 5½ avec balcon, très bien situés avec système intercom au 418-968-2669

3½ semi-meublés et 4½ non-meublés, chauffés, éclairé. Libre le 1er Août au 418 968-8816

5½ et 3½, chauffé, éclairé. Libre Immédiatement. Contactez Anne au 418 350-0415

APPARTEMENTS LE CONCORDE
418 968-8833
Studios
3½ - 4½ - 5½
* Chauffés
* Éclairés
* Centre-ville
418 968-8833

Grand 4½, Style Condo à louer, situé dans un bloc récent (2013) insonorisation supérieur et bloc très tranquille. Stationnement, échangeur d'air et locker inclus 1150.$/mois, non-chauffé, non-éclairé, disponible le 1er août au 418 350-2143

4½,3½ et 2½ chauffé, eau chaude fournie, semi-meublé. Libre immédiatement au 418-965-7183 ou 418-964-9403

Grand 3½ haut de maison avec grand patio, accès grand terrain paysagé. Près d'IOC, meublé, chauffé, éclairé, TV, aucun tapis. Pour travailleur avec référence ou retraité. 775.$/mois au 418 962-6442 où 418 965-6642(cell) après 11 heures Am

2½ grand bachelor, maison privée, rénové, meublé, TV, entrée indépendante, aucun tapis. Près d'IOC. Pour travailleur ou retraité, non-fumeur avec références 580.$/mois au 418 962-6442 où 418 965-6642

Très beau 4½ luxueux, Poêle, frigo, Lave-vaisselle Stainless, située au 60 rue St Laurent, endroit tranquille et sécurisé, prix 970.$/mois libre le 1er septembre au 418 965-1793

4½, non-chauffé, non-éclairé et aussi 4½ pour travailleur tout équipé, chauffé, éclairé libre immédiatement au 418 965-6404

LES IMMEUBLES RÉGNAULT
RÉNOVÉS
4 1/2 • 5 1/2
418 960-0250
418 350-0837

3 ½ et 4 ½. Balcon, entrée laveuse-sécheuse. Pas d'animaux. 418 961-5060

Grand 3 ½ rénové, entrée indépendante, entrée laveuse/sécheuse, remise extérieur, pas d'animaux, secteur tranquille, libre immédiatement 615$/mois, demandez Mathieu au 418 965-3334

3½, semi- meublé, chauffé, éclairé, intercom, 2ème étage. Libre 1er Août au 418 962-4431 ou 418 964-9627 (cell)

3½ non meulé, libre immédiatement, pas d'animaux. 4½ libre le 1er août, non meublé, pas d'animaux au 418 409-0053 ou 418 961-5940

Grand logement, 3 pièces et demie, meublé, chauffé-éclairé, laveuse-sécheuse, près des centres d'achats au 418 962-3440 ou cell 418 964-6579

Grand 4½ à louer à Port-Cartier. Libre immédiatement au 418 768-6599

3½ à louer, meublé, chauffé, éclairé au 678 kégaska, demi-sous-sol, pour personne seul, non-fumeur, pas d'animaux, 560.$/mois, libre le 1er août au 418 409-4524

LES IMMEUBLES JFSP
À LOUER
3½ - 4½ - 5½
1½ Idéal pour travailleur
Studio clé en main
MEUBLÉ • CHAUFFÉ • ÉCLAIRÉ
TOUT INCLUS
418 965-0274

Super 3 ½ rénové, plancher flottant et céramique, immeuble très tranquille, situé centre-ville au 161 Regnault pour infos : 418 350-0415

4½, non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, pas animaux, avec balcon endroit tranquille, références demandés. Libre immédiatement au 418 965-6286

Grand 4½, sous-sol de maison, chauffé-éclairé, pas d'animaux, non-fumeur, 1 place de stationnement, 700.$/mois, libre immédiatement au 418 965-4359

Grand 2 ½ à louer, meublés, non-chauffés, non-éclairés, laveuse/sécheuse comprises. 418 961-8804

2½ à louer, meublé, chauffé-éclairé, situé au 9 rue Arcan au 418 409-0686 cell

3½ neuf, libre le 1er septembre, situé dans un secteur tranquille, dans un sous-sol très bien éclairé emplacement laveuse sécheuse, 3 espaces de stationnement, chauffé-éclairé pas d'animaux 775.$/mois au 418 961-5309

Mois d'août gratuit, 6½ à louer ou partager, 1100/mois au Jardin de Chambord, 3 chambres à coucher. Sur 3 étages et sous-sol, chauffé-éclairé, câble et internet inclus. Communiqué avec André au 418 487-4484

LES JARDINS DE SEPT-ÎLES
RÉNOVÉS
5 1/2 • 6 1/2
418 960-0250
418 350-0837

Les p'tites annonces
Journal Le Nord-Côtier
SUR PLACE
719, boul. Laure
PAR COURRIEL
journal@lenord-cotier.com
PAR TÉLÉPHONE
418 960-2090

CARREFOUR DE LA VOITURE D'OCCASION

PROMO TRANQUILLITÉ D'ESPRIT*
INCLUS
- Garantie prolongée complète... 24 mois / 40 000 km
- Assistance routière... 12 mois / 20 000 km
* La promo se termine le 7 août 2015

H477A	Lexus IS350 AWD	2012	41 500 km	**31 700 $**	vendu Subaru Outback LTD 2,5l	2011	62 664 km	**22 700 $**
U1143	Subaru Forester XTL (turbo)	2014	38 459 km	**30 700 $**	U1145 Subaru Impreza sp man	2013	37 270 km	**17 700 $**
U1131	Subaru WRX (turbo)	2013	29 500 km	**27 400 $**	H480 Honda Civic Si (4 portes) man	2012	34 537 km	**17 400 $**
vendu	Honda CRV Touring	2012	55 750 km	**26 400 $**	U1146 Subaru Impreza sp (4 portes)	2012	36 155 km	**16 700 $**
vendu	Subaru WRX (turbo LTD)	2011	65 500 km	**25 700 $**	U1147 Subaru Impreza sp (4 portes) man	2012	42 004 km	**16 300 $**
U1111	Subaru Forester XT (turbo)	2012	30 569 km	**22 700 $**	15166A Subaru Forester	2009	77 329 km	**14 400 $**

Crédit 2e et 3e chance disponibles

SEPT-ÎLES SUBARU
299 boul. Laure • 418 962-4475
www.septilessubaru.com

SEPT-ÎLES HONDA
1138 boul. Laure • 1 866 962-4475
www.septileshonda.com

3½ meublé chauffé, éclairé, sous-sol, personne seule non-fumeur, pas animaux, accès laveuse et sécheuse. Références Requises. Libre le 1er Août 460.$/mois au 418 968-9272

2½, meublé, chauffé-éclairé, très propre, stationnement sous-sol au 418 968-4405

Deux magnifiques 3 ½, rez-de-chaussée et 3 ½ demi, sous-sol très bien éclairé, entrée laveuse/sécheuse, entrée indépendante, tranquille et très propre. Non-chauffé, non-éclairé, aucun animal, non-fumeur, 650$/mois, libre immédiatement .Sébastien au 418 962-4408

3½, semi-meublé, eau chaude fournie, stationnement inclus au 418 962-2689

3½ et 4½, situé rue Brochu, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Possibilité d'être semi-meublé au 418 583-2345

2½, meublé, entrée laveuse sécheuse, libre immédiatement au 418 962-4282

CHAMBRES À LOUER:

À Port-Cartier situées au centre-ville, chambres à louer pour personnes honnêtes, rénovées et très propres, accès à une grande cuisine avec tout inclus, entrée indépendante, internet, câble, tv écran plat 32'', téléphone. Zéro drogue, 160$/sem. Aussi peut être loué à la journée. Fourni des reçus pour l'impôt. 418 766-0699 ou 581 881-0049(cell)

Chambres à louer tout fournis, TV, réfrigérateur personnel, internet. Près de l'hôpital et Place de Ville. Entrée indépendante, pour travailleur. 418 961-8575

Chambres à louer pour travailleurs. Centre-ville, rénovées à neufs, ménage fait sur semaine. Tout inclus, non-fumeur, contacter le 418 961-3293

PROPRIÉTÉS À LOUER:

À Port-Cartier Maison Mobile à louer, entièrement rénovée, 2 chambres, non-chauffée, non-éclairée au 418 962-2738 ou 418 444-6464

Maison à louer sur la rue des Galets, Plage Ferguson. Bord de mer. Entièrement meublée, 3 chambres, 2 salles de bain, garage et cabanon. Chauffage et électricité non-inclus, pas animaux, libre le 1er Août, 1350.$/mois, contactez Mario au 438 496-3788

Maison à louer à Sept-Iles et Port-Cartier au 418 965-6404 ou 418 350-1789

Maison à louer située à Port-Cartier, non-fumeur, pas animaux, enquête de solvabilité pour informations, veuillez appeler aux 418 965-0871 et laissé messages.

PROPRIÉTÉS À VENDRE:

Bord de la mer, aucun problème d'érosion, terrain 19 000 p.c. paysagé, très grand garage, ameublement récent, eau analysée. Endroit superbe, habitable à l'année prix : 142,500$ (inclus outils et équipement d'entretien) 385 Des Campeurs Secteur Clarke au 418 583-2298 ou 418 915-5647 jourdain.gerald@videotron.ca sur rendez-vous

Place la boule, maison mobile 16X50 avec annexe 12X16, tout meublé, 2 chambres, avec garage 16X28, pelouse et asphalter, prix demandé 165,000.$ très propre au 418 964-6799

ROULOTTES DE CAMPING:

Fifth Wheel, Paradise Point, 2002, 32 pieds, 3 extensions, très propre. Pour info Mado au 418 587-4867

Roulotte 2009, Wilder Ness, Fleetwood 25 Pi, tout équipé, extrême édition, très propre et en très bonne condition, 5 pneus neufs à voir au 65 Restigouche au 418 968-8567

CHALETS ET CAMPS À VENDRE OU À LOUER:

Franquelin chalet 30X34 meublé, 2 chambres, salle de bain, salon, cuisine, solarium, garage 14X24, chemin d'accès avec gardien à l'année, prix 78000$. Lespacs32833107 Tél 418 294-2453

TERRAINS À VENDRE :

Terrain à vendre prix d'aubaine, rue de l'Anse à Aguanish, 12500 pieds carrés, constructible, 2600.$ au 418 968-4185

AUTOS/CAMIONS À VENDRE :

Toyota Highlanger 2013, 50000KM, noir, 33000.$ au 418 766-5269 où 418 961-5260 (cell)

ARGENT À PRÊTER :

Courtageexpress.com, PRÊTS 500-625-750$. RAPIDE ET SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT, 1-888-994-4054

AMEUBLEMENTS-APPAREILS ÉLECTROMÉNAGER:

Set de chambre, 6 morceaux, lit 39 pouces à l'état neuf, prix très-bas, 1 meuble d'ordinateur, 1 housse de couette jupette pour lit 39 pouces, 2 ensembles de tentures pour fenêtres de 6 pieds, bon prix au 418 968-4177(jour) ou 418 962-2401(après 17h)

DIVERS À VENDRE:

Prix spéciale cause maladie. Petit campeur, Dodge Van 200 année 1979, millage 59643 mils, peinture neuve, parfaite condition, prix demandé 2500.$; Trailer Maxi sport 2012, prix demandé 1000.$ au 418 962-5368,

À Vendre : Permis de travail pour camion en vrac région 09 VR double. Prix 15,000.$ au 418-949-2693

Bois de cèdre à Baie-Comeau, directement de Fabrication LAM qui fête son 10ème anniversaire. A cette occasion, commander et payer en Mars et obtenez 10% de rabais. Nous contacter Fabrication LAM Inc. au 418-296-9565 ou par courriel: deuxparsix@Yahoo.ca

Moto neige SKAMDICK 600 SDI 20 pouces, 2005, ter bonne condition, bas kilométrage, 5200.$ prix négociable. Carabine 300 WSM browning à l'état neuf, prix 1100.$ avec télescope. Chenille d'argot pour une 8 roue, argot 2008 à vendre avec chenille. Un sonar 575 pour la pêche à l'état neuf, payé 625.$, laissé à 425.$ au 418 768-6988 (Cell) ou 418 968-5064 (maison)Animaux :

ANIMAUX :

Toilettage Brigitte (canin), service personnalisé et transport au besoin. Tél : 418-968-2493



CHALET À VENDRE
Île Petite Basque (L'Anse Brulée)
65 000$
418 927-2219



Achetons gomme de sapin
1-581-986-9651
geraldcharbonneau40@gmail.com
Les Gommes de Sapin du Québec inc.
Gérald Charbonneau

TDR INFORMATIQUE K@RLTEK
- Réparation d'ordinateur
- Réparation de téléhone intelligent et de tablette
- Service aux entreprises

911b, boulevard Laure (à côté du Subway)
418 960-0020

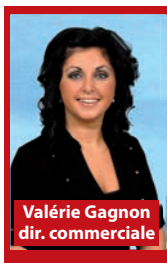
PICARD REMORQUAGE & RECYCLAGE
Récupération automobile, nous payons de 50$ à 300$ selon l'année du véhicule. Vente de pièces neuves et usagées au meilleur prix en ville. Faites le test, vous serez surpris!
418 968-8000 / 418 962-5556



Une adresse
www.kathydoylesutton.com
pour trouver votre propriété
Kathy Doyle
Courtier immobilier
Sutton L'immobilier nous habite
418.961.9154
kdoyle@sutton.com
groupe Sutton-plus Agence immobilière

CARREFOUR DE LA VOITURE D'OCCASION





VIGNEAULT AUTOMOBILES 28 ans
CENTRE DE VÉHICULES D'OCCASION
106, rue Maltais
418 962-1749 • 1 800 361-2555
www.vigneaultauto.com
Financement sur place
Ouvert du lundi au jeudi soir de 18h30 à 20h
Occasion en Or
Valérie Gagnon dir. commerciale



Sylvain Mercier conseiller certifié

Stock	Marque/Modèle	Année	km	Prix
	PRIX RÉVISÉS			
VENDU	RAM 1500 ST	2012	35 028	22 995 $
15229A	RAM Sport	2013	30 871	31 495 $
14304	LIQUIDATION Fiat Sport	2014	55	21 985 $
15224A	Ram 1500 SXT	2012	40 952	22 995 $
E0462A	Chrysler 300 C AWD	2014	19 864	28 495 $
E0455A	Charger SXT	2014	20 134	24 995 $
VENDU	Jeep Wrangler Sport	2011	20 060	17 995$
12655A	Jeep Wrangler Unlimited	2014	19 800	35 495 $
13411	LIQUIDATION DODGE DART LTD	2013	6 642	20 795 $
E0454A	Caravan SXT	2014	25 212	25 495 $
VENDU	Dodge Caravan Town n Country	2014	24 663	27 995 $
E0456A	Jeep Patriot North	2014	17 315	19 995 $
E0451A	Dodge Durango Limited	2014	19 045	40 995 $
E0445A	Jeep Cherokee LTD	2014	25 603	32 995 $

OLIVIER SEPT-ÎLES | NISSAN
WWW.SEPT-ILESNISSAN.COM

Stock	Marque • Modèle	km	Prix
15-213A	Ford Escape XLT AWD 2008	196 000	6 500 $
15-143A	Nissan Quest 2011	44 000	19 900 $
15-194A	Nissan Xterra PRO 4X 2012	47 000	23 900 $
15-219A	Nissan Versa 2011	54 000	8 900 $
15-133A	Nissan Maxima 2007	152 000	8 900 $
15-216A	Subaru Outback 2008	133 000	8 900 $
15-196A	Nissan Versa 2007	104 000	6 500 $
15-131A	Nissan Rogue SV AWD 2010	145 000	10 900 $
15-169A	Honda Civic 2008	53 000	9 500 $
VENDU	Nissan Juke AWD 2011	94 000	13 900 $
14-246A	Nissan Altima SL 2013 cuir	63 000	19 900 $

CRÉDIT 2ème CHANCE DISPONIBLE
Conseiller Certifié
OLIVIER SEPT-ÎLES | NISSAN
115, Mgr Blanche
418 968-6000

Le plus gros détaillant de véhicules d'occasion sur la Côte-Nord
comme1 neuf .com

TRAITEMENT ANTIROUILLE GRATUIT

15076A	Hyundai Accent 2010	12 340 km	7 995 $
M0783A	Mitsubishi Outlander XLS 2009	107 500 km	14 995 $
M0650A	Hyundai Tucson 2011	49 000 km	16 995 $
4877A	Suzuki Grand Vitara 2006	86 220 km	7 995 $
15093A	Hyundai Santa Fa LTD 2012	52 265 km	24 995 $
10514A	Hyundai Accent 2011	33 100 km	8 995 $
15003A	Hyundai Elantra 2012	23 000 km	15 995 $
14199A	Hyundai Elantra GL2011	50 000 km	12 995 $
16006A	Mazda 3 GT 2010	59 350 km	9 995 $
10773A	Santa Fe 2007	93 800 km	10 995 $
M10563A	Hyundai Accent 2012	41 610 km	9 995 $
M0814A	Honda Civic Ex 2012	16 557 km	14 995 $
M0774A	Mitsubishi RVR 2012	59 996 km	16 995 $
15121A	Honda Civic 2013	22 599 km	16 995 $
14161A	Hyundai Accent GLS 2013	17 000 km	14 995 $
10363A	Hyundai Accent L 2012	22 000 km	11 995 $

399, boul. Laure Sept-Îles • 100, rue Napoléon Sept-Îles
369, boulevard Laure Sept-Îles
418 962-6424 • 1 877 962-1828

Bien que des fleurs se fanent,
meurent et disparaissent, leurs précieux
parfums demeurent toujours.
Tout comme ces fleurs éclatantes,
ceux que nous aimons ne meurent jamais;
ils demeurent avec nous à jamais
empreints dans nos souvenirs précieux.
Avec sympathie.

Remerciements



On peut s'imaginer à quel point Viviane Richards Lévesque aurait été fière de voir l'amour et le soutient dégagés autour de sa famille lors de son décès.

Son époux, ses enfants et ses petits-enfants, remercient toutes les personnes qui les ont aidés à traverser cette épreuve.

Nous regrettons de n'avoir pu partager davantage avec tous ceux qui nous ont réconfortés. Nous sommes immensément reconnaissants de votre présence chaleureuse et de toutes vos manifestations de sympathie à notre égard.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

Viviane Richards Lévesque
1941-2015

Fondation régionale Hôpital Sept-Îles

Donner à la fondation pour s'offrir l'essentiel !

Formulaire de don disponible en ligne
www.fondationsept-iles.qc.ca

Remerciements



La famille de madame Lise Cormier Pelletier remercie tous ceux et celles qui ont témoignés des marques de sympathie, soit par offrande de messe, assistances aux funérailles, gerbes de fleurs ou affiliation, lors de décès de Lise Cormier survenu le 19 juin 2015.

Un merci tout spécial au Dre Popescu et à l'équipe de l'Élyme des sables qui ont permis que Lise nous quittes dans la dignité entouré de l'amour de ses proches.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son conjoint Jacques Pelletier, ses enfants Sylvie (Serge Langelier), Suzanne (Sonny Bellavance) et ses petits-enfants.

Lise Cormier Pelletier
1949-2015

« Vivre dans le cœur de ceux qu'on laisse derrière soi n'est pas mourir »

Soutenez l'Élyme... faites un don

L'ÉLYME DES SABLES

Par la poste : 985, avenue Arnaud, Sept-Îles, G4R 3C6
Par téléphone : 418-962-4404
Par courriel : dons@elymedessables.com

Paiement en argent comptant, par chèque, par carte de crédit ou paiement pré-autorisé.
Formulaires disponibles dans les salons funéraires de la région et à l'Élyme des sables

GARDERIES:

Le Centre Éducatif La Petite Grenouille est présentement en période d'inscription pour l'année 2015-2016. Ateliers d'éveil pour les 3 ans incluant l'heure du conte. Prématernelle 4 ans programme régulier incluant l'heure du conte, éveil à la science (Club des débrouillards) et éveil à la langue anglaise. Pour informations Madame Kathleen Voyer au 418 968-2974.

Place en garderie à Port-Cartier, subventionner à 7.30$/jours, enfant de 0 à 5 ans au 418 766-8733.

OFFRES DE SERVICE:

Perdez du poids sans le reprendre. Suivi et accompagnement. Séances d'information gratuite. Contactez-moi, Mme St-Pierre distributeur indépendant HERBALIFE au 418 968-1207

Menuisier ayant 29 ans d'expérience avec RBQ. Pour tous vos travaux de rénovation. Tel que : Agrandissements, finition de sous-sol, balcons, portes et fenêtres, garages, etc. Contactez Steve au 418-962-0031

Services pour le ménage et repas pour personnes âgés au 418 409-0734

ASTROLOGIE/ OCCULTISME/ CARTOMANCIE :

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros , les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaitre : www.MediumQuebec.com

Aurélia, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5$ les 5 premières minutes, Visa/Mastercard) ou 514-764-7750 (2.99$/min.)

Anita Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754 Porté à votre compte (2.99$/min)

ARGENT À PRÊTER:

CREDIT700.CA Prêt jusqu'à 750$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

DIVERS :

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure. Carnaval de Rio 23-28 juillet. Festival Érotique 30 juillet-,4 août. échangiste 6-11 août. www.camping-adam-et-eve.comTel: 819-336-4320.

OCCASIONS D'AFFAIRES/ FRANCHISES

Accédez au programme clé en main. Route de distributrices automatiques. Produits de grande consommation. Clientèle fournie par la compagnie. Oui c'est rentable. Informez-vous maintenant. 514-439-2212

SERVICES DIVERS :

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855- 282-2022 www.avocatsaaq.com

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca / 400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

VENTE DE GARAGE
Samedi et dimanche
1er et 2 août
de 8h
à 16h
• Vêtements
• Divers articles
• Articles de décoration
9 Pampalon

VENTE DE GARAGE
Samedi et dimanche
1er et 2 août
8h à 16h
• Divers articles
• Meubles
• Outils
• Linge
656 Évangéline

VENTE DE GARAGE
Dimanche 2 août
9h à 15h
• Divers articles
1392 Fiset

VENTE DE GARAGE
Samedi 1er août
dès 8h
• Divers articles
1373, Fiset

VENTE DE GARAGE
Samedi et dimanche
1er et 2 août
de 9h
à 16h
INTÉRIEUR / EXTÉRIEUR
• Divers articles
216, Papineau

VENTE DE GARAGE
Samedi et dimanche
1er et 2 août
9h à 17h
• Antiquités
• Divers articles
Beau temps mauvais temps
105 Vénus Domaine Lévesque

VENTE DE GARAGE
Samedi et dimanche
1er et 2 août
de 8h
à 17h
• Divers articles
498, Cartier

Au Québec,
1 personne sur 14
est atteinte d'insuffisance rénale

Par votre appui, vous contribuez au maintien de la recherche, des activités et services offerts tout en aidant à l'amélioration de la qualité de vie des personnes atteintes et celle de leurs proches.

Donnez à
La Fondation canadienne du rein
Merci de votre générosité

rein.ca/quebec
1-800-565-4515 • 514-938-4515

Comment faire un **succès** de votre

VENTE DE GARAGE

Annoncez-là dans notre section spéciale
«VENTE DE GARAGE»
des petites annonces du

20$ Taxes incluses

Journal Le Nord-Côtier
L'HEBDO DES P'TITES ANNONCES

En plus, recevez deux affiches couleurs 11"x17" pour indiquer le lieu de votre vente de garage.

Le forfait «**VENTE DE GARAGE**» comprend : une annonce encadrée dans le Journal Le Nord-Côtier et deux affiches couleurs spécialement identifiées avec espace réservée pour inscrire l'adresse de votre vente.



Les p'tites annonces
418 960-2090

Les p'tites annonces

Journal LE NORD-CÔTIER
VOTRE HEBDO RÉGIONAL

SUR PLACE
719, boul. Laure

PAR COURRIEL
journal@lenord-cotier.com

PAR TÉLÉPHONE
418 962-2090



SÉANCE DE REPÊCHAGE

OFFRE D'EMPLOI

La Cage aux Sports de Sept-Iles est à la recherche d'une personne dynamique afin de combler le poste suivant :

Gérant(e) cuisine - Temps plein

Description: Au quotidien, le gérant de cuisine doit :

- Prévoir et analyser les activités de la cuisine et de la ligne de production;
- Assurer une saine gestion des coûts et des pertes reliés aux activités d'une cuisine;
- Embaucher, former, superviser et évaluer son équipe de travail en cuisine;
- Encadrer son équipe de manière à faire vivre les valeurs de l'entreprise : Sports, Gang, Fun !
- Faire vivre l'ambiance Cage à l'intérieur du restaurant ;
- Veiller à faire appliquer les normes, tout en étant responsable de la préparation de produits de qualités préparés selon les normes La Cage aux Sports;
- Veiller au maintien des règles d'hygiène et de salubrité en vigueur.

Compétence: Leadership, analytique, sens de l'organisation, gestion du stress, capacité à travailler en équipe et sous pression et, bien sûr, apprécier le sport !

Expérience: Minimum de 3 ans d'expérience en restauration et en gestion. Formation accréditée par la MAPAQ en hygiène et salubrité alimentaire (gestionnaire d'établissements), un atout.

Veuillez apporter votre c.v.
à l'attention de Claudine Sirois
au 395, ave Arnaud • Sept-Îles

LA CAGE AUX SPORTS
SEPT-ÎLES

Cégep de Sept-Îles

OFFRES D'EMPLOI

Le Cégep de Sept-Îles sollicite des candidatures pour dispenser les charges d'enseignement suivantes durant la session d'hiver 2015 au secteur régulier.

Automne 2015 **Concours No : ER A 15-05 (Réouverture)**
Discipline : Technologie minérale - Francophone

Cours :	Topométrie 1	271-111-SI (60 h)
	Topométrie III	271-231-SI (60 h)
	Applications des logiciels miniers	271-234-SI (45 h)
	Environnement minier	271-252-SI (48 h)

Hiver 2016

Cours :	Topométrie II	271-221-SI (60 h)
	Introduction aux logiciels miniers	271-224-SI (40 h)
	Systèmes de pompage	271-263-SI (60 h)
	Traitement des rejets	271-565-SI (60 h)

Qualification requise : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.

Statut : **Temps complet**

Automne 2015 **Concours No : ER A 15-06 (Réouverture)**
Discipline : Technologie minérale - Francophone

Cours :	Introduction au dessin assisté par ordinateur	242-112-SI (75 h)
	Flottation	271-553-SI (90 h)
	Hydrométallurgie	271-554-SI (90 h)

Qualification requise : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.

Statut : **Remplacement automne 2015 (jusqu'au 9 octobre 2015)**

Les personnes intéressées et possédant les qualifications requises sont invitées à faire parvenir leur offre de service accompagnée de leur **curriculum vitae et relevés de notes**, indiquant le numéro de concours, **avant le 14 août 2015 à 16 h,** aux coordonnées suivantes : Cégep de Sept-Îles — Bureau D-128, 175, rue De La Vérendrye, Sept-Îles (Québec) G4R 5B7 ou par courriel à recrutement@cegep-sept-iles.qc.ca

Avis public

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles

PROGRAMME DE RÉFORME CADASTRALE

INTERDICTION D'ALIÉNER UN DROIT DE PROPRIÉTÉ DANS LES LOTS COUVERTS PAR LE MANDAT DE RÉNOVATION CADASTRALE 2553

Il incombe au ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles de fixer la période (d'au plus 15 jours) pendant laquelle il est interdit d'aliéner un droit de propriété dans les lots couverts par un mandat de rénovation cadastrale, conformément à l'article 15 de la *Loi favorisant la réforme du cadastre québécois*. Cette période débutera le 19 août et se terminera le 2 septembre 2015 inclusivement, ou dès l'entrée en vigueur du plan cadastral de rénovation, si elle survient avant l'expiration de cette période.

Le territoire en cause est situé dans la circonscription foncière de Sept-Îles et comprend, en référence aux cadastres suivants :

Canton de Natashquan : tous les lots de ce cadastre.

Canton de Goynish : tous les lots de ce cadastre.

Canton de La Richardière :
les blocs : A, B, 1;
les lots 59 à 113.

Canton de Johan-Beetz : tous les lots de ce cadastre.

Canton de Des Herbiers : tous les lots de ce cadastre.

Bassin de la Rivière-Aguanus : tous les lots de ce cadastre.

Canton de Costebelle : tous les lots de ce cadastre.

Ce territoire comprend, pour les cadastres susmentionnés, les subdivisions des lots ci-dessus énumérés, les parcelles sans désignation cadastrale comprises dans ce territoire ainsi que tous les lots qui y ont été créés à la suite d'une opération cadastrale effectuée entre le 3 juillet 2015 et la date du début de la période d'interdiction.

Le directeur de la rénovation cadastrale,
Jean Thibault

Québec

Avis public

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles

PROGRAMME DE RÉFORME CADASTRALE

INTERDICTION D'ALIÉNER UN DROIT DE PROPRIÉTÉ DANS LES LOTS COUVERTS PAR LE MANDAT DE RÉNOVATION CADASTRALE 1948

Il incombe au ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles de fixer la période (d'au plus 15 jours) pendant laquelle il est interdit d'aliéner un droit de propriété dans les lots couverts par un mandat de rénovation cadastrale, conformément à l'article 15 de la *Loi favorisant la réforme du cadastre québécois*. Cette période débutera le 11 août et se terminera le 25 août 2015 inclusivement, ou dès l'entrée en vigueur du plan cadastral de rénovation, si elle survient avant l'expiration de cette période.

Le territoire en cause est situé dans la circonscription foncière de Sept-Îles et comprend, en référence aux cadastres suivants :

Canton de Courtemanche : tous les lots de ce cadastre.

Canton de Beaussier : tous les lots de ce cadastre.

Municipalité de Havre-Saint-Pierre : tous les lots de ce cadastre.

Seigneurie de Terre-Ferme-de-Mingan :
Canton de Cugnet : tous les lots de ce rang.

Canton de Parker : tous les lots de ce cadastre.

Canton de Vigneau : tous les lots de ce cadastre.

Canton de Puyjalon : tous les lots de ce cadastre.

Canton de Ternet : tous les lots de ce cadastre.

Ce territoire comprend, pour les cadastres susmentionnés, les subdivisions des lots ci-dessus énumérés, les parcelles sans désignation cadastrale comprises dans ce territoire ainsi que tous les lots qui y ont été créés à la suite d'une opération cadastrale effectuée entre le 26 juin 2015 et la date du début de la période d'interdiction.

Le directeur de la rénovation cadastrale,
Jean Thibault

Québec

J'aime
Suivez-nous sur Facebook
Journal LE NORD-CÔTIER

Votre hebdo régional en ligne
Journal LE NORD-CÔTIER
VOTRE HEBDO RÉGIONAL
lenord-cotier.com

Les Pétroles MB (PMB)
recherche chauffeur de camion citerne

Niveau d'études : diplôme d'études secondaire,
Dep en camionnage serait un atout

Compétences requises : détenteur de permis classe 1 avec au moins 3 ans d'expérience, excellent dossier de conduite, Bonne capacité à communiquer avec la clientèle, bonne compréhension des politiques de sécurité, Avoir 25 ans et plus.

Conditions d'emploi : Salaire à discuter,
Temps plein 40 heures semaine et plus

Endroit : Sept-Îles et ses environs

Date prévue d'entrée en fonction : *IMMÉDIATEMENT*

Contacter : David Perreault 418-409-7853
davidp@petrolesmb.com

Société du Plan Nord
Québec

Société du Plan Nord
Antenne de la Côte-Nord
Vice-présidence à la concertation et au partenariat

AGENTE OU AGENT DE LIAISON
Deux postes au point de service de Sept-Îles (2015-05-507)
Un poste au point de service de Baie-Comeau (2015-07-512)
40 241 $ à 76 293 $ (35 h semaine)

Contexte : Les antennes territoriales de la Société du Plan Nord (SPN) regroupent des ressources qui agissent à titre d'interlocuteurs privilégiés, d'agents de liaison et d'étroits collaborateurs des directions régionales des divers ministères et organismes gouvernementaux. Ces représentants de la SPN jouent un rôle primordial d'accompagnement et de facilitateur afin, d'une part, de contribuer à résoudre certaines problématiques et d'autre part, de mettre les bonnes ressources en lien entre elles. Elles assurent également le lien avec les ressources de la SPN localisées à Québec.

Attributions : Sous l'autorité de la directrice générale du partenariat et de l'accompagnement, les personnes titulaires des emplois conseillent et accompagnent les communautés nordiques vivant sur le territoire du Plan Nord.

AGENTE OU AGENT DE COMMERCIALISATION
Un poste au point de service de Sept-Îles (2015-08-508)
Un poste au point de service de Baie-Comeau (2015-09-511)
40 241 $ à 76 293 $ (35 h semaine)

Contexte : Le Bureau de la commercialisation a pour but de faire connaître aux entreprises locales et régionales les besoins en fournitures et en équipements des donneurs d'ordres œuvrant sur le territoire du Plan Nord. Le bureau joue le rôle de facilitateur pour les Petites et Moyennes entreprises (PME) du Québec afin de répondre aux besoins des donneurs d'ordres et de les accompagner, le cas échéant, dans leurs démarches ainsi que les aider à se qualifier pour offrir leurs services aux grandes entreprises du Nord du Québec. Les activités de ce bureau sont concentrées dans les antennes territoriales de la SPN.

Attributions : Sous l'autorité de la directrice générale du partenariat et de l'accompagnement et en collaboration étroite avec les représentants de la vice-présidence aux infrastructures et projets stratégiques, les personnes titulaires des emplois conseillent et accompagnent les PME du Québec et interagissent, le cas échéant, avec les grands donneurs d'ordres présents sur le territoire. Elles assurent l'interface entre ces deux entités et contribuent à maximiser le contenu québécois dans les projets d'investissement du Plan Nord.

AGENTE OU AGENT DE DÉVELOPPEMENT DES INFRASTRUCTURES STRATÉGIQUES
Un poste au point de service de Sept-Îles (2015-10-509)
40 241 $ à 76 293 $ (35 h semaine)

Contexte : Le développement économique du vaste territoire du Plan Nord repose notamment sur la mise en place d'infrastructures stratégiques adéquates. Qu'il s'agisse de ports, de chemins de fer, d'aéroports ou de routes, ces infrastructures et leur développement à long terme sont la clé de voute du déploiement du Plan Nord. L'agente ou l'agent de développement des infrastructures stratégiques joue un rôle d'accompagnement et de facilitateur de première importance afin de contribuer à résoudre certaines problématiques.

Attributions : Sous l'autorité de la directrice générale du partenariat et de l'accompagnement et en collaboration étroite avec les représentants de la vice-présidence aux infrastructures et projets stratégiques, la personne titulaire de l'emploi assure un suivi rigoureux des dossiers d'infrastructures stratégiques liés au développement de la Côte-Nord. Elle agit à titre d'interlocuteur de premier niveau des représentants des secteurs et organismes concernés. Elle assure l'interface entre ces représentants et les décideurs et autres analystes de la SPN.

Profil recherché : Les personnes recherchées font preuve de créativité, de leadership et de neutralité pour dégager des solutions et des partenariats novateurs. Elles démontrent un sens de l'organisation développé ainsi qu'une capacité de comprendre rapidement les enjeux et les besoins locaux afin de jouer un rôle d'accompagnement et un rôle-conseil efficaces. Elles doivent avoir une facilité avec les communications verbales et écrites et faire preuve d'autonomie dans la planification et l'organisation de leur travail. Les personnes recherchées doivent de plus démontrer un intérêt pour le travail avec des intervenants multidisciplinaires, autochtones et allochtones, et bien connaître le territoire nordique ainsi que les projets et enjeux de la région qu'elles auront à desservir. Les personnes devront être disponibles pour se déplacer dans les communautés situées sur le territoire qu'elles couvrent.

Conditions d'admission : Détenir un baccalauréat et maîtriser la langue française et anglaise parlée et écrite.

Inscription : Faire parvenir, **au plus tard le 10 août 2015**, votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de motivation en mentionnant **la ville et le numéro du poste** à l'attention de Mme Chrystel Brochu, conseillère en gestion des ressources humaines, Société du Plan Nord, 900, boul. René-Lévesque Est, bur. 720, Québec (Québec) G1R 2B5, par télécopieur au 418 643-3660 ou à chrystel.brochu@spn.gouv.qc.ca.

Pour plus de détails, visitez le site Internet d'Emploi-Québec au www.emploiquebec.gouv.qc.ca.

---

aramark

Aramark est à la recherche de
Cuisinière / Cuisinier
Poste à temps plein pour les campements se situant sur le chemin de fer de Q.N.S. & L. à Sept-Îles

Responsabilités :
- Préparer, cuire et servir des aliments (soupes, viandes, légumes et desserts) pour les employés qui travaillent sur la ligne de chemin de fer.
- Gérer les activités de la cuisine (personnels, inventaires, commandes selon les besoins).
- Nettoyage de son lieu de travail, déchargement du train de marchandise relié à la cuisine. Peut être appelé à faire la vaisselle.
- Assurer hygiène et salubrité alimentaire sur les lieux.

Qualifications :
- Détenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en cuisine professionnelle;
- Minimum de 2 ans d'expérience en cuisine professionnelle;
- Avoir de bonnes habiletés en communication et démontrer du leadership;
- Avoir un sens de l'organisation, être courtois, sociable, assidu, capable de travailler en équipe et être dévoué au service à la clientèle;
- Certification M.A.P.A.Q.;

Ce travail est accompagné d'un salaire et plusieurs avantages sociaux des plus compétitifs. Les retraités sont les bienvenues.

Pour poser votre candidature, faire parvenir votre curriculum vitae aux choix des adresses suivantes :

- **Aramark Québec inc.** **441, avenue Brochu, bureau 1010, Sept-Îles Québec, G4R 2W9**
- **Téléphone :** **418-968-7537**
- **Par télécopieur :** **418-968-1308**
- **Par courriel :** **berniercorbin@globetrotter.net ou dupuis-paul@aramark.ca**

Poste offert

Action-Emploi Sept-Îles

Titre du poste : **Conseiller(ère) à l'emploi**
Nom de l'employeur : Action-Emploi Sept-Îles
Horaire : Temps plein, jour
Type d'emploi : Permanent
Domaine d'emploi : Employabilité
Description du poste : Sous l'autorité de la direction, l'emploi de **conseiller(ère) à l'emploi** consiste à **:** informer, conseiller, aider et accompagner les chercheurs d'emploi dans leurs démarches d'intégration sur le marché du travail ou pour un retour aux études et, d'assurer le maintien en emploi ou aux études.

Plus précisément, elle ou il devra :
- Procéder à des rencontres individuelles de counseling;
- Donner de l'information sur les stratégies de recherche d'emploi;
- Administrer des tests de connaissance de soi et expliquer les résultats;
- Se tenir à jour sur les perspectives d'emploi et les formations offertes;
- Animer des ateliers thématiques;
- Aider les participants dans la rédaction du cv et de la lettre de présentation;
- Superviser les participants lors de stage;
- Effectuer la recherche et l'affichage des offres d'emploi disponibles;
- Au besoin, accomplir toute autre tâche connexe.

Exigences et conditions de travail :
- ***Diplôme pertinent à l'emploi***
  Expérience pertinente reliée à l'emploi

  EXIGENCES PARTICULIÈRES
  - Connaissance de Word niveau avancé;
  - Connaissance de la réalité de l'emploi à Sept-Îles;
  - Connaissance et intérêt sur la vie économique locale;
  - Bonne communication orale et écrite;
  - Bonne capacité de rédaction;
  - Esprit d'équipe, entregent et dynamisme;
  - Bonne approche à l'égard de la clientèle.

Note : Des tests de sélection en français et en informatique sont demandés.

Conditions salariales : Selon la politique salariale en vigueur
Date d'affichage : 20 juillet 2015
Date limite pour postuler : 7 août 2015

Contact : Léna Simard
Fonction : Directrice générale
Adresse : 391 av. Jolliet, Sept-Îles G4R 2B1
Télécopieur : 418 968-2841
Courriel : lsimard.aesi@gmail.com

TRÈS BONNE OPPORTUNITÉ
COIFFEUR(EUSE)
avec expérience, région de Québec, poste permanent temps plein, salon avec grand achalandage,

418-872-3947
atelierlacoifferie@hotmail.com

AVIS PUBLIC

VILLE DE SEPT-ÎLES

DÉROGATION MINEURE À LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME

AVIS PUBLIC est donné à la population que le conseil municipal de la Ville de Sept-Îles statuera, en séance ordinaire du **LUNDI 14 SEPTEMBRE 2015, à 19 h,** afin de se prononcer sur la demande de dérogation mineure à la réglementation d'urbanisme de la municipalité concernant l'immeuble suivant :

Dérogation mineure n° 2015-046
816, rue du Gué
Une dérogation mineure est demandée afin d'accepter la superficie d'un abri à bois de chauffage projeté de 17,86 mètres carrés, au lieu de 10 mètres carrés, le tout tel qu'exigé par le règlement de zonage n° 2007-103.

TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LA DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE PRÉCITÉE, QU'ELLES SOIENT FAVORABLES OU DÉFAVORABLES, POURRONT SE FAIRE ENTENDRE LORS DE LADITE SÉANCE PUBLIQUE.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 22e jour du mois de juillet 2015.

Me VALÉRIE HAINCE
Greffière



Les p'tites annonces

Journal LE NORD-CÔTIER
VOTRE HEBDO RÉGIONAL

SUR PLACE
719, boul. Laure

PAR COURRIEL
journal@lenord-cotier.com

PAR TÉLÉPHONE
418 962-2090



DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE SEPT-ÎLES

OFFRE D'EMPLOI

Développement Économique Sept-Îles (DÉSI) est l'organisme mandaté par le conseil municipal pour promouvoir et orienter, en collaboration avec des partenaires, le développement économique de la Ville et de sa région.

Afin de poursuivre l'exercice de son rôle de catalyseur en la matière, DÉSI sollicite des candidatures pour combler le poste de

CONSEILLER EN DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE
RÉTENTION ET EXPANSION DES PME

DESCRIPTION GÉNÉRALE DE LA FONCTION
Sous la responsabilité de la coordonnatrice des services aux PME, le conseiller en développement économique – Rétention et expansion des PME devra établir et maintenir des liens directs avec les entreprises de la région, principalement les PME, afin de les soutenir dans leur développement.

PRINCIPALES TÂCHES
Les principales tâches reliées à l'exercice de la fonction se résument comme suit :
- Visiter les PME de Sept-Îles afin de connaître leurs besoins en matière de développement de leur entreprise;
- Documenter les enjeux de développement des PME, faire des recommandations et mettre en œuvre des solutions correspondant à leurs besoins;
- Accompagner les PME dans la réalisation de leurs projets;
- Exercer un rôle-conseil dans le développement des projets des PME;
- Développer et assurer la mise en œuvre d'un programme de croissance des PME;
- Être bien branché au sein du réseau des partenaires régionaux afin de faciliter aux entrepreneurs l'accès à divers services et ressources dont ils peuvent bénéficier;
- Organiser, planifier et participer à des activités d'animation économique et de concertation;
- Toutes autres tâches reliées au poste de conseiller en développement économique.

PROFIL DU CANDIDAT RECHERCHÉ
- Diplôme universitaire de premier cycle en administration;
- Un minimum de quatre années d'expérience pertinente dans le domaine;
- Personne autonome et faisant preuve de leadership;
- Bonne connaissance des enjeux du développement des PME;
- Capacité d'avoir une vision globale du développement économique et de la faire partager à ses collaborateurs, ses partenaires et la population;
- Expérience dans l'accompagnement d'entreprise et dans l'élaboration de plan d'affaires;
- Excellent jugement, dynamisme, et sens de l'organisation;
- Maîtrise du français parlé et écrit;
- Pouvoir s'exprimer couramment en anglais tant verbalement que par écrit;
- Facilité à s'exprimer et à faire valoir son point de vue en public;
- Bonne connaissance des logiciels de la suite Office.

CONDITIONS DE TRAVAIL
Selon l'expérience et les compétences, Développement Économique Sept-Îles offre un régime de base d'avantages sociaux.

LIEU DE TRAVAIL
Sept-Îles

Les personnes intéressées par ces défis doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le vendredi 21 août 2015 à midi, à l'adresse suivante :

Développement Économique Sept-Îles
Offre d'emploi
Conseiller en développement économique
Rétention et expansion des PME
700, boulevard Laure, bureau 231
Sept-Îles (Québec) G4R 1Y1

Par courriel à : desi@deseptiles.com

Seul(e)s les candidat(e)s qui auront été présélectionné(e)s pour une entrevue recevront un accusé de réception. DESI adhère aux principes d'équité en matière d'emploi et l'utilisation du masculin dans cet avis comprend le féminin et il n'est fait que pour en faciliter la lecture.

Votre hebdo régional en ligne
Journal LE NORD-CÔTIER
VOTRE HEBDO RÉGIONAL
lenord-cotier.com

AVIS PUBLIC

VILLE DE SEPT-ÎLES

RAPPEL POUR LE TROISIÈME VERSEMENT DES TAXES 2015

Dans la semaine du 3 août 2015, vous recevrez un avis vous rappelant que votre troisième versement de taxes 2015 est échu. Ce versement doit être fait **avant le 31 août 2015**.

Il est important de noter que tout versement effectué **en retard** entraînera des **frais d'intérêts supplémentaires**.

Si vous ne l'avez pas déjà fait, nous vous suggérons de nous faire parvenir, dès réception de votre relevé de compte, un chèque postdaté du 31 août 2015. Il est recommandé d'inscrire votre numéro de matricule (code d'identification) sur le chèque.

Vous pouvez effectuer votre paiement selon l'une des modalités suivantes :

- Par la poste;
- Par le site Internet de la plupart des institutions financières;
- En présentant le coupon de remise à votre institution financière;
- En présentant le coupon de remise à la trésorerie de l'hôtel de ville, du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, et le vendredi de 8 h 30 à 12 h 30;
- En utilisant la boîte aux lettres pour dépôt 24 heures à l'hôtel de ville.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, le 22e jour du mois de juillet 2015.

MANON NOBERT, CPA, CA, OMA
Chef comptable du Service des finances

SE RÉALISER CHEZ LE PLUS GRAND PRODUCTEUR D'ÉNERGIE PROPRE, C'EST POSSIBLE.



MÉCANICIEN OU MÉCANICIENNE CLIMATISATION

POSTE TEMPORAIRE (DURÉE INDÉTERMINÉE) – SEPT-ÎLES
CONCOURS : 20461
DATE LIMITE : 7 AOÛT 2015

VOS DÉFIS
Exécuter tout travail d'installation et d'entretien mécanique et électrique à l'équipement de réfrigération, climatisation, humidification, chauffage et ventilation en exécutant tout genre de travaux de mécanique, d'électricité de contrôle, de soudure, de menuiserie, de plomberie, de ferblanterie et autres. Installer, réparer, ajuster et entretenir les appareils de ventilation, les pompes, les appareils pneumatiques et l'équipement connexe.

VOTRE PROFIL
- Détenir un DEP en réfrigération ou un diplôme d'études secondaires (DES) et la carte de compétence en systèmes frigorifiques émise par Emploi-Québec ou la carte de compagnon frigoriste émise par la CCQ.

PARTICULARITÉS
- Des déplacements sont à prévoir sur le territoire et le ou la candidat(e) doit être apte à utiliser le transport aérien (avion, hélicoptère).

Hydro-Québec applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature. Nous communiquons uniquement avec les personnes retenues à la suite de l'analyse des dossiers.

Visitez dès aujourd'hui
hydroquebec.com/emplois

Hydro Québec

Horoscopes



Alexandre Aubry
alexandre.aubry@norja.net
www.norja.net
514 640-8648

Signes chanceux de la semaine : **CANCER, LION ET VIERGE**

SEMAINE DU 2 AU 8 AOÛT 2015

BÉLIER (21 MARS - 20 AVRIL)
Il y aura beaucoup d'action en perspective! Vous pourriez avoir droit à de belles surprises. Vos amis vous proposeront quelques activités assez passionnantes. Laissez-vous porter par les joies de la vie.

TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)
Vous aurez besoin de faire un peu de ménage parmi votre cercle social. Vous réussirez à éloigner les parasites, ce qui vous permettra d'avoir davantage de bons moments avec vos vrais amis.

GÉMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)
Vous entretiendrez certainement une vie sociale des plus actives. Vous serez en charge d'organiser un évènement qui rassemblera beaucoup de monde et ce sera un immense succès, sur toute la ligne.

CANCER (22 JUIN - 23 JUILLET)
En solo, avec votre amoureux, des associés ou des membres de votre famille, vous commencerez un important projet. Du moins, vous établirez de solides fondations pour un bel avenir.

LION (24 JUILLET - 23 AOÛT)
Même si vos vacances sont terminées, vous songerez à partir en voyage. Vous pourriez aussi décider de retourner sur les bancs d'école spontanément, dès la prochaine rentrée.

VIERGE (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)
N'ayez pas peur des changements; ils ne peuvent que vous être favorables en ce moment. Une belle escapade romantique ou entre amis vous permettra de conclure vos vacances agréablement.

BALANCE (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)
Vous ne lésinerez pas sur les moyens pour vous refaire une beauté. De nouveaux vêtements vous mettront en valeur et ils pourraient s'avérer nécessaires pour vos nouvelles fonctions au travail.

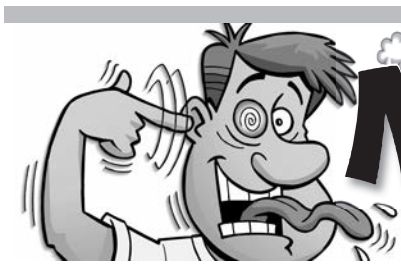
SCORPION (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)
Vous aurez une promotion qui vous permettra de régler une bonne partie de vos dettes. Quelques heures supplémentaires devraient également améliorer votre situation financière. Évitez de négliger votre santé.

SAGITTAIRE (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)
Vous êtes une personne dynamique et vous entraînerez bien des gens dans un bel élan de folie. Vous vous trouverez sur un piédestal; on vous admirera, pour une raison ou pour une autre.

CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)
Vous apprécierez tout spécialement les bons moments en famille. De plus, vous réussirez à enterrer la hache de guerre entre certains de vos proches qui entretiennent un conflit depuis un moment.

VERSEAU (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)
Vous devriez vous promener amplement cette semaine. Les déplacements seront nombreux et vous pourriez jouer au taxi avec vos enfants. Un voyage d'affaires est possible. Le téléphone ne dérougira pas.

POISSONS (19 FÉVRIER - 20 MARS)
Une belle surprise pourrait vous attendre au travail au retour des vacances. On vous proposera une promotion sur un plateau d'argent. Votre clientèle pourrait s'accroître.



MÊLi-MÊLO

Journal LE NORD-CÔTIER
VOTRE HEBDO RÉGIONAL

JEU Nº 414

Sudoku

	7				5	2		8
	9	3					6	
		4				1		
	8			4			1	
					3			6
			5		7			
3	5							
	6	7	1					9
						8		3

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

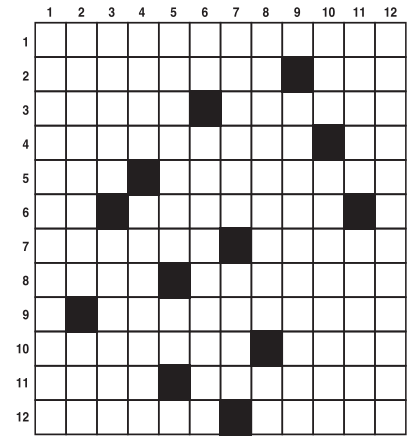
Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

RÉPONSE DU JEU Nº 414

3	7	8	4	5	6	9	1	2
9	2	5	8	3	1	7	6	4
1	4	6	9	2	7	8	5	3
2	8	4	7	6	5	1	3	9
6	5	9	1	3	8	2	4	7
7	1	3	2	4	9	5	8	6
5	9	2	6	7	3	4	2	8
4	6	7	3	9	2	1	7	5
8	3	1	5	8	4	6	9	1

MOTS CROISÉS

Nº 414



HORIZONTALEMENT
1- Impression subite et violente causée par le froid.
2- Barrer. – Ténia.
3- Dans la Corrèze. – Rendra efficace.
4- Inflammation de la muqueuse buccale. – Personnel.
5- Cales en forme de V. – État d'une plante naine (pl.).
6- Personnel. – Fit parvenir à quelqu'un.
7- Galerie souterraine. – Parole de remerciement.
8- Frère aîné de Jacob. – Se poser sur l'eau.
9- Déclarera avec force son opposition.
10- Te donnas de la peine (t'). – État de l'Asie occidentale.
11- Facture. – Causant une grande peine.
12- Galon placé sur le bandeau du képi pour indiquer le grade. – De grande ampleur.

VERTICALEMENT
1- Pièce de lingerie que l'on porte sous les vêtements.
2- Renoncés à. – Durillon.
3- Bataille où Darios III fut vaincu par Alexandre le Grand. – Pétrole.
4- En ski, virage. – Arrêts de la sécrétion urinaire.
5- La plus occidentale des îles Britanniques. – Indéfini.
6- Connu. – Mousseline de coton transparente.
7- Naïve, étourdie. – Plateau constitué par les restes d'une coulée volcanique.
8- Recherches variées de l'excitation sexuelle. – Doublée.
9- Enlèvera de sa monture une perle.
10- Prénom féminin. – Riras (te).
11- Dieu grec de la Mer. – Enduisant de cirage.
12- Qui transpire.

RÉPONSE DU Nº 414



MOT CACHÉ

THÈME : LE DELTAPLANE
8 LETTRES

A
ACHAT
ACQUÉRIR
ADEPTE
ADROIT
AILE
AIR
ALAIRE
APTE
ASSUJETTIE
ATMOSPHÉRIQUE
ATTERRIR

B
BON

C
CASQUE
CHOC
CIEL
CLUB
CONTRÔLER
COULEURS
COURS

D
DESCENDRE
DIRIGER
DOS
DURÉE

E
ÉCRASER
ÉLEVER
ÉMOTION
ENVOL
ÉQUIPEMENT
ESCARPEMENT
ESSAYER
ÉVOLUER
EXIGER
EXPERT

F
FILER
FIXER
FORME

G
GENS
GOÛT

H
HAUT

I
INITIER
INTÉRÊT

L
LANCÉ
LIBERTÉ
LIBRE

M
MEMBRE
MIS
MODÈLE
MONTAGNE

O
OSER

P
PEUR
PILOTE
PISTE
PLANE
PLANEUR
PRATIQUE
PRÊT

R
RAMPE
RÉGION
RÈGLE
REMONTÉ
RISQUE

S
SAISON
SÉCURITAIRE
SENS
SENSATIONS
SEULE
SILENCE
SITE
SORTIE
SPORT
SURFACE
SUSPENSION

T
TEMPS
TENTER
TOMBE
TOURNER
TRIANGULAIRE

U
ULTRALÉGER
UTILISER

V
VENT
VIDE
VITESSE
VOILE
VUE

E	C	R	A	S	E	R	R	A	A	E	M	R	I	R	E	U	Q	C	A
R	E	X	I	F	R	U	E	S	T	E	U	S	E	X	I	G	E	R	S
D	A	R	L	P	E	U	R	M	M	T	A	Q	P	I	S	T	E	U	E
N	U	E	E	N	G	U	O	B	O	S	E	E	I	M	T	E	G	T	C
E	I	R	A	G	E	T	R	C	S	T	R	R	C	T	E	I	E	I	U
C	N	L	E	L	L	E	E	U	P	T	I	O	R	D	A	T	N	L	R
S	P	V	U	E	A	E	J	R	H	R	N	O	S	I	P	R	S	I	I
E	L	O	O	L	R	E	T	N	E	T	A	E	N	A	R	O	P	S	T
D	C	F	A	L	T	R	R	R	R	T	N	M	S	T	I	S	T	E	A
E	L	I	A	T	L	E	N	O	I	S	N	E	P	S	U	S	C	R	I
R	R	L	I	C	U	V	L	T	Q	A	T	I	O	E	A	A	O	C	R
E	S	E	U	L	E	E	T	O	U	R	N	E	R	E	F	Y	H	N	E
G	I	R	O	U	R	L	T	M	E	E	E	G	T	R	M	O	E	U	N
I	V	V	I	B	R	E	R	B	I	L	M	P	U	O	C	R	V	R	G
R	E	E	O	S	C	E	I	E	A	E	E	S	R	L	L	C	O	V	A
I	D	N	N	N	Q	L	M	C	S	D	P	C	G	E	A	I	O	F	T
D	I	A	E	T	S	U	H	O	A	O	I	O	N	S	G	I	P	E	N
O	V	L	U	S	I	A	E	D	N	M	U	R	Q	A	L	I	R	E	O
S	I	P	V	I	T	E	S	S	E	T	Q	U	I	E	L	P	O	E	M
S	T	N	E	M	E	P	R	A	C	S	E	N	S	A	T	I	O	N	S

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : ALTITUDE



Votre hebdo en ligne
Journal LE NORD-CÔTIER
VOTRE HEBDO RÉGIONAL
lenord-cotier.com

les stats sportives

À L'AGENDA

CETTE SEMAINE

Hockey
École de hockey Carbonneau/Duchesne/Dykhuis
26 au 31 juillet
Aréna Guy Carbonneau, Sept-Îles

Soccer
Tournoi des Sélections régionales U13
28 juillet au 1er août
Lachute
Infos : http://www.tsr2015.com/

Natation
Championnat canadien groupes d'âge
29 juillet au 2 août
Québec
Le Portcartois Thomas Dignard y participe

Balle-molle
Tournoi Amérindien A. Cormier
30 juillet au 2 août
Maliotenam
Infos : facebook.com/acormiersoftball

Volleyball
Volley-Soleil
1 et 2 août
Plage de la rivière Moisie, Sept-Îles
Infos : Publicité dans cette page

Course à pied
2 août, 9h
Mani-Utenam
Infos : Facebook "Course Pakatakan-Meshkanau"

Patinage artistique
Club de patinage artistique de Sept-Îles
École d'été
3 au 14 août, Sept-Îles
Infos : http://cpaseptiles.com/

Balle-molle
Tournoi de balle Amical « Le Toxedo »
13 au 16 août
Stade Holliday, Sept-Îles
Infos : https://www.facebook.com/ballemolle7iles

Baseball
Championnats régionaux Côte-Nord
Classe A et B
14 au 16 août, Baie-Comeau

Cyclisme
Randonnée Zec Matimek
70 ou 140 km
15 août, Sept-Îles
Infos : Facebook "Randonnée Zec Matimek"

Motocross
Circuit Saguenay-Lac-Saint-Jean
15 août, Saint-François-de-Sales
Des Nord-Côtiers y participent

Tennis
Tournoi Win Blé d'Inde
15 et 16 août
Terrains, Centre socio-récréatif, Sept-Îles
Infos : Chalet du Club de tennis

Golf
Tournoi Monsieur/Madame
16 août
Club de golf Ste-Marguerite
Infos : http://www.golfste-marguerite.qc.ca/

Course à pied
Course des Jambes en Nord
16 août
Promenade des Métallos, Sept-Îles
Infos : facebook.com/CourseJambesenNord

Hockey
Académie de hockey de Port-Cartier
17 au 21 août
Complexe récréatif et culturel, Port-Cartier
Infos : Nicolas Mayrand, 418 766-3853

À VENIR

Baseball
Défi Triple Jeu Provincial
8 août
Stade Municipal de Québec
Des Nord-Côtiers y participent

Baseball

Défi Triple Jeu Régional, Baseball Côte-Nord , 25 juillet 2015, Sept-Îles

Catégorie	Position	Nom	Ville	Points
Novice 4-5 ans	1	Dumont, Alexis	Sept-Îles	221
	2	Tremblay, Louis-Charles	Baie-Comeau	198
	3	Pelletier, Émile	Baie-Comeau	191
Novice 4-5 ans Filles	1	Tremblay, Florence	Baie-Comeau	142
	2	Gallant, Annabelle	Havre-Saint-Pierre	139
	3	Loiselle, Sophia-Rose	Sept-Îles	61
Novice 6-7 ans	1	Bélanger, Jérôme	Baie-Comeau	325
	2	Bourgouin, Matys	Baie-Comeau	319
	3	Cormier, Grégoire	Havre-Saint-Pierre	276
Atome B	1	Devost, Louca	Havre-Saint-Pierre	371
	2	Devost, Marek	Havre-Saint-Pierre	361
	3	Giasson, Élie	Sept-Îles	291
Atome A	1	Bélanger, Renaud	Baie-Comeau	406
	2	Jean, Nicolas	Baie-Comeau	281
	3	Arseneault, Vincent	Havre-Saint-Pierre	274
Atome Filles	1	Fontaine-Jourdain, Léane	Sept-Îles	335
	2	Fontaine, Gabrielle	Sept-Îles	270
	3	Delarosbil, Meggie	Baie-Comeau	203
Moustique B	1	Miville, Jérémi	Baie-Comeau	392
	2	Varin, Vincent	Baie-Comeau	359
	3	Prévereau, Alexis	Havre-Saint-Pierre	322
Moustique A	1	Élias, Xavier	Sept-Îles	341
	2	Doyer, Thomas	Sept-Îles	338
Moustique Filles	1	Vachon, Audrey-Anne	Sept-Îles	357
	2	Boudreault, Marianne	Sept-Îles	299
Pee-wee B	1	Massé, Keven	Sept-Îles	347
	2	Gagné, Alec	Baie-Comeau	321
	3	Lapierre, Pascal	Sept-Îles	268
Pee-wee Filles	1	Avoine, Coralie	Baie-Comeau	229
Bantam B	1	Pelletier, Bryan	Sept-Îles	350
	2	Longue-Épée, Jakob	Sept-Îles	346
Bantam A	1	Cloutier, Vincent	Baie-Comeau	
Bantam Filles	1	Bernatchez, Charlie	Baie-Comeau	278
	2	Dufour, Geneviève	Baie-Comeau	270
	2	Lauriault-Miller, Audrey	Sept-Îles	270
Midget B	1	Miousse, Frederick	Sept-Îles	413

Golf

Ligue du vendredi - Club de golf Sainte-Marguerite

Classement Saison 2015 (en date du 25 juillet 2015)

Équipe	Différence	Total	Équipe	Différence	Total
Michel Bérubé	0	72	Gilbert Parent	-5	67
Jean-Pierre Bouchard	-2,5	69,5	Jean-Pierre Morin	-35	37
Jean-François Martin	-2,5	69,5			

Programme du 24 juillet 2015

Équipes	Aller		Retour		Total		Points
Jean-Pierre Bouchard	173	4,0	174	3,5	349	4,0	11,5
Jean-François Martin	172	5,0	167	5,0	342	5,0	15
Michel Bérubé	174	3,0	174	3,5	353	3,0	9,5
Jean-Pierre Morin	182	1,0	187	1,5	370	1,0	3,5
Gilbert Parent	178	2,0	187	1,5	369	2,0	5,5

Performance du 24 juillet 2015

Commanditaire de la semaine : Le Toxedo
Commanditaire de la semaine : Ferronnerie Sept-Îles
Gagnants de la semaine : Clément Noël et Michel Massé
Meilleur net de la semaine : André Gallant, 66
Oiselet : Clément Noël
3 Putts : Pierre Bourgeois

Équipes Saison 2015

Équipe Bouchard : Jean-Pierre Bouchard, Normand Bouchard, Pierre Bourgeois, Louis-André Chartrand, Hugo Dechamplain, Jacques Lamarre, Rémi Landry, Jean-Baptiste Morin, Clément Noël, Robert Proteau, Pierre Rodgers et Bertrand Thériault

Équipe Martin : Jean-François Martin, Gilles Demers, André Gallant, Claude Gauthier, Michel Lachance, Guy Leclair, André Lessard, Julien Paulin, Rogério Reis, Pierre Rondeau, Martin Roy et Jean-Marc St-Pierre

Équipe Bérubé : Michel Bérubé, Claude Arsenault, Gaston Boudreau, Philippe Gagnon, Denis Laflamme, Michel Massé, Paul-Marie Roy, Steve Sirois, Émilien Skelling, Pierre St-Germain, Réal Tremblay et Réginald Viel

Équipe Morin : Jean-Pierre Morin, Michel Blouin, Jeannot Boudreault, Juno Boudreault, Alain Lapierre, Michel Boudreault, Charles Bourassa, Richard Caouette, Serge Fleury, François Turmel, Yannick Vachon et Rodrigue Vigneault

Équipe Parent : Gilbert Parent, Gaétan Boudreault, Pierre-Lu Boudreault, Réal Charrette, Éric Coulombe, Yvon Duchesne, Rémi Lapierre, Daniel Mongeau, Jude Perreault, André Ringuette, Guy Ross et Marc Sonier

Soccer

Ligue Nord-Est AA - Saison 2015

Résultats

U15 F M
25 juillet
Alma 4 Sept-Îles 1
26 juillet
Alma 5 Sept-Îles 0

Prochains matchs

U18 M
8 août, 16h
Rimouski vs Sept-Îles
9 août, 8h30
Rimouski vs Sept-Îles

U16 M
8 août, 18h
Rimouski vs Sept-Îles
9 août, 10h30
Rimouski vs Sept-Îles

U12 M
9 août, 8h30
Rimouski vs Sept-Îles

Softball

Ligue de balle-molle Amicale - Le Toxedo de Sept-Îles

Classement Saison 2015 (en date du 17 juillet 2015)

Équipe	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Logistec Arrimage	15	11	4	0	151	93	22
Trinor/Nettoyeur Sept-Îles	14	7	7	0	91	102	14
Véolia/Garda	14	6	8	0	94	122	12
Estimation Desjardins	13	4	9	0	79	98	8

Équipes Saison 2015

Logistec Arrimage (Rouges) :
Dany McMullen (capitaine), Joël Mailloux (capitaine), Rémi Robichaud, David Deraps, Mario Lapierre, Jérémy Gagnon, Jean-Marie Jourdain, Roch Beaulieu, Steve Heppell, Jean-François Vigneault, Julien Jalbert-Lavoie, Pier-Luc Dubé et Danny Blouin

Véolia/Garda (Gris) :
Dominic Rompré, Keven Mailloux, Sylvio Jourdain, Alexandre Saumure, Sébastien Rioux, Renaud Jourdain, Jean-Daniel Hogan, Marc Gaudreau, Derek Mckenzie, Pascal Lamarre, Jason Nicolas, Duane Cody et Mathieu Vachon

Trinor/Nettoyeur Sept-Îles (Noirs) :
Hugues Baril, Yan Parisé, Louis-Philippe Canuel, Yannick Michaud, Alexandre Bérubé, Maxime Hébert, Pierre-Marc Vallée, Christian Pelletier, Julien Leroux, Kenny Fontaine, Andrew Scanlan, Luc Vollant et Mike Mckenzie

Estimation Desjardins (Bleus) :
François Pouliot, Christian Laflamme, Martin Lévesque, Stéphane Girard, Éric Gagnon, Gordon Michel, Steve Gagné, Patrice Jourdain, Quentin Letemplier, Mathieu Nolin, Keven Jenniss, Philippe Tanguay et William Massé

Les parties de la ligue se jouent les mardis et jeudis à 19h et 21h au parc Queen Elizabeth

Soccer

Ligue de soccer senior de Sept-Îles - Été 2015

Classement Saison 2015 (en date du 20 juillet 2015)

Pool Compétition	PJ	V	D	N	BP	BC	+/-	PTS
FC Fireball	12	8	1	3	74	34	40	27
Hôtel Voyageur	12	7	2	3	57	33	24	24
FC 4/20	11	3	5	3	35	50	-15	12
U18 Nordsoc	11	0	10	1	28	77	-49	1
Pool Récréatif								
Burnlife	13	11	1	1	61	16	45	34
FC ScoreGasm	13	11	2	0	80	28	52	33
La Meute	12	8	2	2	43	20	23	26
F.C.U	11	8	2	1	32	17	15	25
Les Irlandais Bronzés	12	6	4	2	24	28	-4	20
Les Vieux Loups	12	6	5	1	36	30	6	19
GCME	13	5	5	3	36	32	4	18
Les Petites Douceurs	13	4	8	1	21	39	-18	13
Royal Lepage Perfection	12	3	6	3	29	41	-12	12
FC Ninja	11	3	8	0	19	29	-10	9
Les Jambons	13	1	10	2	19	55	-36	5
Les Remplaçants	13	0	13	0	23	88	-65	0

Statistiques complètes au http://www.soccer7iles.com/

Softball

Ligue de balle-molle féminine - Le Toxedo de Sept-Îles

Classement - Saison 2015 (en date du 27 juillet 2015)

Équipe	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Innushkuassat	11	8	3	0	108	62	16
No Name	10	4	6	0	54	74	8
Les Rouges	9	3	6	0	47	73	6

Volleyball de plage

Tournoi de «beach-volley» Vieux-Quai en Fête, 11 et 12 juillet 2015, Sept-Îles

Les gagnants

Catégorie	Classe	Équipe	Joueurs
2x2 Hommes	Compétition	Lapierre [2]	Mike Lapierre Frédéric Lapierre
2x2 Hommes	Participation	Smoky P	Matthew Littlejohn Patrick Guillemette
2x2 Femmes	Compétition	Larrivée/Larouche	Camille Larrivée Laurence Larouche
2x2 Femmes	Participation	Sweety	Sheena Rock Sebel Picard
2x2 Mixte	Compétition	Larrivée/Smith	Camille Larrivée Maxime Smith
2x2 Mixte	Participation	SebShik	Shikushish Jourdain Sebel Picard
4x4 Mixte	Récréation	Les Enflamés	Josiane G. Bond Mike Lapierre Marie-Pier Métivier Frédéric Lapierre

Pour faire paraître
les statistiques de votre ligue,
écrivez à
s.turcotte@lenord-cotier.com
avant le dimanche, 17h.



MD Communication
770 Boul. Laure
Place de Ville
Sept-Iles
418 968 9585
TELUS
détaillant autorisé

Taekwon-do ITF

L'été rime avec entraînement intensif à Sept-Îles



Les membres ayant participé au premier camp d'été du Club de taekwon-do ITF de Sept-Îles. *(Photo : Courtoisie)*



Les participants en pleine action durant le camp. *(Photo : Courtoisie)*

Sept-Îles – Les membres du Club de taekwon-do ITF de Sept-Îles ne se la coulent pas douce en été. Au contraire, seize d'entre eux ont pris part au premier camp d'été intensif du club, qui s'est tenu sur deux semaines au début du mois.

FANNY LÉVESQUE

Les semaines du 6 et 13 juillet ont été chargées pour les participants au camp, qui se sont entraînés à raison de deux heures par soir, du lundi au vendredi. «Certains adeptes ont fait une semaine, d'autres les deux, explique l'instructeur-chef, Joana Ribeiro, 4e dan. C'était ardu, les adeptes ont travaillé très fort puisque toute la matière était très condensée. »

«En tout, 12 adeptes ont fait des examens et donc, obtenu des nouveaux grades. Je félicite tous les adeptes, c'est définitivement à refaire l'an prochain», a-t-elle poursuivi. Joana Ribeiro, qui supervisait le camp, a pu compter sur l'aide des professeurs, Nicolas Normand (1er dan) et Sébastien Bérubé (4e dan).

Le Challenge du Pro se gagne à moins 13

Sept-Îles – C'est un total de 126 joueurs qui se sont attaqués au Challenge du Pro, samedi, sur les Verts du Club de golf Ste-Marguerite, avec le retour du soleil. Les gagnants de la compétition sont Rodrigue Vigneault, Yvan Boudreau et Émilien Skelling.

SYLVAIN TURCOTTE



Rodrigue Vigneault (à droite), membre de l'équipe gagnante (avec Yvon Boudreau et Émilien Skelling) du Challenge du Pro, en compagnie du professionnel du Club Ste-Marguerite, Jean-Pierre Morin, et de Jean-François Boulet de Molson. *(Photo : Courtoisie)*

Le trio s'est emparé des grands honneurs avec un pointage de moins 13, récolté malgré les « idées géniales » du Pro, Jean-Pierre Morin, pour ses choix d'emplacement des drapeaux. Boudreau, Skelling et Vigneault profiteront de billets de spectacles au Café-Théâtre Graffiti de Port-Cartier, partenaire de l'événement, en compagnie de Molson.

Dans un peu plus de deux semaines, hommes et femmes feront la paire pour le Tournoi Monsieur/Madame. Cet autre rendez-vous compétitif au Club Ste-Marguerite se tiendra le 16 août prochain. Les informations sont disponibles au Club, mais aussi au www.golfste-marguerite.qc.ca.

Parlant du Pro, Jean-Pierre Morin participe cette semaine à la Coupe Canada qui se déroule à Victoriaville. Cette compétition, avec 176 000$ en bourses, réunit 141 professionnels de partout au Canada.

La population invitée à bouger sous la tente jaune

(E.M.) En collaboration avec Sept-Îles en forme et Karoline Gilbert de Top Niveau Gym Clinique, la Ville de Sept-Îles propose des séances d'entrainement gratuites en plein air, les 31 juillet, 21 août et 28 août, de 10h à 11h, sous la tente jaune. Spécialement conçues pour les aînés, elles comprennent une phase d'échauffement, de travail cardiovasculaire et de renforcement musculaire.

Il s'agit d'une routine d'entraînement visant à améliorer l'équilibre et la souplesse. Aucune inscription n'est requise. Les personnes intéressées n'ont qu'à se présenter sur place avec de bons souliers, une bouteille d'eau, un tapis et une serviette.



Trek Pérou 2015

Steve Guillemette à l'assaut d'un mont de 6 057 mètres

Sept-Îles – L'entrepreneur en construction, Steve Guillemette, quitte les chantiers pour le Pérou, où il tentera de réaliser l'ascension des monts Misti (5 820 mètres) et Chachani (6 057 mètres) afin de soutenir l'association Les Diabétiques de Québec.

FANNY LÉVESQUE



Steve Guillemette (2e à droite, à l'arrière) pose ici en compagnie des participants, qui ont pris part à un entraînement spécial de groupe à Québec. *(Photo : Courtoisie)*

«J'avais le goût de relever un nouveau défi», lance l'entrepreneur, qui s'est envolé pour l'Amérique du Sud le 20 juillet. Steve Guillemette s'est joint à un groupe de 12 autres participants de partout au Québec qui espèrent faire avancer la cause des diabétiques en récoltant des fonds. Chaque marcheur avait l'objectif de récolter 8 500$. «Le montant final sera dévoilé à notre retour», rajoute M. Guillemette.

Dès son arrivée au Pérou, la délégation devait escalader le Misti «pour s'acclimater» puis s'attaquer au Chachani. «Je suis en super forme physique, mais il va y avoir 50% d'oxygène et c'est quand tu es là que tu le vis, ton corps peut réagir de façon différente», ajoute celui qui s'entraîne de manière intensive depuis huit mois. «Même si je n'arrive pas au sommet, je vais être satisfait, parce que juste l'entraînement, ça été quelque chose. »

Pour le diabète

Parmi les participants, trois sont atteints de diabète de type 1 et trois sont médecins spécialisés en diabète. «Ils vont pouvoir les suivre pendant l'ascension», explique M. Guillemette. «Le diabète touche beaucoup de monde, c'est bien de relever un défi et en même temps, de contribuer à une cause», a-t-il poursuivi.

Les fonds récoltés serviront notamment à rejoindre davantage les personnes diabétiques, faire plus de prévention et de dépistage ainsi que de promouvoir les saines habitudes de vie.

Steve Guillemette et son équipe prévoient d'atteindre le sommet du Chachani le 2 août.

Il est possible de suivre l'entrepreneur et de l'encourager au www.lesdiabetiquesdequebec.com/trekperou.



Tournée Sports Experts

Tout le monde à l'intérieur!

Sept-Îles – Grisaille et temps froids obligent, la quarantaine de jeunes de Sept-Îles et Port-Cartier ayant participé à la Tournée Sports Experts le 21 juillet ont dû pratiquer leur tennis à l'intérieur. Les moniteurs de Tennis Québec ont su rendre l'exercice dynamique en prodiguant conseils aux jeunes et entraîneurs de la région.

MARTIN BÉLANGER

Devant se pratiquer à l'extérieur, les activités de la Tournée Sports Experts ont dû être déplacées vers les gymnases de l'école Queen Elizabeth et du Complexe récréatif et culturel mardi dernier, en après-midi, à Sept-Îles, et, en soirée, à Port-Cartier. Autour de 25 jeunes Septiliens et une vingtaine de Portcartois ont pu parfaire leurs techniques au tennis et essayer de nouvelles raquettes grâce à cet événement annuel organisé par Tennis Québec.

Jouer à l'intérieur, les jeunes du Club de tennis junior de Sept-Îles en sont habitués cet été, Dame Nature n'étant pas très coopérante. De plus, les pratiques se font dans un local peu adapté à la pratique du tennis puisque le gymnase du Centre socio-récréatif est réservé pour une autre activité, selon le président du Club, Harold Lebrun.

Cela n'empêche pas le tennis d'être de plus en plus populaire ici, les inscriptions ayant augmenté de 50% depuis trois ans, mentionne M. Lebrun. Ils sont 97 cette année comparativement à 74 l'an passé, signe que les exploits d'Eugénie Bouchard et Milos Raonic semblent donner le goût à certains de prendre une raquette dans leurs mains.





Autour de 25 jeunes étaient réunis au Gymnase de Queen Elizabeth de Sept-Îles dans le cadre de la Tournée Sports Experts.
(Photos : Le Nord-Côtier)

Oui ! le service existe encore !

Voici ma carte !



MOCSÎ
Maison des organismes communautaires de Sept-Îles
652, avenue De Quen,
Sept-Îles (Qc) G4R 2N5
Téléphone : 418-968-2288

MAISON ALOUETTE
NOS SERVICES :
• Location de locaux et de salles
• Entretien ménager
• Comptabilité
• Photocopie • Télécopie • Autres

Service du Pneu PJL inc.
Marlène Mailloux
354, boul. Laure,
Sept-Îles
418 962-3845
1 800 663-3845
pjlsi@globetrotter.net



200 arrêts
15 abribus
Rapide
Économique
TAXIBUS
418 968-2877 (BUSS)
(1 heure à l'avance)

AVEC TOUT
REMPLACEMENT
DE PARE-BRISE*
RECEVEZ UNE
Carte cadeau de 25 $
Docteur du PARE-BRISE
DPB PERFORMANCE
St-Hubert
646, boul. Laure • 418 962-7800

Volley-ball de plage

Un tournoi pour la cause



Les finalistes, Julie Monger et Marie Turcotte, et les gagnantes du 2X2 féminin – Compétition, Laurence Larouche et Camille Larrivée, en compagnie de René Gamache, responsable du tournoi. *(Photo : Courtoisie)*

(F.L.) Pas moins de 34 équipes ont joint l'utile à l'agréable les 11 et 12 juillet en participant à un tournoi de volley-ball de plage pour supporter Opération Enfant-Soleil. Par l'entremise du Vieux-Quai en fête, qui se déroulait au même moment, c'est finalement 1 600$ qui ont été versés à l'organisme qui vient en aide aux enfants malades. Les organisateurs de l'activité tiennent à remercier la Ligue de «beach-volley» Amitié d'Été, le Centre dentaire Francis Côté et tous les participants.

La liste des gagnants se trouve en page 37.



Les gagnantes du 2X2 féminin – Participation, Sebel Picard et Sheena Rock, en compagnie de l'une des deux finalistes, Hélène McKinnon.
(Photo : Courtoisie)



Les gagnants du 2X2 masculin Participation, Patrick Guillemette et Matthew Littlejohn, et les finalistes, Christian Noël et Steeven Lacarte.
(Photo : Courtoisie)





Championnat provincial civil d'athlétisme

Alexis Vibert rafle deux médailles



La délégation septilienne au Championnat provincial civil d'athlétisme qui avait lieu à Sherbrooke le week-end dernier. (Absente sur la photo : Juliette Stubbert) *(Photo : Courtoisie)*



Alexis Vibert, médaillé d'argent au lancer du disque et de bronze au lancer du poids à Sherbrooke. *(Photo : Courtoisie)*

Sept-Îles – Le Club d'athlétisme de Sept-Îles comptait sept participants au Championnat provincial civil d'athlétisme qui avait lieu à Sherbrooke le week-end dernier. Seul Alex Vibert s'est retrouvé sur le podium.

SYLVAIN TURCOTTE

Vibert, en action dans la catégorie benjamin, a décroché la médaille d'argent au lancer du disque avec son 21,19 m. Toujours dans les épreuves de lancers, mais pour celle du poids, il a remporté le bronze avec son 7,41 m. Il a d'ailleurs réalisé ses meilleures performances personnelles pour ses deux lancers. Sans mettre la main sur une médaille, trois autres porte-couleurs du Club d'athlétisme de Sept-Îles ont tout de même profité de la compétition en Estrie pour changer leurs meilleures marques personnelles. Juliette Stubbert, dans le benjamin, a obtenu 3,47 m au saut en longueur et couru le 150 m en 23,14 secondes. Dans le cadet, Jérémi Bossé a projeté le javelot à 25,19 m. Pour Clément D'Amour, il y est allé d'un 11,70 m au lancer du poids et d'un 36,52 m au lancer du disque.

La saison du club tire à saison. Cette semaine, il reprendra son Crépuscule annulé la semaine dernière. Il y aura aussi le Pentathlon pour couronner la saison.



Transit Sept-Îles et Centraide Duplessis tiennent à remercier chaleureusement les 55 bénévoles qui ont fait de la 7e édition de l'événement Bateaux-Dragon Sept-Îles un tel succès

Vous avez accompli
UNE TÂCHE COLOSSALE
et sans vous,
RIEN N'AURAIT ÉTÉ POSSIBLE.

Vous aurez à votre façon
PAGAYER POUR CENTRAIDER

17 équipes en 2015
Combien en 2016 ???

22 808$ en 2015
Combien en 2016 ???

C'est un rendez-vous le 16 juillet 2016
au Lac des Rapides.

CATÉGORIE MIXTE

Les X-Men (CISSS radiologie)
PurGym (PurGym)
BBM (Bouchard Blanchette Marine)
Dragon Argenté (Alouette)
Le Max de Port-Cartier (Prison de Port-Cartier)
Les Alliées de la Santé (CISSS réadaptation)
Les Aventuriers (CISSS CLSC)
Les Bottes à Cap (Équipements Nordiques)
Les Bras de Fer (ArcelorMittal)
Les Frères Dragons (Gagnon Frères)
Les Anges de l'O (Composé d'Orphelin)
Les Monstres du Lac (Ville de Sept-Îles)
Les Nishkat (Immobilière Montagnaise)
Les Poteaux Cassés (Hydro-Québec)
Mets-à-l'eau (ArcelorMittal et Métallos)
Tshou-Tshou (Transport Ferroviaire Tshiuetin)
Uauitshitun (Uauitshitun)

MERCI BEAUCOUP

Journal LE NORD-CÔTIER
FIER PARTENAIRE DE CET ÉVÉNEMENT

Merci à nos généreux commanditaires

Dragons de verre

Journal LE NORD-CÔTIER
optik360
COGECO

Dragons de verre

Tourisme Sept-Îles
Hôtel Sept-Îles
Ville de Sept-Îles
L'Impordinateur
Sani-Manic

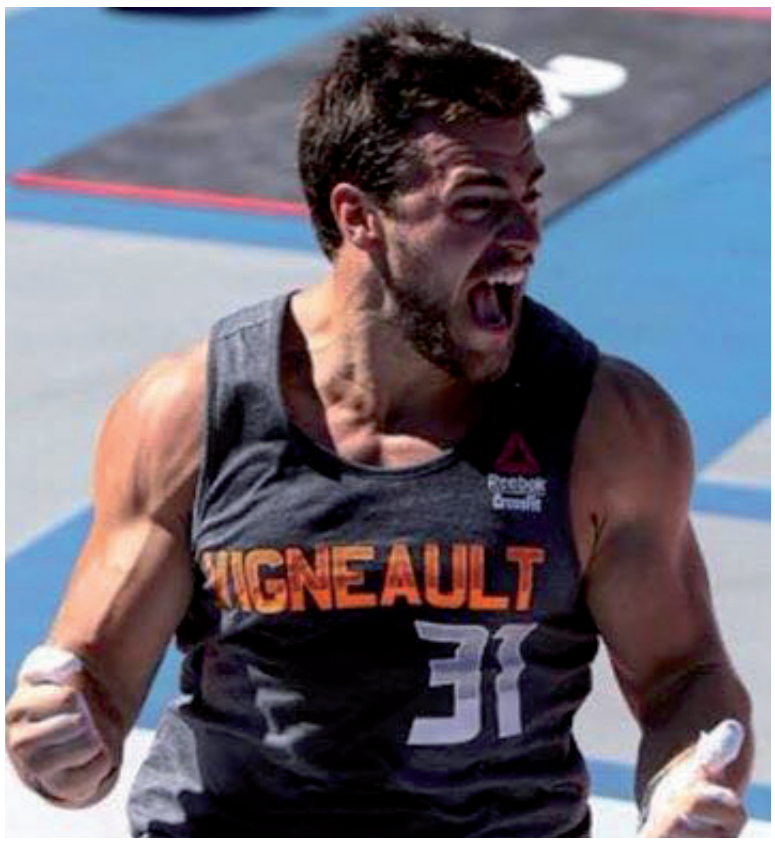
DRAGONNIER

United Rentals
Port Sept-Îles
Honda Récréatif
Richard Lévesque
Action Musique
Maison de Publicité
CIMF 94,1
La Cage aux Sports

BÉBÉ DRAGON

22DRAGONS
Académie de judo de Sept-Îles
Distribution DM
Distribution Manicouagan
Équipements et Outillages Côte-Nord
Groupe AvantGarde
Les Elles des îles
Maison Mallet et Fils
Numérique Solutions d'affaires
Orizon Mobile
Relais Nordik inc.
Richard Bujold
Roulottes RT
Sébastien Miousse
Serge Charest
Sports Experts
Station-service Gagné-Tremblay
Technimage
Tessier

Alex Vigneault flirte avec le top 10 aux Reebok CrossFit Games



Un Alex Vigneault très heureux après sa première tentative au Snatch Speed Ladder. *(Photo : The CrossFit Games)*

Sept-Îles – Alex Vigneault n'aura pas mis de temps à se faire un nom aux CrossFit Games, le rendez-vous mondial de la discipline qui avait lieu du 21 au 26 juillet, à Carson, en Californie. Le Cayen de 23 ans a conclu la compétition au 11e rang au terme des 13 épreuves, affichant le meilleur classement pour une recrue, en plus d'avoir terminé premier chez les participants de l'unifolié.

SYLVAIN TURCOTTE

Le parcours de Vigneault à ses premiers CrossFit Games aura été marqué par trois performances dans le top 10, soit une quatrième place au Midline Madness, une septième au Soccer Chipper et une huitième au Pedal to the Metal-1. Même s'il s'est classé 16e au Snatch Speed Ladder, il s'est dit content de sa première tentative.

Le Cayen, qui s'entraîne à Québec, visait une place parmi les dix premiers au classement final. « J'ai fini à peu près où je m'attendais. Le monde de mon gym (Hardgym Performance) me voyait entre la 5e et la 10e place. Rendu là, tout le monde est bon », a laissé savoir Vigneault quelques heures après la compétition, le corps et les muscles bien touchés par ce rendez-vous cardiovasculaire, physique et d'endurance.

Une 2015 éprouvante!

Il dit avoir apprécié l'organisation, qui a tout mis en œuvre pour le bien-être des athlètes. Selon plusieurs, notamment Michelle Letendre à qui il a parlé, le rendez-vous de 2015, s'est avéré le plus difficile.

S'il se disait prêt à la chaleur californienne, Alex Vigneault a frappé un mur, notamment lors de la troisième épreuve (Murph), avec une veste militaire sur le dos. Le mercure dans le stade de soccer avoisinait les 40 degrés Celcius. Quelques athlètes ont d'ailleurs été victime de coup de chaleur.

«À Québec, pour cette épreuve, ça me prend 36 ou 37 minutes. Ici, ça m'en a pris 48. Je comptais sur cet épreuve pour monter au classement, ça m'a sorti de mon plan de match, mais je n'ai jamais baissé au classement», a-t-il indiqué.

Fort de cette première expérience, Alex Vigneault compte y retourner l'an prochain et sait davantage sur quoi travailler au cours de la prochaine année. Il veut aller chercher encore plus de force physique (haltérophilie) pour s'emparer du premier rang pour les épreuves qu'il considère comme ses atouts. «Je veux lever plus pesant», a-t-il souligné.

« J'ai une bonne idée de quoi faire pour un top 5 et je vais aussi arriver une semaine avant pour m'acclimater. Ce sont des petits détails importants », a conclu l'athlète originaire de Havre-Saint-Pierre.

Vigneault saura dans les prochains jours, voire prochaines semaines, s'il sera retenu pour une compétition invitation mettant aux prises notamment les meilleurs des États-Unis et du Canada. Sa première place parmi les Canadiens est de bon augure pour ce rendez-vous à l'automne.



Lors de l'épreuve Midline Madness, Alex Vigneault (short orange) a excellé avec une quatrième place. *(Photo : Facebook The CrossFit Games)*

Motocross

Sept Nord-Côtiers roulent au Challenge national de Deschambault

Sept-Îles – Six Septiliens et un Portcartois ont enfourché leur moto, le week-end dernier, pour rouler lors du Challenge national de Deschambault. La compétition tenue dans la région de Portneuf, près de Québec, a attiré près de 620 participants. La plupart des départs des différentes catégories affichaient «complet».

SYLVAIN TURCOTTE



Samuel Power en action lors du Challenge national de Deschambault. *(Photo : Courtoisie)*

En raison du nombre d'inscriptions, l'organisation a séparé en deux la catégorie junior, soit A et B. Les pilotes nord-côtiers de cette catégorie ont été retenus dans la première classe.

Lors de cette compétition nationale relevée, les résultats des pilotes de motocross de Sept-Îles en Junior sont, pour Tommy Trépanier, dans l'ordre des courses, des 16e, 7e et 12e places en Mx2 (250cc) et des 21e, 20e et 17e en Mx3 (Open), pour Jonathan Thibault, des 26e 38e et 15e en Mx3 et des 18e, 19e et 15e en Youth 14-24 ans, et, pour Pier-Alexandre Poitras, des 31e, 31e et 35e en Mx2 et des 35e et 31e en Mx3.

En 65cc, Nolhan Abraham Jacques s'est signalé en terminant deuxième du classement cumulatif. En 85cc 12-16 ans, le Portcartois Gabriel Bélanger a pris le 11e rang pour les deux premières tranches et la 9e place pour la troisième course.

Quant à Samuel Power, en Intermédiaire Mx2, il a terminé 20e, 22e et 19e et, en Mx3, 22e, 17e et 18e. Pour ce qui est de Denis Dumais, il s'est classé 12e et 14e (deux fois) dans la catégorie Vétérans Junior 30+.

Le prochain rendez-vous de motocross pour les Nord-Côtiers sera à Saint-François-de-Sales, le 15 août prochain, pour une autre tranche du Circuit Saguenay-Lac-Saint-Jean.



Le Cayen lors de l'avant-dernière épreuve, le Pedal to the Metal-1. *(Photo : Courtoisie)*

Défi SOS Santé

L'équipe Côte-Nord s'approche de son objectif

Sept-Îles – Avec près de 17 000$ amassés jusqu'à maintenant, l'équipe Côte-Nord du Défi SOS Santé s'approche de l'objectif de 20 000$ qu'implique sa participation. Un montant de 6 015$ a notamment été récolté à la suite d'une vente de garage, tenue à Sept-Îles, les 18 et 19 juillet.



L'équipe de la Côte-Nord et leur entraîneur, Roger Vachon, en compagnie de l'animatrice Chantal Lacroix et le conférencier Jimmy Sévigny. *(Photo : Courtoisie)*

ÉRIC MARTIN

«On est agréablement surpris. À la base, on s'était fixé un objectif de 2 000$ à 3 000$. Le montant récolté dépasse largement nos attentes», souligne l'une de ses participantes, Valérie Tremblay.

Accompagnées de leur entraîneur, Roger Vachon, les huit participantes ont eu l'opportunité de prendre part à l'activité de lancement officiel du Défi SOS Santé qui s'est déroulée sur l'île St-Quentin à Trois-Rivières, le 11 juillet, en présence des membres des seize équipes inscrites jusqu'à maintenant. «C'est là qu'on a vraiment réalisé l'ampleur du défi qu'on s'est lancé, soutient-elle. Ça nous encourage, encore plus, à repousser nos propres limites. »

D'ici la tenue du Défi SOS Santé, dont le départ s'effectuera à Montréal le 26 septembre, les participantes solliciteront à nouveau la générosité de la population, entre autres, par la tenue d'un souper-bénéfice à la Cage aux Sports de Sept-Îles, le 17 août à 18h. Les personnes intéressées à y prendre part sont invitées à se rendre sur la page Facebook : Défi SOS Santé Côte-Nord et, par la suite, à contacter l'une des participantes pour se procurer un billet au coût de 20$.

L'équipe Côte-Nord, composée de sept filles de Sept-Îles et d'une de l'île d'Anticosti, doit relever le défi d'une course à relais entre Montréal et Québec. Les profits de l'activité sont versés à la Fondation des Étoiles, qui soutient la recherche sur les maladies infantiles.

Soccer

Les Alouettes U10 F s'illustrent à Rimouski



Sur la photo, de gauche à droite : Émily Parent, Sara-Kim Larouche, Naomie Gagnon, Léonie Lebel, Julianne Laflamme, Olivia Lévesque, Naomie Michaud, Stella Gough, Maxime Lessard, Vivian Charest, Livia Dacosta et Nellie Bourgeois, accompagnées de leur gérante Arlène Beaudin et leur entraîneure Audrey Poitras. *(Photo : Courtoisie)*

(F.L.) Les Alouettes du Club Nordsoc de Sept-Îles se sont illustrées lors de leur passage dans l'Est-du-Québec, les 18 et 19 juillet. Les joueuses se sont démarquées pour leur esprit d'équipe et l'énergie positive qu'elles dégageaient, en plus de mettre la main sur le bronze dans la catégorie U10F-A du Tournoi national de soccer de Rimouski.

Les Alouettes ont remporté leur dernier match au terme de deux prolongations et tirs de barrage. Avec la route à faire pour le retour à la maison, la remise de médailles a eu lieu sur le quai du traversier Rimouski-Forestville!



Triathlon

Paquet et Gauthier s'illustrent à Magog

Sept-Îles – La crème des triathlètes du pays avait rendez-vous à Magog, le week-end dernier, pour la tenue des Championnats canadiens. Le Portcartois Charles Paquet a conclu à quatre petites secondes du titre national chez les Juniors. En triathlon sprint, la Septilienne Mélissa Gauthier a pris le troisième rang chez les Femmes 30-34 ans.

SYLVAIN TURCOTTE

Pour Paquet, le titre canadien s'est joué en vélo, une partie stratégique, et en fin de course. Le Portcartois a terminé sur la deuxième marche du podium à seulement 4,5 secondes de l'Albertain Stefan Daniel, nommé athlète par excellence l'an dernier par Triathlon Canada. Dans la compétition par équipe, Charles et ses coéquipiers du Québec ont pris le troisième rang.

Dans la même catégorie, Samuel Gauthier de Port-Cartier, qui en est sa première année de quatre chez les Juniors, s'est classé 54e sur 75. C'est dans l'eau qu'il a connu une partie difficile.

Pour la Septilienne Mélissa Gauthier, sa troisième position à Magog est de très bon augure pour dans deux ans alors qu'elle visera une place au Championnat du monde groupe d'âge. Selon Christian Lepage, entraîneur de triathlon de plusieurs Nord-Côtiers, c'est l'aspect nage qu'elle doit améliorer.

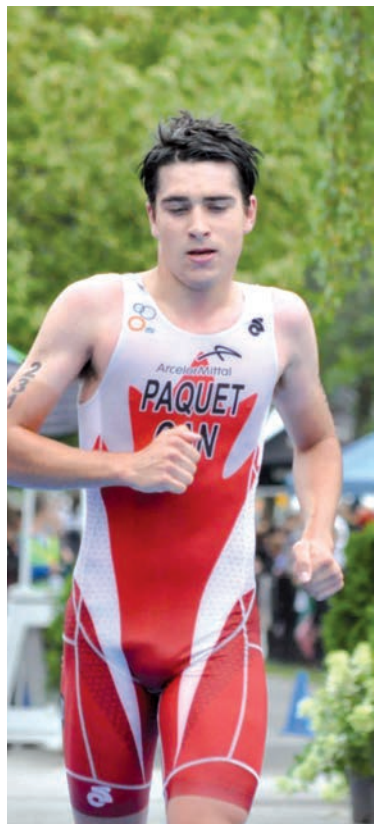
Chez les U15, la Portcartoise Claudelle Dumas, parmi les plus jeunes de sa catégorie, sera à surveiller dans les années à venir au niveau national. Elle s'est classée au 11e rang sur 54 filles aux Championnats canadiens. Elle gagnera en expérience et en apprentissage en vélo, discipline qu'elle commence à assimiler. «Elle a perdu le peloton de tête en descente», a indiqué Lepage.

Dans la catégorie U11, Nathan McDuff, également de Port-Cartier, a conclu en 32e place sur 41 garçons.

Charlevoix

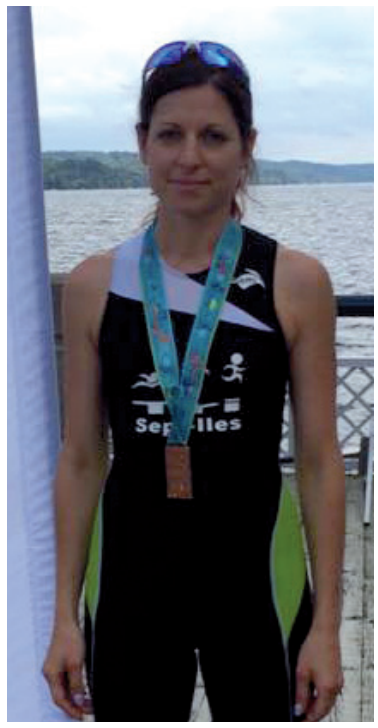
Des membres du Club de triathlon les Tricéphales de Port-Cartier se trouvaient aussi en action en fin de semaine dernière, mais du côté de Charlevoix. Jacob Girard (U13), Adam Tremblay (U15) et Élodie Tremblay (Sprint Femmes 16-19 ans) ont tous pris le deuxième rang de leur catégorie.

Celui qui les entraîne, Fred Girard, a conclu le triathlon distance olympique en 59e position sur 130 hommes.





Le Portcartois Charles Paquet a terminé tout juste derrière l'Albertain Stefan Daniel aux Championnats canadiens de triathlon, à Magog, dans la catégorie junior. *(Photo : Courtoisie)*



La Septilienne Mélissa Gauthier a décroché la médaille d'argent chez les Femmes 30-34 ans à Magog. *(Photo : Martin Boulay)*



Claudelle Dumas a pris le 11e rang des Championnats canadiens chez les Filles U15. C'est en vélo qu'elle devra gagner en expérience. *(Photo : Courtoisie)*

Fondation LOISIR Côte-Nord

Fière d'appuyer nos athlètes



Marie-Anne Bolduc
Natation, Port-Cartier
Bourse de 500 $

342 000 $ EN BOURSES
aux athlètes de la région depuis 1997

Grâce aux participants de l'activité bénéfice
SOIRÉE FROMAGES ET VINS I SEPT-ÎLES

Site web : www.urlscn.qc.ca

Défi Triple Jeu Régional

Sept porte-couleurs de l'Association de baseball mineur de Sept-Îles s'illustrent

Sept-Îles – La frappe, la course autour des buts et les lancers de précision étaient au cœur du baseball samedi, au Stade Holliday de Sept-Îles, non en situation de match, mais comme épreuves pour le Défi Triple Jeu Régional. Les gagnants obtiennent ainsi le privilège de représenter la Côte-Nord au rendez-vous provincial, le 8 août prochain, au domicile des Capitales de Québec.

Sept des quinze gagnants de la finale régionale sont de l'Association de baseball mineur de Sept-Îles. Les premiers de classe sont Alexis Dumont, Léane Fontaine-Jourdain, Xavier Élias, Audrey-Anne Vachon, Keven Massé, Bryan Pelletier et Frédéric Miousse. Louca Devost est le seul Cayen à avoir triomphé. Les autres sont de Baie-Comeau.

Soulignons que dix jours plus tôt, lors du Défi Triple Jeu Local de son association, Massé avait récolté 449 points, «une marque exceptionnelle pour un joueur pee-wee», avait mentionné Jean-François Vachon, président de l'Association de baseball mineur de Sept-Îles.

sports experts®

Meilleure forme.
Meilleure vie.

Dès le mercredi 29 juillet

LIQUIDATION FIN DE SAISON

50% de rabais sur notre prix original*
sur nos collections de vêtements mode junior
(COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ 2015)

30% de rabais sur notre prix original*
sur les vêtements mode adulte, les vêtements de golf adulte et les maillots mode adulte
(COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ 2015)

JUSQU'À **30%** de rabais sur notre prix original*
sur une vaste sélection de sandales

MINIMUM **40%** de rabais sur notre prix original*
sur les chaussures junior
(COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ 2015)

JUSQU'À **30%** de rabais sur notre prix original*
sur une vaste sélection de raquettes de tennis

MINIMUM **40%** de rabais sur notre prix original*
sur les bâtons, les sacs, les voiturettes et les chaussures de golf

MINIMUM **30%** de rabais sur notre prix original*
sur les chaussures de soccer extérieur pour junior et adulte
(COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ 2015)

MINIMUM **30%** de rabais sur notre prix original*
sur les vélos de marques Nakamura, Louis Garneau, GT et Diadora

30% à **40%** de rabais sur notre prix original*
sur les patins à roues alignées

LIQUIDATION FIN DE SAISON

20% à **40%** de rabais sur notre prix original*
sur les tentes et les sacs de couchage

ATMOSPHERE MD
SPORTS-PLEIN AIR

MINIMUM **20%** de rabais sur notre prix original*
sur les kayaks
(embarcations seulement)

JUSQU'À **30%** de rabais sur notre prix original*
sur une vaste sélection de sandales

30% de rabais sur notre prix original*
sur les vêtements mode adulte
(collections printemps-été 2015)

MB-29JL15-10775

* Certains magasins franchisés Sports Experts et Atmosphere peuvent avoir offert des produits à un prix moindre que notre prix original. La sélection de produits et les prix peuvent varier d'un magasin à l'autre. Cette promotion de 14 jours débute le mercredi 29 juillet 2015. Les rabais de cette annonce sont en vigueur du mercredi 29 juillet au mardi 11 août 2015 dans tous les magasins Atmosphere de la province de Québec et de la ville d'Orléans en Ontario et tous les magasins Sports Experts® participants. Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Sports Experts® et ATMOSPHÈRE^MD SPORTS-PLEIN AIR feront les corrections nécessaires et en aviseront les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. ^MD/®Marques déposées de FGL Sports ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

LA MARQUE AUTOMOBILE QUI CONNAÎT LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU CANADA
Selon le volume des ventes au détail des marques à gamme complète et calculé de façon continue sur une période de 12 mois.

NISSAN
Innover pour exalter

L'ÉVÉNEMENT MON CHOIX DE NISSAN EST DE RETOUR

FINANCEMENT À PARTIR DE 0%≠ JUSQU'À 84 MOIS
Sur les modèles Nissan 2015 sélectionnés

+ 60 JOURS SANS MENSUALITÉS

+

OBTENEZ JUSQU'À 1500$+ DE RABAIS EN ARGENT
OU
2 MENSUALITÉS À NOS FRAIS*
OU
GARANTIE PROLONGÉE SANS FRAIS‡ — D'UNE VALEUR ALLANT JUSQU'À 2 000$

En plus des autres offres en vigueur, sur modèles 2015 sélectionnés

NISSAN ROGUE S 2015 Meilleur choix sécuritaire† 2015 IIHS TOP SAFETY PICK

LOCATION À PARTIR DE 256$* PAR MOIS POUR 60 MOIS | AVEC 0$ COMPTANT INITIAL | INCLUT 1000$+ DE RABAIS EN ARGENT

CARACTÉRISTIQUES LIVRABLES : • Traction intégrale intuitive • Système de rangement Divide-N-Hide^MD • NissanConnect^MC avec navigation • Bouclier de sécurité et avertissement de risque de collision frontale



Rogue SL avec Ensemble Privilège, TI intuitive et barres transversales pour galerie de toit illustré**



NISSAN SENTRA 1.8 S 2015 Meilleur choix sécuritaire† 2015 IIHS TOP SAFETY PICK

LOCATION À PARTIR DE 158$* PAR MOIS POUR 60 MOIS | AVEC 0$ COMPTANT INITIAL

INCLUT 1000$+ DE RABAIS EN ARGENT



Sentra SV/X illustrée**

NOUVEAU NOM
NOUVELLE ADMINISTRATION
Avec la même équipe pour vous offrir le même bon service



OLIVIER SEPT-ÎLES | NISSAN

115, Mgr Blanche 418 968-6000